Pretty Guardian

Sailor Moon

8

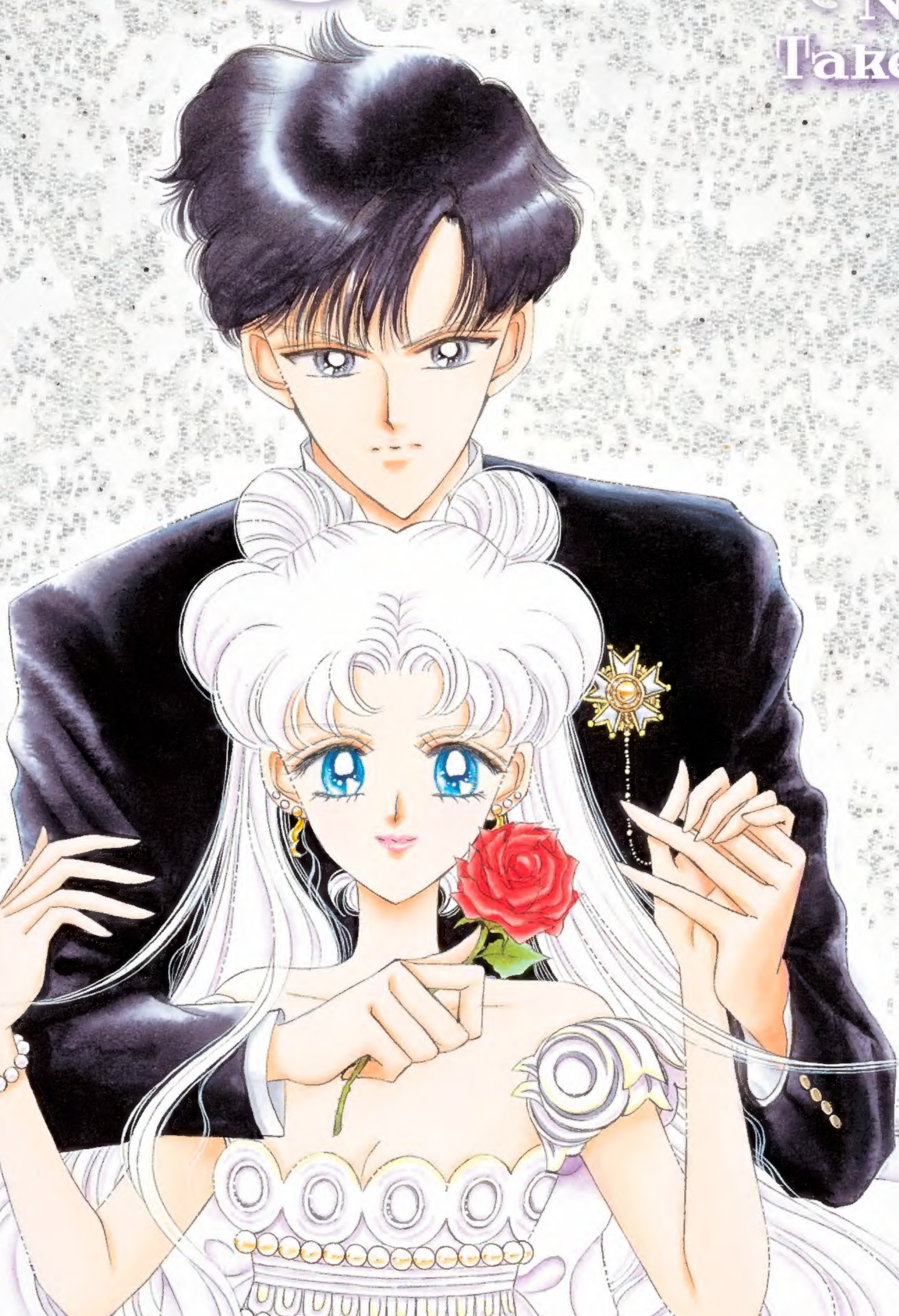
Naoko Takeuchi

Eternal Edition

Pretty Guardian

Sailor Moon 8

Naoko Takeuchi



CONTENTS

Act.45 Dream 7: Mirror Dream ··· 3

Act.46 Dream 8: Elysium Dream ··· 55

Act.47 Dream 9: Dead Moon Dream ··· 97

Act.48 Dream 10: Princess Dream ··· 143

Act.49 Dream 11: Earth and Moon Dream ··· 189

Chibi Usa's Picture Diary, Chapter 3:
Beware of Cavities! ··· 239

The Entrance Exam Wars

Chapter 1: Mako-chan's Melancholy ··· 267

Chapter 2: Ami-chan's First Love ··· 293

Chapter 3: Rei and Minako's
Girls' School Battle?! ··· 319

Pretty Guardian Sailor Moon

I CAN'T SHAKE THIS FEELING OF DREAD.

OUR PRINCE AND PRINCESS...

...ARE IN DANGER.

Act. 45 Dream 7: Mirror Dream

Pretty Guardian
Sailor Moon

SAILOR MOON!!

HELL

FWSH

!!!

ALL IT CAN HOPE FOR...

...IS RUIN.

YOU'RE RIGHT.

THIS PLACE SHOULD NOT EXIST. IT DOESN'T BELONG IN OUR WORLD.

OH, PLEASE.

COMPARED TO THE 50° HELL I SUFFER DURING MY RACES, THIS IS NOTHING.

THIS IS NO JUNGLE.

IT'S SO HOT.

HAVE WE WANDERED INTO THE AMAZON BY MISTAKE?

50°C = 122°F

WHO'S THERE?!

SATURN CRYSTAL POWER!

PLUTO CRYSTAL POWER!

URANUS CRYSTAL POWER!

NEPTUNE CRYSTAL POWER!

MAKE UP!

NO... IS IT REALLY ...?

FSHHHH

UNDER THE PROTECTION OF THE PLANET OF SPACE-TIME, I AM THE GUARDIAN OF TRANSITION!

SAILOR PLUTO!

SAILOR URA-NUS!

UNDER THE PROTECTION OF THE PLANET OF THE SKIES, I AM THE GUARDIAN OF FLIGHT!

SAILOR NEP-TUNE!

UNDER THE PRO-TECTION OF THE PLANET OF THE DEEP SEA, I AM THE GUARDIAN OF MARINE EMBRACE!

TO THE RESCUE!

SAILOR SATURN!

I AM THE GUARDIAN OF RUIN AND REBIRTH,

UNDER THE PROTECTION OF THE PLANET OF SILENCE,

WORLD SHAKING!

BOOM

THRUST

THUD

WHOOSH

ZSHH

SCREAM!!

DEAD ...

SWISH

GRRR!

CURSE THOSE SAILOR GUARD-IANS!

ZSH

KEE HEE

HEE HEE

THEY ESCAPED ?!

HEE HEE

SATURN!

URANUS, NEPTUNE, PLUTO!

SMILE

SATURN! YOU GREW UP?!

...HOW ...?!

SOB

SOB

MINA!

SO YOU'RE A CAT AGAIN.

ARTE-MIS!

MINA!

GASP

RIGHT! SAILOR MOON!

WE NEED TO TELL SAILOR MOON WHAT'S GOING ON!

...YOU'LL BE ABLE TO REACH HER RIGHT NOW.

I DON'T THINK...

HUFF

HUFF

USAGI!

USAGI ?!

TSUKINO

HUFF

HUFF

I'M... I'M GONNA GO GET THE GIRLS!

SINCE YOU GOT BACK FROM MAMO-CHAN'S.

YOU'VE BEEN IN PRETTY BAD SHAPE

COUGH

...I'M OKAY.

I JUST NEED TO GET SOME SLEEP...

HUFF

SMASH

SPHERE-FUL HAIL!

DEEP SUB-MERGE!!

ZSHH

ZZSH

POW

WHY WOULDN'T WE BE ABLE TO REACH SAILOR MOON?!

URANUS, NEPTUNE,

PLUTO, SATURN!

WHAT ARE YOU DOING HERE? WHY DID YOU COME BACK?

WE MUST
ACCEPT
THIS FATE,
OVERCOME
IT...

SO WE
MUST DO
EVERYTHING
IN OUR
POWER TO
PROTECT
THEM.

THAT IS
WHY WE
HAVE COME
TOGETHER
AGAIN.

SFF

!!

THEIR
DESTINY
CANNOT BE
AVOIDED.

OUR
PRINCE AND
PRINCESS ARE
IN DANGER.

EH?

SPHER-ATED STEEL!

FSH

...AND CUT A PATH TO A NEW DESTINY.

BUT...

...WE'LL HAVE TO WORRY ABOUT THAT *AFTER* WE CRUSH THESE PIPSQUEAKS.

THAT IS THE TRUE MISSION OF THE TEN GUARDIANS.

BWAH

SHOOM

SPACE SWORD BLASTER !!

GASP

SMALL LADY.

KRAK

IT CAN'T BE...

THAT VOICE ...!

SMALL LADY.

SMALL LADY.

BUT... THAT VOICE!

I FEEL THEM...

GASP

SMALL LADY.

IT'S *HER* VOICE!

THEY'VE JOINED THE FIGHT!!

ALL THE GUARDIANS ARE TOGETHER AGAIN!!

SHIIIINE

?!

BEEM

IT'S THEM!

NEPTUNE'S MIRROR!

SHIINE

SHIIIIINE

MY LITTLE PRINCESS.

AND I LEAVE THIS AS PROOF.

I PROMISE WE WILL COME BACK TO YOU.

THEY'VE COME BACK!

THEY KEPT THEIR PROMISE.

I KNOW!

COUGH

COUGH

USAGI!

GO JOIN THEM, CHIBI USA!

I'LL BE RIGHT BEHIND YOU!

I SAW THEM FIGHTING!!

I SAW IT, TOO!!

MAKE UP!!

MOON CRISIS!!

SHIINE

FIND NEP-TUNE!

SUB-MARINE MIRROR!

FWIP

I'M ON MY WAY!

FZH

GLOW

DASH

SHIIIINE

SMALL LADY!

きゃっ

USAGI-CHAN, WAIT!

I HAVE TO JOIN THEM, TOO!

HUFF

FWIP

TSUKINO

!

HUFF

HUFF

USA!

MAMO-CHAN ...!

HUFF

I HEARD YOUR VOICE.

YOU WERE CALLING OUT TO ME.

USA ?!

... ぎゅ
CLASP

DON'T WORRY ABOUT ME. I'M ALL RIGHT.

OH NO, NOT YOU, TOO...

USA!

SLUMP

PLEASE TELL ME YOUR LUNGS HAVEN'T BEEN INFECTED...!

I HAVE TO GO.

IT'S MY JOB TO DEFEAT THE ENEMY.

...I HAVE TO GO.

THE GUARD-IANS ARE ALL ASSEM-BLED.

SOME-THING IS ABOUT TO HAPPEN.

TCH!

THE PRINCE AND PRINCESS ARE IN DANGER?!

PATTER

PATTER

AND THAT'S WHY ALL THE GUARDIANS ARE TOGETHER?!

WE DON'T HAVE TIME FOR CHIT-CHAT!

LOOK!

WHOOSH

FSH

AHHH!

WHAT'S GOING TO HAPPEN TO THEM?

WHAT'S GOING ON?!

BWAH

SUB-MARINE REFLEC-TION!!

GASP

BOOM

—OR RATHER, THAT GAPING HOLE TO ANOTHER DIMENSION THAT OPENED UP IN THE NEW MOON'S DARKNESS ...

...THE NIGHTMARES ARE SPILLING OUT OF THAT HOLE AND ONTO THE EARTH'S SURFACE.

YOU SEE IN THE SKY, OVER THE CIRCUS TENT? THAT ENORMOUS NEW MOON—

WHOOOOOSH...

—ARE BEING SWALLOWED UP IN THEIR EVIL NIGHT-MARES.

WHOLE CITIES —

ALL OVER THE WORLD, PEOPLE —

NO... WE'VE FELT IT FOR A WHILE NOW, THIS WEIRD ATMOSPHERE AND THE DARKNESS INFECTING THE TOWN... BUT WE DIDN'T NOTICE UNTIL IT WAS TOO LATE!

WHAT?! BUT NONE OF THIS WAS HERE WHEN WE WENT INTO THE TENT!

HEH HEH HEH

HEE HEE

THEIR PLAN IS TO CONQUER THE EARTH AND TURN IT INTO A WORLD OF DEATH.

THEIR ANOMALOUS DARK BARRIER HAS BEEN SURROUNDING THE PLANET FOR QUITE SOME TIME NOW.

WAS THE WORLD THIS DARK BEFORE?

THE DARKNESS IS GETTING THICKER.

HUFF

HUFF

GASP

THIS ISN'T THE JÛBAN I KNOW!

SINCE WHEN WAS EVERYBODY SO VIOLENT?!

Murder him!

Ah ha ha!

Get him! Get him!

DROP DEAD!

WANNA SAY THAT AGAIN, JERK?!

POW

WAH

WAH

BOOOOOM

WHAT IS THAT?

GASP

SAILOR MOON!

A PITCH-BLACK MOON...?

NO.

IT'S MORE LIKE A BLACK HOLE!

WHOOSH

URANUS, NEPTUNE, PLUTO!

SATURN!

I AM ZIRCONIA, SPIRIT ORACLE AND SERVANT TO HER MAJESTY QUEEN NEHALENNIA.

HEH HEH HEH. I'M SO GLAD YOU'RE HERE, SAILOR GUARD-IANS.

GASP

BWOOH

PLAY-TIME IS OVER!

YOU RAS-CALS, WHAT'S TAKING SO LONG?!

!!

SWOO

SWOO

SUCH A FRAGILE WORLD.

YOUR ENTIRE PLANET IS AS GOOD AS OURS!

BUT YOU ARE TOO LATE! THIS CITY ALREADY BELONGS TO US.

FLOAAT

PEOPLE OF THE WHITE MOON KINGDOM.

WE DID NOT EXPECT TO FIND YOU REBORN ON THIS PLANET!

HO HO HO

FULL OF HUMANS WHO PUT UP NO RE-SISTANCE TO OUR NIGHT-MARES...

TAKING IT OVER WILL BE AS EASY AS SNAPPING A BABY'S NECK!

...AND DEFENDED BY WEAK FOOLS WHO SUCCUMB TO MY CURSE OF THEIR OWN VOLITION!

HO

?!

COUGH

SFF

YOUR WHITE MOON KINGDOM IS NO MORE.

I WILL NOT STAND BY AND LET YOU TAKE ADVANTAGE OF PEOPLE'S WEAKNESSES TO GET YOUR WAY!

SAILOR MOON! TUXEDO MASK!

GOFF

SLUMP

WATCH OUT!!

FLASH

SUFFER THE DAMNATION OF OUR CURSE, AND JOIN IT IN OBLIVION!

FLAAASH

FLASH

THE PRINCE AND PRINCESS, THEY'RE —!

FZH

NO!

GASP

?!

HELIOS!!

NEEEIIGH

FLAAASH

SHOOM

PRINCE?! PRINCESS ?!

RUSTLE

LET THE AGONY GROW WITHIN YOU UNTIL YOU BREATHE YOUR LAST!

HEH HEH HEH! AH HA HA HA!

FZH

HUFF

HUFF

IT'S TOO MUCH!

NO ...

THE CURSE HAS CHANGED ME FURTHER, TURNING ME INTO A PEGASUS.

OH NO! HELIOS SAID THERE WAS MORE TO THE CURSE—IS THIS THE NEXT STAGE?!

YOU'LL PAY FOR THIS!

SLUMP

CHIBI MOON?! SATURN!

DASH!!

HEH HEH HEH! AH HA HA HA!

TRY AND PROTECT YOUR PLANET NOW!

ZSH

HUFF

HUFF

HIC

HICC

HNN

COUGH

COUGH

BEEEAM

AT THIS RATE, THEY COULD DIE!

THEIR STRENGTH IS FAILING— THEY CAN'T FIGHT OFF THE CURSE!

BEEEAM

SWOO FFM

HELIOS?!

FWAH

PRINCE! PRINCESS ?!

FZH

...11°11'

RUSTLE

SAILOR SATURN.

IT'S HOTARU-CHAN. ...NO.

ZSH!

AND...

YES, SO I COULD CARRY OUT MY MISSION.

YOU GREW UP.

WHOOSH

SUPER SAILOR CHIBI MOON!

...SO I COULD FIGHT AT YOUR SIDE,

WEL-COME! ♡

HEE HEE

FWOOOSH

COME ALL!

CLOP CLOP CLOP

COME ONE!

THE GREATEST SHOW OF THE CENTURY IS ABOUT TO BEGIN, STARRING THE AMAZONESS QUARTET! ♡

DEAD MOON CIRCUS!

FROM THE AMAZON, WE BRING YOU THE MAGICAL, THE MYSTICAL

WHOOSH

GOOOO

BZZT

BZZT

!!

Ugh, nattô?!

GAAA

POW

POW

BOOM

POW

SILENCE WALL!!

WHOOSH

THE NIGHTMARES ARE CONTROLLING *YOUR* HEARTS, TOO! CAN'T YOU FEEL IT?!

YOU HAVE TO OPEN YOUR EYES!

THAT POWER IS A TWISTED VERSION OF THE REAL POWERS SLEEPING INSIDE YOU! THEY'RE ONLY USING YOU!

THE NIGHTMARES ARE UNDER *OUR* CONTROL!

...EVER SINCE WE WERE BORN ON THE DEAD MOON.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! WE'VE HAD THE SACRED DARK POWER OF THE NEW MOON ON OUR SIDE...

SILENCE GLAIVE SURPRISE!!

GWAH

ZAP

ZAP

OUR GREAT AMBITION IS TO TAKE THE WHITE MOON AND THIS BLUE PLANET AND MAKE THEM OURS!

WAVRR

DISGUSTING SILVER MILLENNIUM SCUM!

WHOOSH

SPHERE-TIAN BLINDS!!

KA-KRASH

!!

CRASH

CRASH

I HATE IT! IT'S ALL YOU WHITE MOON PEOPLE'S FAULT!

IN THE DARKNESS— IN THE CIRCUS— WE WERE NEVER ALLOWED TO DREAM.

?!

YOUR BEAUTIFUL DREAMS CAN GO TO HELL!

SFF

BUT THESE NIGHTMARES ARE KIND OF SAD. DOES THIS MEAN THEY'RE *NOT* OUR ENEMIES?

THERE ARE NIGHTMARES FLOWING INTO MY MIND.

OPEN YOUR EYES. OR ELSE ALL YOU CAN HOPE FOR IS DEATH.

FSHHH

THIS ISN'T WHO YOU ARE. YOU'RE JUST BEING MANIPULATED BY THE DEAD.

ZAP

OW!

ZAP

!!

FZT

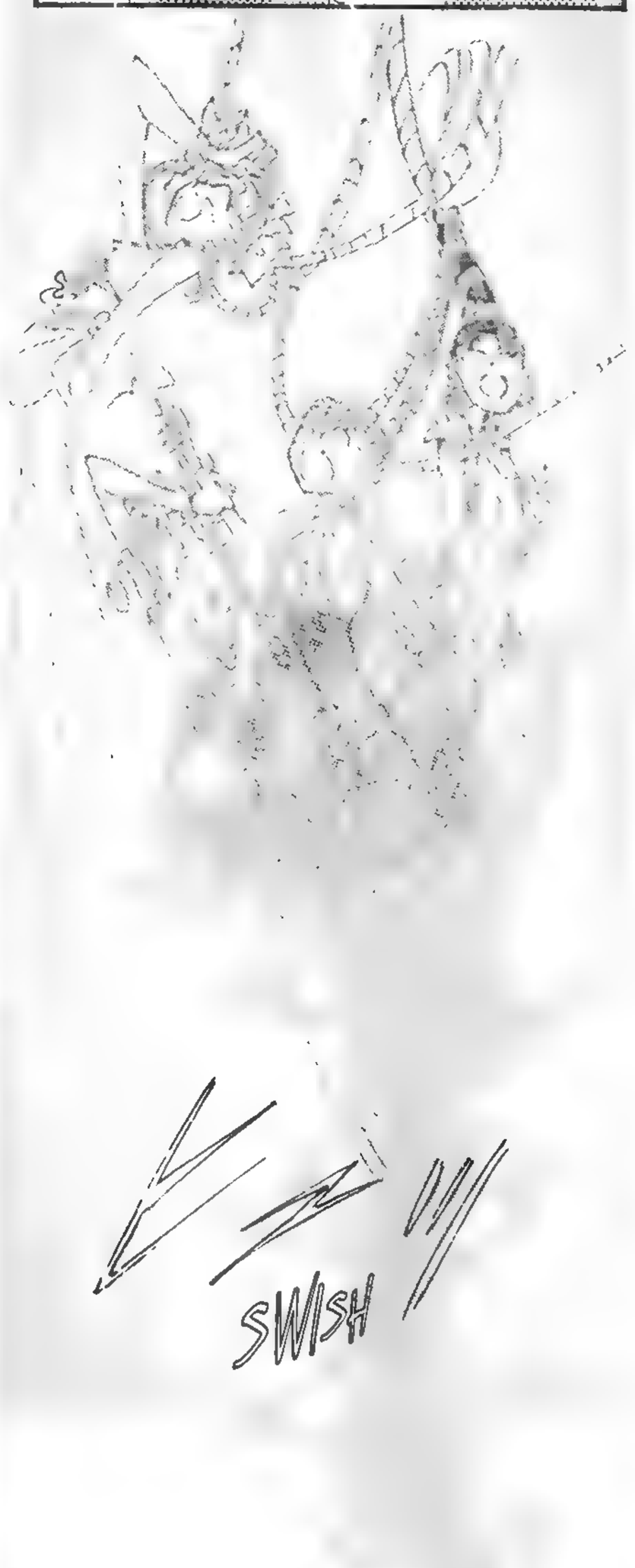
AMA-TEURS !!

GRAND-MAMA!

FORGIVE US, GRAND-MAMA!

SHOOM

FLAAASH



SWISH

SWOO

YES, ZIRCON.

FLIT FLIT

...AND DO NOTHING BUT STAND IN MY WAY.

HERE I RAISED YOU AS MY VERY OWN, BUT YOU FORGET THE DEBT YOU OWE ME...

GLINT

THOSE INTRUDERS *DO* NEED TO BE PUNISHED FOR THEIR TROUBLE-MAKING.

SFF

SFF

MOON GORGEOUS MEDITA...

FLASSSH !!

FLASH

FSHHHH

CLATTER

HEH HEH.

SFF

SFF

ZWUM

HEH
HEH
HEH.

ZH

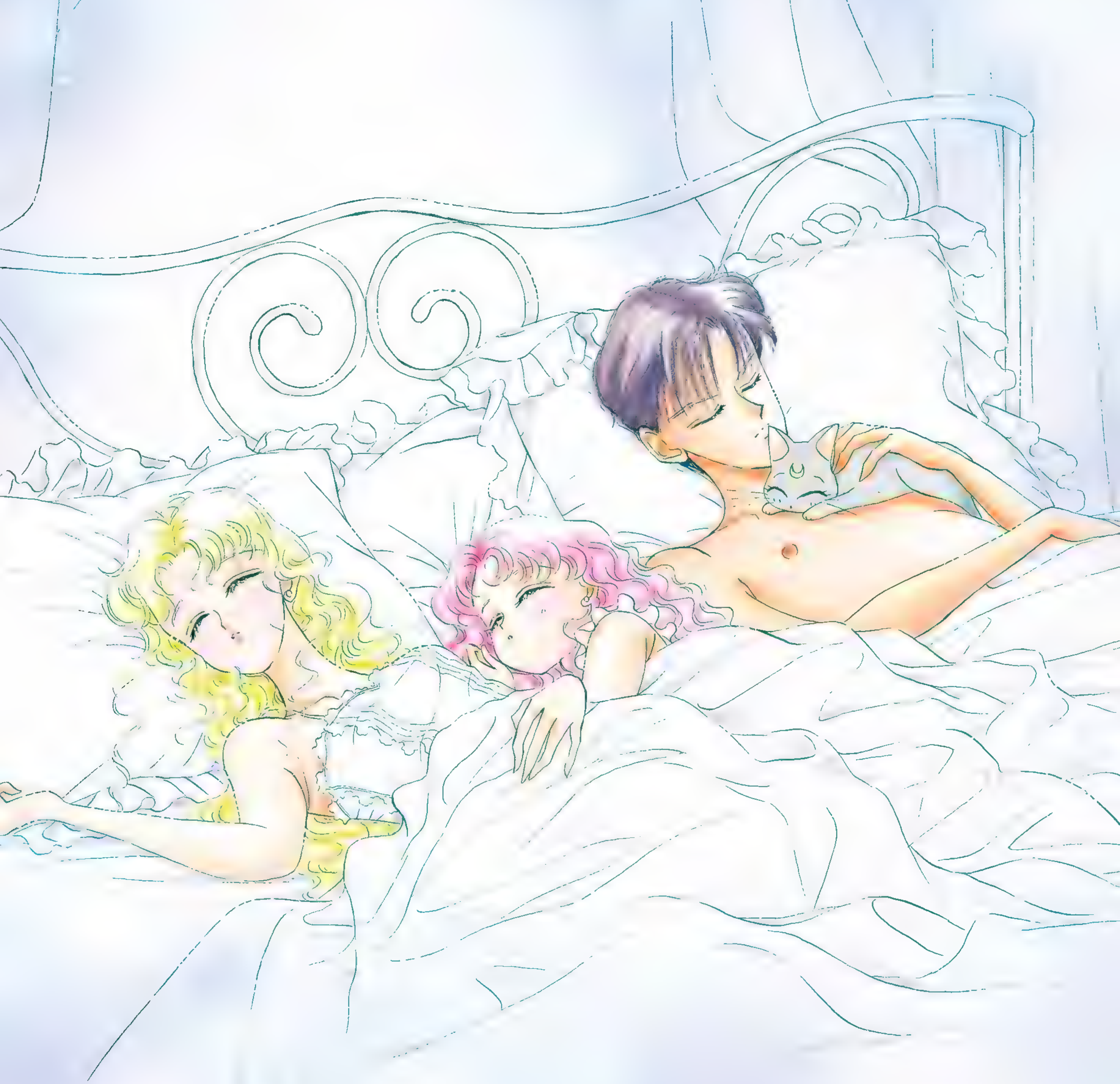
HEE HEE

HEH HEH

KA-
SHANG

Sailor Moon

Act.46 Dream 8: Elysium Dream



...SO BRIGHT...

OH! SUNLIGHT!

IT'S ALWAYS SO SOFT AND FLUFFY...

...IT SMELLS LIKE THE SUN, AND LIKE NATURE.

...OH, I'M IN MAMO-CHAN'S BED.

I LOVE THIS FEELING...

MAMO-CHAN?

...MM?

USA-CHAN!

USA-CHAN.

JOLT

NOW GO TAKE A SHOWER AND GET DRESSED.

GOOD MORNING, USA-CHAN.

4ZZ MWAH

UH... HUH?!

COM-ING RIGHT UP! ♡

...AN OMELET.

WHAT'LL IT BE?

I CAN DO SUNNY-SIDE UP, BOILED, OR AN OMELET.

WANT SOME EGGS?

WAIT, I DON'T HAVE TIME TO BE SITTING AROUND EATING BREAKFAST!

GIVE ME LIME MARMA-LADE! ♡

Yes, please!

Begin countdown!

GASP

GRAB

はしっ

WE'RE HAVING FRENCH TOAST TODAY. DO YOU WANT JAM ON YOURS?

HEY, USA-CHAN! ♡

...GOOD MORN-ING, MAMO-CHAN.

YAWN

I FEEL LIKE I WAS DREAMING ABOUT SOMETHING...

AAAA

THIS IS THE BEST!

SKIPPITY
すき，ふ°
すき，ふ° ♫
SKIPPITY

GOOD POINT.

YOU KNOW YOU CAN'T WALK AND DREAM AT THE SAME TIME!

THAT'S SILLY, USA-CHAN.

NOW MY DREAM'S COME TRUE, AND I'M JUST SO HAPPY. ♡

IT'S ALWAYS BEEN MY DREAM TO LIVE WITH YOU, USA-CHAN, AND TO GO TO SCHOOL TOGETHER EVERY MORNING.

IT'S JUST,

WAS MAMO-CHAN...

...ALWAYS THIS NICE TO ME?

YOU DON'T HAVE TO DO ANYTHING, USA-CHAN. JUST SIT BACK AND LET ME TAKE CARE OF YOU. ♡

I WANT TO BE THE ONE TO MAKE ALL OF *YOUR* DREAMS COME TRUE.

SO LIS-TEN,

...HUH?

WAS THAT HIS DREAM?

I THOUGHT YOUR DREAM WAS TO BE A DOCTOR... WASN'T IT?

...WAIT, MAMO-CHAN.

AND HE WOULD *NEVER* DO MY HOMEWORK FOR ME.

THE MAMO-CHAN I KNOW IS USUALLY MORE, YOU KNOW, ALOOF AND STRICT.

...IS TO MARRY YOU, USA-CHAN.

MY DREAM...

UH!

ME?

WHAT'S *YOUR* DREAM?

?!

MY DREAM IS...

USA.

USA!

...MM?

MA... MO-CHAN ?

ARE YOU OKAY?

UH, HUH?

WAIT.

I REMEMBER SHRINKING— WE GOT SMALLER AND SMALLER...

HELIOS!

But Mamo-chan was so cute! And the whole thing was so perfect!

...Dangit! It *was* just a dream!

...がっくしっっ

CRUSHED

HOW ARE BOTH OF YOU FEELING?

TRY TO KEEP YOUR VOICES DOWN.

I DON'T KNOW IF IT WILL BE POSSIBLE ...

...BUT I'D LIKE TO GET YOU TO THE TEMPLE WITHOUT ALERTING NEHALENNIA TO YOUR PRESENCE.

SHH!

!

THE VESTIGES THAT REMAIN OF THIS LAND'S PURIFYING POWER...

...HAVE RESTORED YOU TO YOUR RIGHTFUL FORMS.

!

NOW THAT YOU'VE LEFT THE SURFACE, THE NIGHT-MARES THERE WILL HAVE SUBSIDED SOME.

WHERE ARE WE?

ELYSIUM.

WHOOOSH

THIS IS...?

RUSTLE

MAMO-CHAN!

FLUTTER

B-DUMP

A DARK AND DREARY WASTELAND.

IT'S LIKE...

IT PAINS ME TO SEE OUR BEAUTIFUL ELYSIUM REDUCED TO THIS LAND OF NIGHTMARES.

THE BLACK ROSES ARE THE MARK OF THE CURSE.

カッ—ン CLACK

CLACK カッ—ン

ALLOW ME TO GUIDE YOU TO THE TEMPLE.

THE MAE-NADS.

THEY ARE THE PRIEST-ESSES WHO SERVE THIS TEMPLE.

THESE ARE THE ONLY TWO BEINGS, OTHER THAN MYSELF, WHO CURRENTLY RESIDE IN ELYSIUM.

ARE THOSE... CRYS-TALS?

THERE ARE PEOPLE INSIDE THEM?!

…

CLACK

...THE SMELLS. I FEEL LIKE I KNOW THIS PLACE.

IT'S ALL SO FAMILIAR. THE BUILDING...

THE MAENADS ARE SLEEPING NOW, SAFE FROM THE CURSE.

THE CRYSTALS ARE ONE MEDIUM THROUGH WHICH THIS LAND PURIFIES ITSELF.

ELYSIUM ...

YOUR FAMILY HAS GUARDED THIS TEMPLE FOR GENERATIONS.

YOUR HIGH-NESS.

...WAS THE HOME OF YOUR LOST DOMINION.

IT IS WHERE THE GOLDEN KINGDOM ONCE STOOD.

THE GOLDEN KINGDOM!

ELYSIUM, THE EARTH'S SACRED GUARDIAN LAND— A LAND COVERED IN LUSH NATURE AND REFRESHED BY THE SAME WINDS THAT BLOW ACROSS THE SURFACE.

OF COURSE.

I DO KNOW THIS PLACE.

I LOVED THIS PLACE.

I LIVED IN THIS LAND.

YOU AND I NEVER MET, MY PRINCE, BUT OUR HEARTS WERE ALWAYS ONE.

WE ALWAYS SHARED THE SAME WISH.

WHILE I REMAINED DEEP IN THE TEMPLE,

PROTECTING THE PLANET WITH MY PRAYERS.

YES.

YOU WOULD PROTECT THE PLANET BY LEAVING HERE, AND GOING TO THE SURFACE.

THAT IS WHY YOU ARE SO DRAWN TO EACH OTHER.

YOU BOTH SHARE THAT WISH, AS WELL.

EVEN THEN...

EVEN IN THE PAST, WHEN YOUR SEPARATE POSITIONS FORBADE YOU FROM EVER INTERACTING...

YOU POSSESSED THE SAME POWERS.

YOU WERE OF ONE HEART

AND ONE MIND.

YOU SHOULDERED THE SAME MISSION.

...THE SAME POWERS?

THE SAME MISSION?

THE SILVER MILLENNIUM FROM WITHOUT,

AND THE GOLDEN KINGDOM FROM WITHIN.

DEFEND-ING THE EARTH.

YOUR DOMIN-IONS BOTH GUARD THIS PLANET,

EACH OF THE TWO REALMS THAT BORE THAT MISSION POSSESSED A SACRED GEM.

THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL NOW BELONGS TO THE PRINCESS OF THE SILVER MILLENNIUM.

AND THOSE SACRED GEMS GIVE YOU POWER.

THE GOLDEN CRYSTAL NOW BELONGS TO THE PRINCE OF THE GOLDEN KINGDOM.

THE GOLDEN CRYSTAL...

...IS *MAMO-CHAN'S* CRYSTAL?!

AND WHERE ARE WE NOW?

IT IS HERE THAT I OFFER MY PRAYERS,

THE TOWER OF PRAYER.

THE HEART OF THE TEMPLE.

AND HERE THAT I RECEIVE REVELATIONS IN VARIOUS FORMS.

THAT VISION WAS ANOTHER ONE OF THOSE REVELATIONS.

HELIOS.

THE TIME IS AT HAND FOR THE SEAL ON THE GOLDEN CRYSTAL TO COME UNDONE.

I CANNOT TELL YOU ANY MORE AT THIS TIME.

BUT THE MAIDEN WILL ALWAYS BE ON YOUR SIDE.

THIS WILL BE THE TIME OF GREATEST TRIAL.

FOR YOU AND ELYSIUM,

BUT BE WARNED.

THE MAIDEN?

A YOUNG MAID WITH A BEAUTIFUL DREAM,

PROTECTED BY THE LIGHT OF THE MOON.

SHE IS A PRINCESS AS WELL AS A GUARDIAN.

THE CHOSEN MAIDEN WHO CARRIES THE SACRED GEM THAT CAN BREAK THE SEAL AND RELEASE THE GOLDEN CRYSTAL.

WHO ARE YOU?

PRINCESS LADY SERENITY...?

THAT VISION— ...

...TOLD ME OF YOU. IT REVEALED TO ME YOUR NAME AND YOUR APPEARANCE.

FZH

I...

...AM PRINCESS LADY SERENITY.

YOU MUST USE THE POWER OF YOUR SACRED GEM, O PRINCESS.

THE DAY HAS ARRIVED TO BREAK THE SEAL ON THE GOLDEN CRYSTAL.

THE TIME HAS COME.

WHERE *IS* THE GOLDEN CRYSTAL?

BUT, HELIOS.

I CANNOT TELL YOU WHERE THE GOLDEN CRYSTAL HAS BEEN SEALED,

BECAUSE NO ONE KNOWS.

JUST LIKE WHAT HAPPENED TO ME.

MAMO-CHAN HAS A CRYSTAL,

BUT IT'S SEALED AWAY.

OR IT MAY BE SOME-WHERE ELSE ENTIRELY.

IT MAY BE SOMEWHERE HERE IN ELYSIUM,

BUT, PRINCESS.

GASP

SURELY *YOU* CAN FIND IT...?

YOU HAVE ALREADY OBTAINED A SACRED GEM.

...IS *INSIDE* YOU, MAMO-CHAN!

I THINK MAYBE... THE GOLDEN CRYSTAL ...

INSIDE ME?

THE GOLDEN CRYSTAL...

...IS INSIDE ME?!

THE GOLDEN CRYSTAL HAS BEEN SEALED INSIDE YOU ALL ALONG!

IT HAS TO BE!

I KNOW THAT'S WHERE IT IS!

NO, BUT...

THAT'S IMPOSSIBLE.

THAT POWER MUST BE COMING FROM THE GOLDEN CRYSTAL!

IT'S ALWAYS BEEN THE LIGHT THAT'S DIRECTED MY SILVER CRYSTAL'S POWER.

YOUR POWER IS MY GUIDING FORCE.

GIVING ME THE POWER TO FIGHT.

YOU'VE ALWAYS BEEN THE ONE

...BUT I'M ALWAYS JUST SLOWING YOU DOWN.

HOW COULD I...?

YOU MEAN I...

...HAVE THE POWER OF A SACRED CRYSTAL?

AND NOW IT'S TIME...

...TO GIVE THAT POWER CRYSTAL FORM AND SET IT FREE.

...JUST NOW, IN MY DREAM.

YOU ASKED ME WHAT MY DREAM IS, BUT THEN I WOKE UP.

MY DREAM ...

SO THAT EVERYONE CAN LIVE THEIR LIVES IN PEACE AND HAPPINESS.

...IS TO KEEP PROTECTING THIS PLANET,

WHAT'S YOUR DREAM, MAMO-CHAN?

AND I WANT US TO DO IT TOGETHER.

I WANT TO PROTECT THIS PLANET, TOO.

...THAT'S MY DREAM, TOO.

I WANT TO PROTECT IT TOGETHER.

OH, GOOD!

OUR DREAM IS THE SAME.

GASP

B-DMP

WE SHARE THE SAME DREAM,

AND WE ALWAYS WILL.

HELIOS ?!

PRIN-CESS, NO!

DASH

IS THAT WHERE THEY'RE KEEPING HELIOS?!

AAAAAH!!

ZAP

ZAP

IT WOULD SEEM WE HAVE A PEST PROBLEM.

TWITCH ぴくっ

ZH ZH ZH

ZWUB

SFF

!!

RUSTLE

...WAS NOT MEANT TO BE RAT BAIT. HEH HEH HEH.

...ズルッ SHFF

MY PRETTY LITTLE PET...

WE WON'T LET YOU HAVE HELIOS!

BEEEAM

NEHALENNIA?!

ズルッ SHFF

ELYSIUM!

BEEEAM

BWAH

LOWLY VERMIN!

THAT LIGHT!

GIVE ME STRENGTH!!

BEEEAM

Bzzt

AAHH!

Bzzt

WHOOSH

FWAH

YOU ARE STRONG ENOUGH NOW— YOU CAN BEAT THE NIGHT-MARES!

TO THE SURFACE, QUICKLY!

TOGETHER, YOU CAN SAVE THE WORLD!

BZZT BZZT HELIOS!

!!

FZH

PRINCE! PRINCESS!!

SWOO

PRINCE!
PRINCESS!

EVERY-
ONE!

FWAH

MOON CRISIS!

MAKE UP!

SAILOR MOON! TUXEDO MASK!!

!!

WHERE ARE SATURN AND CHIBI MOON?!

AND THEY HAVEN'T COME BACK!

OH NO!! THEY RAN INTO THE JUNGLE AFTER THE AMAZONESS QUARTET!

BUT THEY CAN STRUGGLE ALL THEY LIKE— THEY'RE TOO LATE.

FZH

THEY INSIST ON BEING DIFFI-CULT!

NOW IS OUR CHANCE!

QUEEN NEHALENNIA, THE GUARD OVER ELYSIUM HAS WEAKENED!

FZH

AND I, SPIRIT ORACLE ZIRCONIA, WILL NOT FAIL YOU!

?!

ZH ZH

SKREE SKREE SKREE SKREE

WHERE DID THIS JUNGLE COME FROM?!!

WHOOSH

MWOM

!!

SWOON

IT'S SO HOT...

SKREE SKREE

KEE HEE

KEW HEW HEW

KEE HEE

ALL THOSE PEOPLE!

MWOM

SLUMP

HANG IN THERE!

GIRLS ?!

I CAN'T ...

HUFF HUFF

BREATHE!

COUGH

COUGH COUGH

!!

SKREE SKREE

MURMUR

LOUGH

LOUGH

SKREE SKREE

HELIOS...!

I CAN'T... BREATHE...!

BUT... IT HURTS... SO MUCH...

I HAVE TO SAVE EVERYONE!

I CAN'T LET THIS BEAT ME.

USE ALL OF YOUR STRENGTH TO PURIFY THE EARTH'S SURFACE!

SEND FORTH THE SACRED POWER SLEEPING WITHIN YOU.

ELYSIUM, I IMPLORE YOU.

PRINCE, PRINCESS!

...AND ANSWER MY FINAL PRAYER!!

PLEASE HEAR ME...

BEEEAM

BEEEAM

PSH

PSH

PSH

FWOOM

?!

WHAT HAPPENED ?!

THE HEAT SUBSIDED?!

BEEEAM

HELIOS?

...MY PRINCE.

BUT IT'S...

IT MAY NOT LAST LONG.

DID YOU USE ELYSIUM'S PURIFYING POWERS?

"HELIOS!"

...NOBLE PRINCE.

MEETING YOU HAS BEEN AN HONOR...

HELIOS ?!

IT'S ALL ELYSIUM AND I CAN DO FOR YOU.

FZH

HELIOS !!

HELIOS!

AND MEETING THE LITTLE MAIDEN...

...HAS BEEN...

!!

HEH HEH HEH!

SO HE'S FINALLY USED UP THE LAST OF HIS STRENGTH!

WHOOSH

ZH

ZH

ZH

?!

ZWAH

SHE'S HUGE!

WOOSH

BWAH

ZAP

ZAP

PRINCE!!
PRINCESS
!!

Sailor Moon

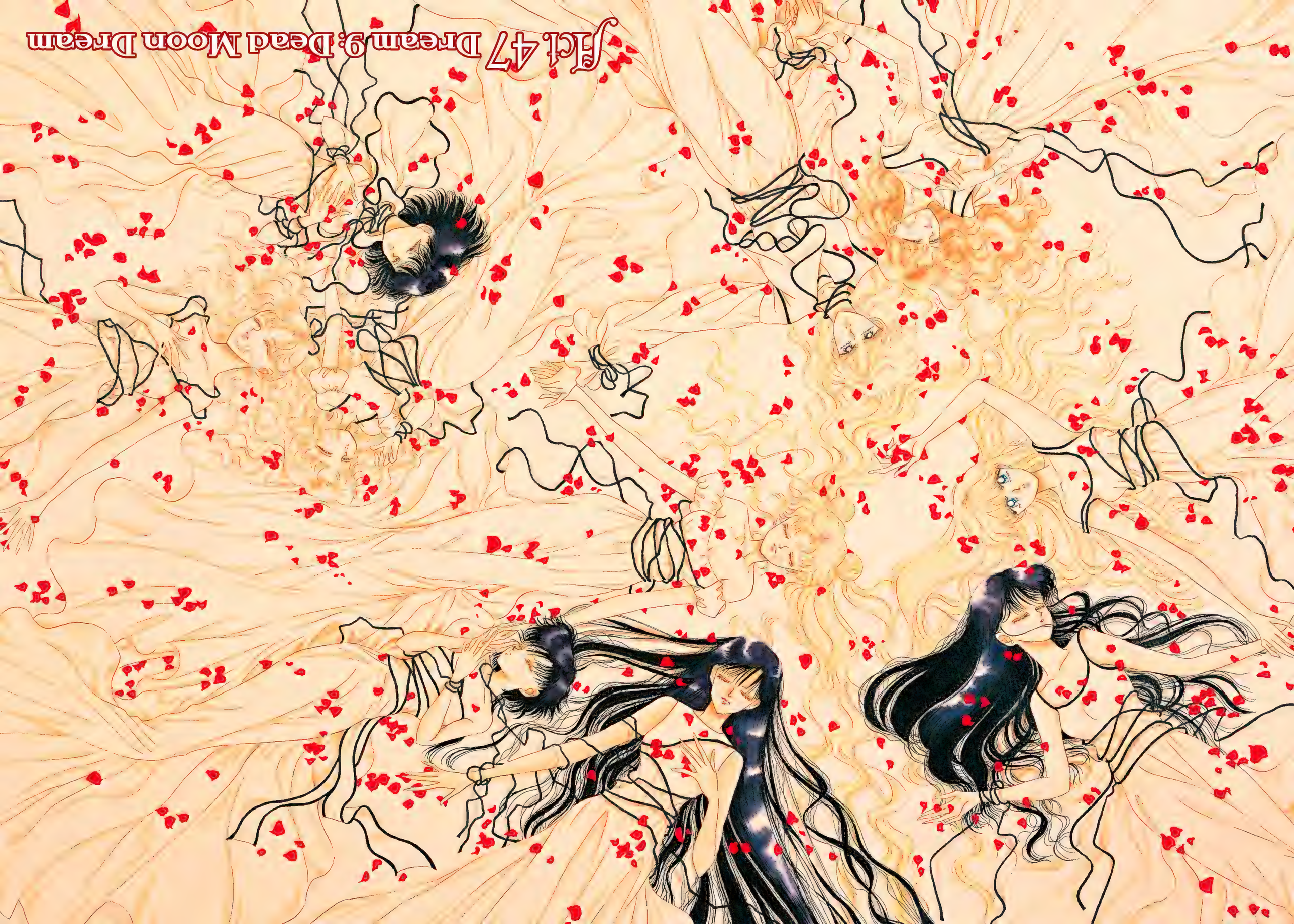
SO THAT EVERYONE CAN LIVE THEIR LIVES IN PEACE AND HAPPINESS.

WITH YOU, MAMO-CHAN.

...IS TO PROTECT THIS PLANET FOREVER,

MY DREAM ...

THAT'S MY DREAM, TOO.



KIN THUD

PRINCE!!
PRINCESS!!

GURSH

?!

NOOOOO!

AAAA

AHH

THIS...

THIS IS ABSURD...

PRIN-CESS!

THIS— THIS IS ALL A BAD DREAM!!

A BAD DREAM?!

?!

MY FRIENDS!

SLOSH

WHAT HAPPENED?

SATURN ?!

CHIBI MOON?!

MAMO-CHAN?!

THIS IS A NIGHTMARE!

NO... IT CAN'T BE REAL...

OO!

BWAAAAAAHH

HO HO HO! THIS PLANET WILL FOREVER BELONG TO THE DEAD MOON!

PITIFUL, POWERLESS FOOLS! NOW YOU WILL WANDER ETERNALLY IN THE DARKNESS AND NIGHT-MARES OF THE NEW MOON!

WHOOOOSH

...AND THE SURFACE WORLD WILL BE SWALLOWED UP IN THAT NEW MOON!

IF THIS KEEPS UP, IT WILL BREAK THROUGH ELYSIUM'S CRYSTAL BARRIER...

LOOK! DARK-NESS IS COVERING THE EARTH!

CROWN GAME CENTER

WHOOSH

I SHOULD NEVER HAVE LEFT YOUR SIDE!

SMALL LADY...!

DON'T TELL ME THE DEAD MOON GOT THEM?!

ARTEMIS! NO ONE'S RESPOND-ING!

GASP

THE EARTH— IT'S...

THE SAILOR GUARDIANS WILL SAVE THE WORLD! I KNOW THEY WILL!

NO, DIANA!

FWIP!!!

I—I'M GOING TO THE DEAD MOON CIRCUS!!

JUST A LITTLE WHILE LONGER.

WE SHOULD WAIT HERE,

WE JUST HAVE TO BELIEVE IN THEM!

A LITTLE THING LIKE THIS ISN'T ENOUGH TO BEAT OUR GUARDIANS!

SLAP

USA!

SLAP

GASP

SLAP

IT'S ALL JUST A DEAD MOON NIGHT-MARE!!

SNAP OUT OF IT!

PRIN-CESS?!

PRINCE ?!

MAMO-CHAN!

WOOO

HE BROKE OUT OF THAT HORRIBLE NIGHTMARE ALL ON HIS OWN?!

THE PRINCE...!

MAMO-CHAN...?!

OH, THAT'S RIGHT!

THAT WE WOULD PROTECT ITS PEOPLE'S HAPPINESS.

FOREVER.

I *JUST* PROMISED YOU THAT I'D PROTECT THE PLANET.

DEFENDING THIS PLANET WILL ALWAYS BE OUR REALITY.

AND IT'S NOT JUST A DREAM.

WE CAN'T LOSE NOW.

...OR EVEN TO OUR OWN DREAMS!

NOT TO THESE STUPID NIGHTMARES...

WE SAILOR GUARDIANS CANNOT BE BEATEN!

OUR LIVES, OUR DEATHS, OUR DESPAIRS, OUR HOPES, OUR DREAMS.

WE ALWAYS FIND THEM IN YOU— OUR BRIGHT, SHINING STAR.

PRINCE! PRIN-CESS!!

SAILOR PLANET POWER!

NEP-TUNE!

URA-NUS!

VENUS!

PLUTO!

MER-CURY!

MARS!

JUPITER!

NO MATTER WHAT...

...I SWEAR WE WILL PROTECT YOU!

MEDITATION!!!

BEEEAM

YEEE AAARRGG!!

YOU LITTLE ...!!

HUFF

UGH ...!

SPLAT

CRACK

!!

FZH

WHOOSH

FZH

VENUS! LOVE AND BEAUTY...

MARS! FLAME SNIPER!

BWAH

SNAP

SHOCK!!

BWAAH

BEEEEP

HO HO !!

THERE SHE IS!

WHOOSH

!!

ZIRB

ZH

SHE WENT INSIDE THE MIRROR?!

SAILOR MOON?!

SWOO

SWOO

ZIRB

GASP

BAM

!!

...TO HAVE MADE YOUR WAY INTO MY REALM.

HEH HEH HEH HEH! YOU HAVE GREAT POWER INDEED...

WHERE AM I?!

AND WHO'S THAT?!

QUEEN...

SHIVER

NEHALENNIA?!

HEH HEH HEH!

THE TIME HAS COME FOR THAT MATCHLESS POWER—THAT RADIANT PLANETARY POWER—TO BELONG TO ME, QUEEN NEHALENNIA.

AT LAST.

I FEEL THE POWER OF CELESTIAL LIGHT.

I SENSE SOMETHING.

GASP

WHERE IS IT COMING FROM?!

THE SHINING POWER OF PLANETARY PROTECTION!!

...AND THOSE PIECES OF GLASS?!

THOSE FOUR STONES...

CHIBI MOON!! SATURN!!

GASP

GASP

WHERE AM I?!

SAILOR MOON!!

CHIBI MOON! SATURN! ARE YOU IN THERE?!

SHNG

SHIING

?!

AH HA HA HA

HEH HEH HEH

HO HO HO HO

HEE HEE

CHIBI MOON! SATURN!

SHING

SHING

DA-LING

MOON GOR-GEOUS ...

MEDITA-TION!!!

!!

KRAK

KRAK

HOW DARE YOU?!

FLASH

CHIBI MOON! SATURN!

BEAM

MOON GORGEOUS MEDITATION!

PA-LING

SHNG

SWOO

SHNG

?!

SHNG

GIRLS ?!

SAILOR MOON!!

BREAK THE MIRROR!

I RESCUED CHIBI MOON AND SATURN!

KSH

KSH

KSH

KHEEN

FWAH

AQUA RHAP-SODY!

MER-CURY!

I'LL HANDLE THIS!

YAH!

KA-KRAK

!!

GASP

PSH

KRK

KRK

?!

WAVRR

PSH

PSH

HER MAJESTY QUEEN NEHALENNIA WILL NOT DIE!

HUFF

HUFF

NO!

CLATTER

SWOO

SFF

SATURN ?!

RATTLE RATTLE

THE BEAUTIFUL QUEEN OF THE DEAD MOON WILL LIVE, AND THIS TIME, SHE WILL CONQUER ALL, AND RULE THE COSMOS FOR ETERNITY!

KRIK

KRIK

RATTLE

RATTLE

POWW

SAILOR MOON!!

KEE HEE HEE

KEH HEH HEH

GASP

FZH

...コロリ
TNK

ガラガラ
RATTLE RATTLE

CHIBI MOON! SATURN! WE'RE SO GLAD YOU'RE OKAY!

SAILOR MOON!!

HUSH

THE DEAD MOON CIRCUS— IT'S GONE?

WHOOOSH

...BUT THERE'S NO CHANGE TO THE CITY, OR TO THAT ALTERNATE DIMENSION.

GASP

...NO!

WHERE COULD THEY HAVE GONE?!

WHERE ARE THEY?

ELYSIUM!

YOU TAKE CARE OF THINGS UP HERE!

WE'RE GOING TO ELYSIUM!

ELYSIUM IS IN DANGER!

WE'RE GOING WITH YOU!

HELIOS.

YOU WAIT HERE.

NO.

DID SOME-THING HAPPEN TO HELIOS?

I'M GOING WITH YOU!

I'M GOING TO ELYSIUM!

LET'S GO.

TO ELYSIUM!!

WE'VE BEEN EXPECTING YOU.

WE ARE THE MAENADS, THE PRIESTESSES WHO SERVE THIS TEMPLE.

GASP

THIS WAY.

WHERE'S HELIOS?

HELIOS!!

HELIOS!

NO, CHIBI MOON! DON'T TOUCH THE CAGE!

IT'S TOO DANGER-OUS!

OPEN YOUR EYES!

WHY WON'T YOU ANSWER ME?

HELIOS!

IT TOOK EVERY-THING HE HAD.

...TO PROTECT THE CITY AND ITS PEOPLE FROM THE ENEMY.

...USED THE LAST OF HIS POWER ...

IT...

HELIOS ...

NO, HE ISN'T!

HELIOS! ANSWER ME!

...NO.

IS HE... DEAD?

HELIOS!

CLANK

...HE CAN'T BE DEAD.

A-LING

HE'S NOT DEAD YET! HE DIDN'T USE UP *ALL* OF HIS STRENGTH!

HELIOS...

YOU'RE ALL STILL ALIVE!

HE CAN'T HAVE! *YOU'RE* STILL HERE, AND ELYSIUM AND THE EARTH!

THERE'S SOMEONE OUT THERE WATCHING US!

!

GASP

AN EVIL AURA!

MAKES SENSE. THEY'RE NOT DEAD YET, EITHER.

THIS BATTLE ISN'T OVER!

WAIT!

THE DEAD MOON'S SHIP!

JINGLE

JINGLE

FLIT FLIT

SFF

SWOO

THAT MIRROR!!

FZH

QUEEN NEHALENNIA?!

HEH HEH HEH!

HEH HEH HEH

Sailor Moon

SUPER SAILOR MOON

ETERNAL SAILOR MOON

SUPER SAILOR CHIBI MOON

MAMORU CHIBA

CHIBI USA

LUNA-P

GUARDIAN URANUS

SAILOR URANUS

HARUKA TEN'O

GUARDIAN NEPTUNE

MICHIRU KAIÔ

MINAKO AINO

SAILOR VENUS

SAILOR NEPTUNE

SETSUNA MEIÔ

MAKOTO KINO

GUARDIAN PLUTO

GUARDIAN SATURN

SAILOR PLUTO

SAILOR JUPITER

REI HINO

SAILOR MARS

SAILOR SATURN

GUARDIAN VENUS

HOTARU TOMOE

GUARDIAN JUPITER

AMI MIZUNO

SAILOR MERCURY

GUARDIAN MARS

GUARDIAN MERCURY

PRINCESS SERENITY

THE MAENADS

PHOBOS

DEIMOS

HELIOS

PEGASUS

USAGI TSUKINO

TUXEDO MASK

PRINCESS LADY SERENITY

PRINCE ENDYMION

ARTEMIS

DIANA

LUNA

SAILOR PALLAS

SAILOR CERES

SAILOR JUNO

SAILOR VESTA

KUNZITE

NEPHRITE

JADEITE

ZOISITE

ZEOLITE

XENOTIME

CERE CERE

FISH EYE

ZIRCON

TIGER'S EYE

PALLA PALLA

HAWK'S EYE

JUN JUN

VES VES

ZIRCONIA

LEMURES

QUEEN NEHALENNIA

QUEEN SERENITY

Act. 48 Dream 10: Princess Dream

Sailor Moon

FLIT FLIT
ﾊﾞｻ ﾊﾞｻ ...

I AM QUEEN NEHALEN-NIA,

THE BEAUTIFUL RULER OF THE NEW MOON'S KINGDOM OF DARKNESS, THE DEAD MOON.

ｽｽｽｽｽｽｽｽ

YOUNG PRINCESS OF THE WHITE MOON KINGDOM— THE SILVER MILLENNIUM.

SAILOR MOON... OR RATHER,

SENDING YOU TO BE REBORN IN A NEW FORM ON THIS PLANET.

YOUR MOTHER WAS QUITE CLEVER, WASN'T SHE?

SHIVER

...THE QUEEN?

YOU KNEW ...

YOU ARE THE SPITTING IMAGE OF YOUR FORMER MOTHER. HO HO HO.

ALTHOUGH I MUST SAY THAT, EVEN IN YOUR NEW LIFE,

FLIT

FLIT

AND THIS PLANET BELONGS TO MOON ROYALTY!

I, TOO, AM QUEEN OF A MOON KINGDOM.

NOT TO SOME EVIL WITCH WHO GIVES EVERYBODY NIGHT-MARES!

THIS PLANET BELONGS TO THE PEOPLE OF EARTH!

THE TIME HAS COME TO FIND OUT.

WHO, THEN, IS THE TRUE RULER OF THIS WORLD?

I AM SAILOR MOON! AND IN THE NAME OF THE MOON, I'LL PUNISH YOU!

I'LL GET RID OF YOU AND YOUR NIGHT-MARES, ONCE AND FOR ALL!

STING

HUFF

HUFF

WHY NOT?!

!!

THE MIRROR!!

MOON GOR-GEOUS!!

YOU?

YOU CAN NEVER BEAT MY CURSE.

Heh heh heh!

RUSTLE

MY DEAR, SWEET PRINCESS. HEE HEE.

YOU WANT TO KNOW WHY?

PSH

PSH

PSH

BEEAM

MEDITA-
TION!!

SAILOR
MOON!!

GASP

SHIING

?!

HEH HEH

HEE HEE

WHAT...?

IT'S LIKE ...

...WE'RE INSIDE A KALEIDO-SCOPE!

OH NO! HER ATTACK WAS REFLECTED BACK AT US! ARE WE INSIDE IT?!

HEE HEE

SEREN-ITY!

?!

SEREN-ITY!

YOUR BIRTH HAS TRULY BROUGHT ME JOY.

SERENITY.

MY DARLING DAUGH-TER.

?!

HEE HEE

HEE HEE

IT'S TIME TO CELEBRATE. WE'LL INVITE EVERYONE.

?!

IS THIS A VISION...

...OF MY PAST LIFE?!

QUEEN SERENITY?!

NEHALENNIA'S MIRROR?!

WHAT IS IT DOING IN QUEEN SERENITY'S ROOM?!

CONGRAT-ULATIONS, MY QUEEN!

VENUS!

JUPI-TER!

MARS!

MER-CURY!

I'VE BEEN EXPECTING YOU.

THE FOUR GUARDIANS WHO WILL WATCH OVER PRINCESS SERENITY!

OUR DEAR PRINCESS, WHO WILL ONE DAY BE QUEEN!

WE'VE BEEN COUNTING THE DAYS TO THIS BLESSED EVENT, MY QUEEN.

WE WILL PROTECT HER WITH OUR LIVES!

HEE HEE

I WONDER WHAT SORT OF PRINCESS SHE'LL BE.

WE LOOK FOR-WARD TO IT.

HEE HEE

ニコッ
SMILE

SHE'LL GROW UP AND BE JOINING YOU IN NO TIME.

SHFF

WAH

CON-GRATULA-TIONS!

CON-GRAT-ULA-TIONS!

A GIFT, MY QUEEN! TO CEL-EBRATE!

WAAH

...WISH TO CONGRATU-LATE YOU.

I, TOO...

...SILENCE

FWIP

THERE WAS ONE UNINVITED GUEST THAT DAY.

SHE CAST A DARK PALL OVER OUR CELEBRATION.

THAT'S RIGHT.

HEE HEE

HH... MURMUR

THE ONLY SOUL NOT INVITED TO THE MOON'S HAPPIEST EVENT.

AND YET HERE I AM,

HEE HEE

I HAD NO DOUBT SHE WAS A CREATURE FROM A DARK WORLD!

SHIVER

WHO ARE YOU?!

YOU DEFILE OUR SACRED PALACE!

AND I CAME ALL THIS WAY FROM INSIDE ITS DEPTHS, JUST TO BE HERE.

HEE HEE

OH, DEAR. I AM A CITIZEN OF THE MOON, JUST LIKE YOUR-SELVES.

OH! YOU'RE THE ONE!

YOU'RE THAT EVIL DEMON WHO TOOK HUMAN FORM!

YOU'RE LYING! YOU DON'T LIVE ON THE MOON!

YOU SNUCK INTO OUR HOME SO YOU COULD SPREAD YOUR DARK-NESS!!

THEY WERE LOCKED DEEP INSIDE MY MEMORY—

—THE EVENTS OF THAT DREADFUL DAY.

I REMEMBER NOW.

HEH HEH

HEE HEE

...WAS A BODY OF PURE LIGHT, WITHOUT EVEN A HINT OF SHADOW.

THE MOON IN THOSE DAYS...

NO ONE KNEW

THAT THE POWER OF THE LIGHT

HAS A TENDENCY

TO ATTRACT DARKNESS.

YOU WERE NOT INVITED HERE.

NO ONE EVER KNEW WHERE SHE CAME FROM, OR AT WHAT POINT SHE IMPLANTED HERSELF DEEP INSIDE THE MOON.

IT WAS FULL OF PEACE AND HAPPINESS.

DARK-
NESS IS
NECESSARY,
YOUR
MAJESTY.

IF YOU
WOULD BUT
HELP ME, IN
EVEN THE
SMALLEST
WAY...

THEN WE
WELCOME
YOU.

HOW-
EVER.

IF YOU
HAVE COME
TO THE MOON
SEEKING
PEACE,

HOW
VERY
DROLL.

I CANNOT
ALLOW YOU
TO WREAK
YOUR WICKED
DARKNESS
UPON OUR
WORLD.

YOU
YOURSELVES
WERE BROUGHT
TO THIS
SATELLITE FROM
THE FAR REACHES
OF THE GALAXY,
WERE YOU
NOT?

DO WE
NOT SPRING
FROM
THE SAME
SOURCE?

LEAVE US AT ONCE!!

YOU TWISTED MON-STER!

BWAH!!!

SHFF

DARK-NESS CALLS TO THE LIGHT

WHER-EVER THERE IS LIGHT, THERE IS DARK-NESS.

ZSHH

AND LIGHT, IN TURN, CALLS TO THE DARKNESS.

?!

IF YOU WOULD ONLY ACCEPT THE DARKNESS...

BEEEAM
AAAARRRGH!!
OOOOH
YOU WILL BE SEALED IN YOUR DARK WORLD FOR ETERNITY!
I BANISH YOU!
OOOOH

BEEEAM

WHOOSH

OOOOHH

I LEAVE YOU MY CONGRATU-LATIONS!!

THAT IS MY GIFT TO YOU!

AND YOUR BEAUTIFUL PRINCESS WILL DIE BEFORE SHE EVER TAKES THE THRONE.

OOOH!

YOUR KINGDOM WILL SOON FALL.

ACCEPT THIS GIFT—MY BEAUTIFUL CURSE!!

OOOHHH

OOOHH

WAAAAH WAAAH

WAAH

WAAH

HEH HEH

PKT

PKT

HEE HEE

EVENTUALLY MY CURSE WAS FULFILLED.

THE SILVER MILLEN-NIUM...

...WAS DESTROYED.

HEH HEH

THE SILVER MILLENNIUM FELL...

...BECAUSE OF NEHALENNIA'S CURSE?!

THE KINGDOM'S RUIN AND THE PRINCESS'S DEATH HAD NOTHING TO DO WITH ANY CURSE!

IT WAS THEIR FATE!!

...WERE CAUSED BY A SERIES OF TRAGEDIES THAT, LIKE FALLING DOMINOES,

THOSE EVENTS...

LED THEM TO THEIR DOOM.

THAT'S RIGHT.

AND A MONSTER LIKE YOU COULD NEVER CONTROL DESTINY!

I CAN'T BELIEVE THERE WAS STILL A CARD LEFT IN PLAY, AND HERE OF ALL PLACES!

I THOUGHT I'D ERASED EVERYTHING AND RESTARTED HISTORY.

WHERE DID THEY DISAPPEAR TO?!

ITS KINGDOM'S PEOPLE, AND ITS SILVER CRYSTAL, WERE NO MORE.

BUT SURELY THEY WOULD NOT MERELY DIE.

THAT DAY, THE MOON LOST ALL ITS LIGHT.

AND LO! IT IS ON THIS VERY PLANET I FIND THE GLOW OF THE SILVER CRYSTAL!

GLINT

SHE WHO RULES OVER IT IS THE TRUE QUEEN OF THE MOON!

THIS PLANET— THE ONE I HAVE LONG WISHED TO MAKE MY OWN!

THE EARTH, WITH ITS UNKNOWN POWER THAT RIVALS THAT OF THE SILVER CRYSTAL!

SAILOR MOON?!

HO HO HO HO!

SHIINE

POP

SMASH

CUT!

AH HA HA HA HA HA!

THIS IS NO MERE DREAM! YOU WILL NEVER DEFEAT MY EVERLASTING CURSE!!

NOW THE SILVER MILLENNIUM AND ELYSIUM WILL TRULY FALL, NEVER TO RISE AGAIN!

COUGH!

HACK

THEY ARE MINE AT LAST!

THE PROOF THAT I AM THE QUEEN OF THE MOON!

THE PLANET EARTH AND THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL!!

FSHHH

USA!

HO HO HO HO!

COUGH

COUGH

FLASH

?!

WAURR

THE SILVER CRYSTAL —?!

THE EARTH AND ELYSIUM ARE BOTH DOOMED!!

PULL YOURSELF TOGETHER, MAMORU! IF YOU DON'T SURVIVE THIS,

PSH

ZZT

ZZT

AAAAAH!

USAGI!!

STRIPPED OF YOUR POWERS, YOU ARE DUST BEFORE ME!

YOU WILL PERISH!! AND ALL THINGS WILL BELONG TO ME!

NOW THAT I'VE TAKEN THIS INVINCIBLE POWER FOR MYSELF, I AM THE ONLY ONE WORTHY TO BECOME TRUE RULER OF THE COSMOS!!

YOU'RE WRONG!!

GIVE ME STRENGTH, USA!

MAMO-CHAN!

GRASP

THIS ISN'T THE END— WE'RE NOT GOING DOWN NOW!

THERE'S NO WAY WE'RE GONNA LOSE TO THIS NIGHTMARE!!

THAT'S RIGHT.

WE'RE NOT GOING DOWN.

FZH

?!

PSH

PSH

PSH

BEEEAM

THE BIRTH OF A NEW POWER.

BEEEAM

I CAN FEEL IT...

MY CHEST IS HOT.

?!

SHATTER

POWER ISN'T SOMETHING YOU TAKE FOR YOURSELF!

IT'S SOMETHING THAT IS BORN.

THAT'S IMPOSSIBLE!!

YOU CAN'T USE IT ALONE!

AND YOU CAN'T MAKE THAT HAPPEN ALL ON YOUR OWN.

I'LL SHOW YOU *OUR* POWER— A POWER THAT WON'T LOSE TO ANYONE!!

QUEEN SERENITY?! BUT THAT'S IMPOSSI-BLE!!
BEEEAM
BEAM
AAAAHH

FWAH

BEEAM

FWAH

FWAH

FWAAH

BEEEAM

?!

FZH

BEAM

CROWN
GAME
CENTER

ZF!!
SWOO

!!OBEEEAM
F!!!
?!

SMALL LADY!!

4!!!
DING-A-LING

D...

DIANA ?!

SWOO ZF

ZF!!!
FWAH

PRINCESS VENUS!

PRINCESS JUPITER!

PRINCESS MARS!

PRINCESS MERCURY!

"PRINCESS"?! AND AREN'T YOU...?

GLOW

PRINCESS SATURN.

PRINCESS PLUTO.

PRINCESS NEPTUNE.

PRINCESS URANUS.

THE SOLAR SYSTEM'S SAILOR PRINCESSES?!

SAILOR POWER GUARDIANS?!

WE ARE YOUR SAILOR POWER GUARDIANS.

AND YOU ARE THE SOLAR SYSTEM'S SAILOR PRINCESSES.

CALL ON THE POWERS OF THE CASTLES ON YOUR MOTHER PLANETS.

AND SEND THOSE POWERS TO SAILOR MOON'S HOLY GRAIL!

THE TIME HAS COME FOR YOU SOLDIERS TO UNDERGO A NEW CHANGE.

LOOK! THE HOLY GRAIL!!

BEEEAM

BEEEAM

GUARDIANS! GIVE ME STRENGTH!

THE CHALICE WE'VE BEEN SEEKING FOR SO LONG.

THE SYMBOL OF OUR COMING TOGETHER.

THE HOLY GRAIL!

MAGELLAN CASTLE OF VENUS!

IO CASTLE OF JUPITER!

PHOBOS-DEIMOS CASTLE OF MARS!

O MARINER CASTLE OF MY MOTHER PLANET MERCURY!

...OF MY PLANET NEPTUNE!

TRITON CASTLE ...

CHARON CASTLE OF MY PLANET PLUTO!

MIRANDA CASTLE OF MY PLANET URANUS!

GIVE US STRENGTH!

CRYSTAL PALACE OF THE 30TH CENTURY!

...OF MY PLANET SATURN!

TITAN CASTLE ...

FILL THE HOLY GRAIL WITH YOUR POWER!

LET ALL OUR POWERS...

...JOIN HERE AS ONE!!

FLASH

ETERNAL SAILOR MOON!!

SHE'S THE ONE WHOSE POWERS MOST CLOSELY MATCH THE QUEEN'S.

ETERNAL SAILOR MOON!!

Act.49 Dream 11: Earth and Moon Dream

BEEEAM

FWAH

...THAT HAVE BEEN OUR PROTECTION!!

O CELESTIAL LIGHTS...

GRAB

BEEEAM

SAILOR CRYSTAL POWER OF OUR SUN'S PLANETARY SYSTEM!!

BEEEEAAAM

SILVER MOON CRYSTAL POWER!

SEND YOUR STRENGTH TO MY ETERNAL TIARE!

BEEEAAM

FWAH

GLOW

FWAH

MERCURY CRYSTAL POWER!

MARS CRYSTAL POWER!

JUPITER CRYSTAL POWER!

VENUS CRYSTAL POWER!

SAILOR MOON'S SILVER CRYSTAL—IT CHANGED?!

I CAN HELP, TOO!!

SATURN CRYSTAL POWER!

PLUTO CRYSTAL POWER!

NEPTUNE CRYSTAL POWER!

URANUS CRYSTAL POWER!

MOON CRYSTAL POWER!!

I CAN SEND SILVER CRYSTAL POWER TO SAILOR MOON, TOO!!

...REALLY IS INSIDE ME...

IF THE GOLDEN CRYSTAL...

IF...

...TO ETERNAL SAILOR MOON!

THEN I'LL SEND ITS POWER...

BEEEAM

BEEEAM

PRINCE ?!

BEEEEEAM

BEEEAM

LET ALL OUR POWERS...

...JOIN HERE AS ONE!

BEEEAM

NO

BEEEAM

STAR-
LIGHT
HONEY-
MOON...

...THERAPY
KISS!!!

BEEEAM

BRRRAM
HAHAHAHA!

ZZZ
ZZZ
ZZZ

?!

SLIPP

OOHH!

SLOOSH

ZZT

ZZT

YOUNG PRINCE!

I...

PRINCE OF EARTH, BLESSED WITH THE PROTECTION OF THE SUN!

I WAS MEANT TO TAKE YOUR HAND IN MINE...

I AM THE ETERNALLY BEAUTIFUL QUEEN NEHALENNIA!

TO HAVE THE INVINCIBLE CELESTIAL POWER OF THE SOLAR SYSTEM AT MY COMMAND!

TO BECOME THE TRUE QUEEN OF THE MOON!

ZZZT

ZZZT

KRAK

CRUMBLE

KRAK

SHHH

FZH

BEEEAM

GLINT

BEEEAM

FZH

FZH

HUH? WHAT WAS I DOING ...?

YAWN

I FEEL LIKE I JUST HAD A REALLY GOOD NAP...

NN... NGH.

BEEAM

IS THAT...

...AN ECLIPSE?

THE LONG NIGHTMARE IS OVER.

EVERYTHING ON THE SURFACE IS GOING TO BACK TO NORMAL!

THE SOLAR ECLIPSE...

...IS FINALLY COMING TO AN END!

Hnnh!
Hic!
Hngh!
...IS FINALLY OVER.
IT'S OVER.
THE LONG, LONG NIGHT-MARE...
I CAN'T SLEEP. WHEN I CLOSE MY EYES, A BIG BLACK MONSTER COMES AND ATTACKS ME.
Hic!
Nnh!
WHAT'S WRONG, SERENITY?
SERENITY.
THEY SAID THERE'S AN AWFUL BLACK MONSTER THAT LIVES IN THE MIRRORS, AND IT EATS CRYBABIES.
IS IT TRUE?
VENUS AND THE OTHERS WERE TELLING ME REALLY SCARY STORIES.

A STAR?

EACH ONE OF US HAS A STAR IN OUR HEART.

IT WILL TAKE THE LIGHT...

...AND SWALLOW IT UP.

...THEN, WITHOUT HESITATION, IT WILL GROW AND ATTACK.

LIGHT AND DARKNESS WILL ALWAYS EXIST SIDE BY SIDE.

IF YOU SHOW THE DARKNESS EVEN A HINT OF FEAR OR A SINGLE TEAR...

...YOU MUST ALWAYS KEEP THE STAR IN YOUR HEART SHINING BRIGHTLY.

SERENITY.

IN ORDER TO OVERCOME THOSE WITH DARKNESS IN THEIR HEARTS...

SWOO

THAT IS YOUR MOST IMPORTANT RESPONSIBILITY.

HELIOS ?!

GASP

...HELIOS?

SHHHH

...HELIOS.

PLEASE.

YOU HAVE TO.

...OPEN YOUR EYES.

PLEASE OPEN YOUR EYES.

10

BEEEAM

FWAH

GLOW

...PRINCESS... LADY SERENITY?

LITTLE MAIDEN?

WHY ARE YOU CRYING,

WHY...

...YOU WOKE UP, HELIOS.

AND I'M SO HAPPY...

BECAUSE I'M HAPPY.

...THAT IT'S MAKING ME CRY.

THAT'S THE PINK MOON CRYSTAL, SMALL LADY.

GASP

THAT CRYSTAL ...

GLOW

THAT ONE IS YOUR SAILOR CRYSTAL, SAILOR CHIBI MOON — THE PINK MOON CRYSTAL.

HAVE THEIR VERY OWN SAILOR CRYSTAL, WITH ITS OWN CELESTIAL POWER.

ALL OF THE SAILOR GUARD-IANS

...IS WHAT GUIDED OUR PRIEST HELIOS BACK TO CONSCIOUS-NESS.

AND ITS POWER ...

MY VERY OWN SAILOR CRYSTAL.

THE PINK MOON CRYSTAL!

THEN *MY* MAIDEN...

COME ON, HELIOS!

...WHO GUIDED ME BACK...?

IT WAS THE LITTLE MAIDEN...

SHHH

HURRY, HURRY!

...HAS ALWAYS BEEN...

...YOU, SAILOR CHIBI MOON.

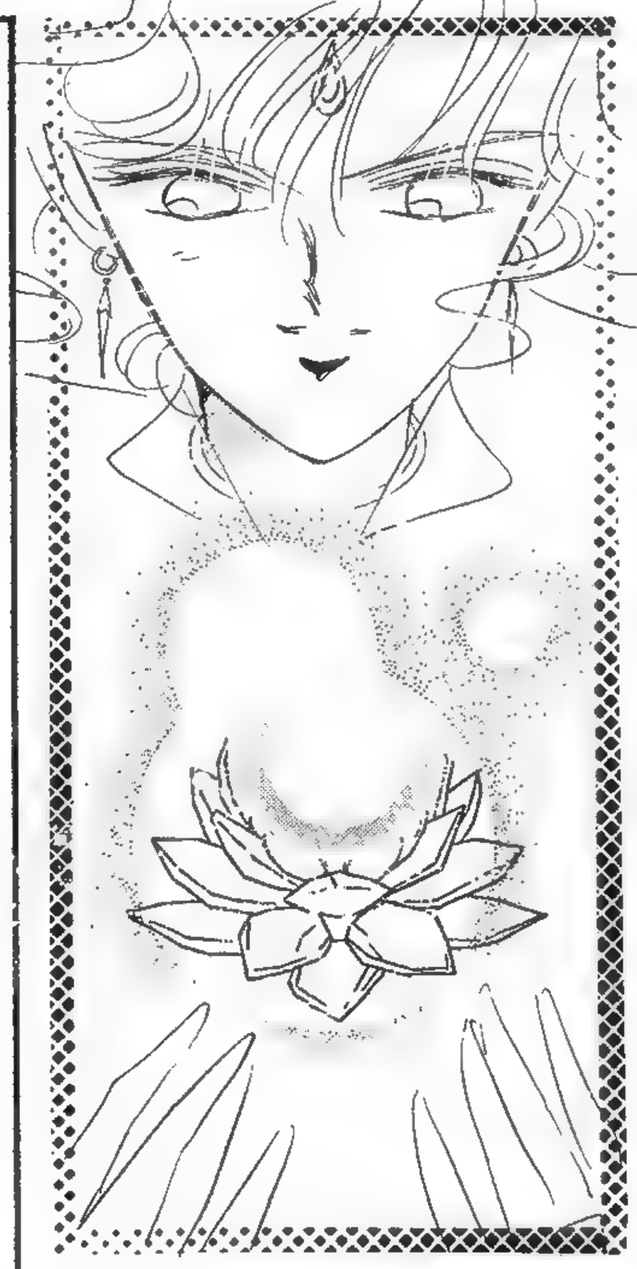
HELIOS !!

...HAS RELEASED THE GOLDEN CRYSTAL FROM ITS SEAL.

I SEE THAT SAILOR MOON...

MY PRINCE ...!

FWAH



SFF

10 EEEEAM

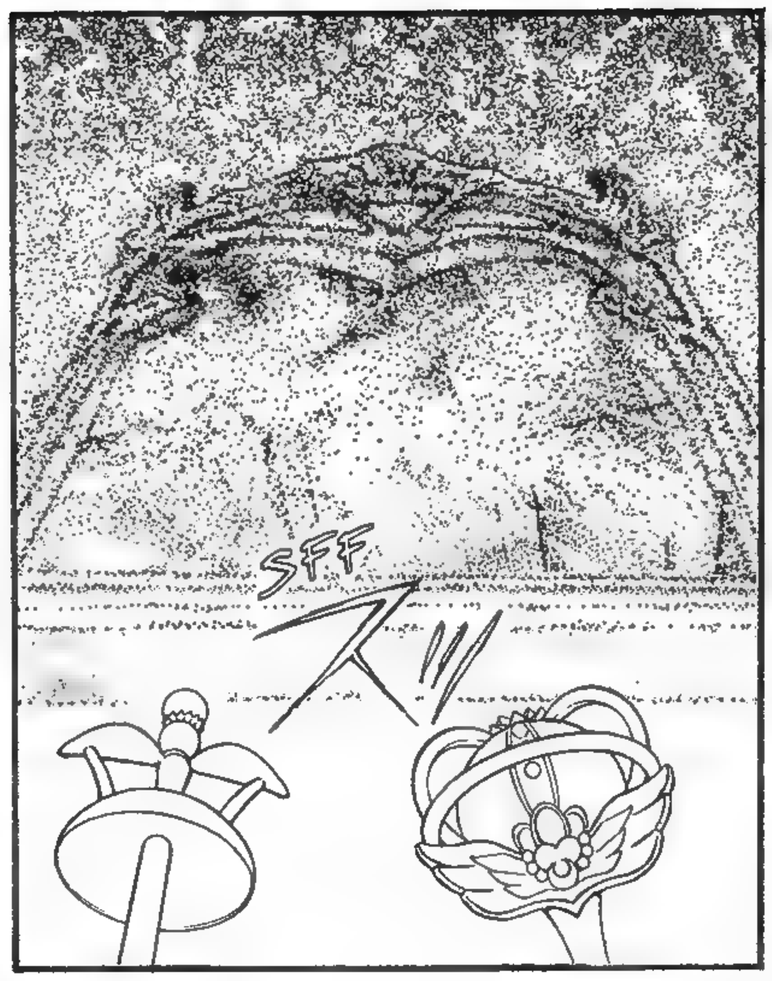
GLOOOW

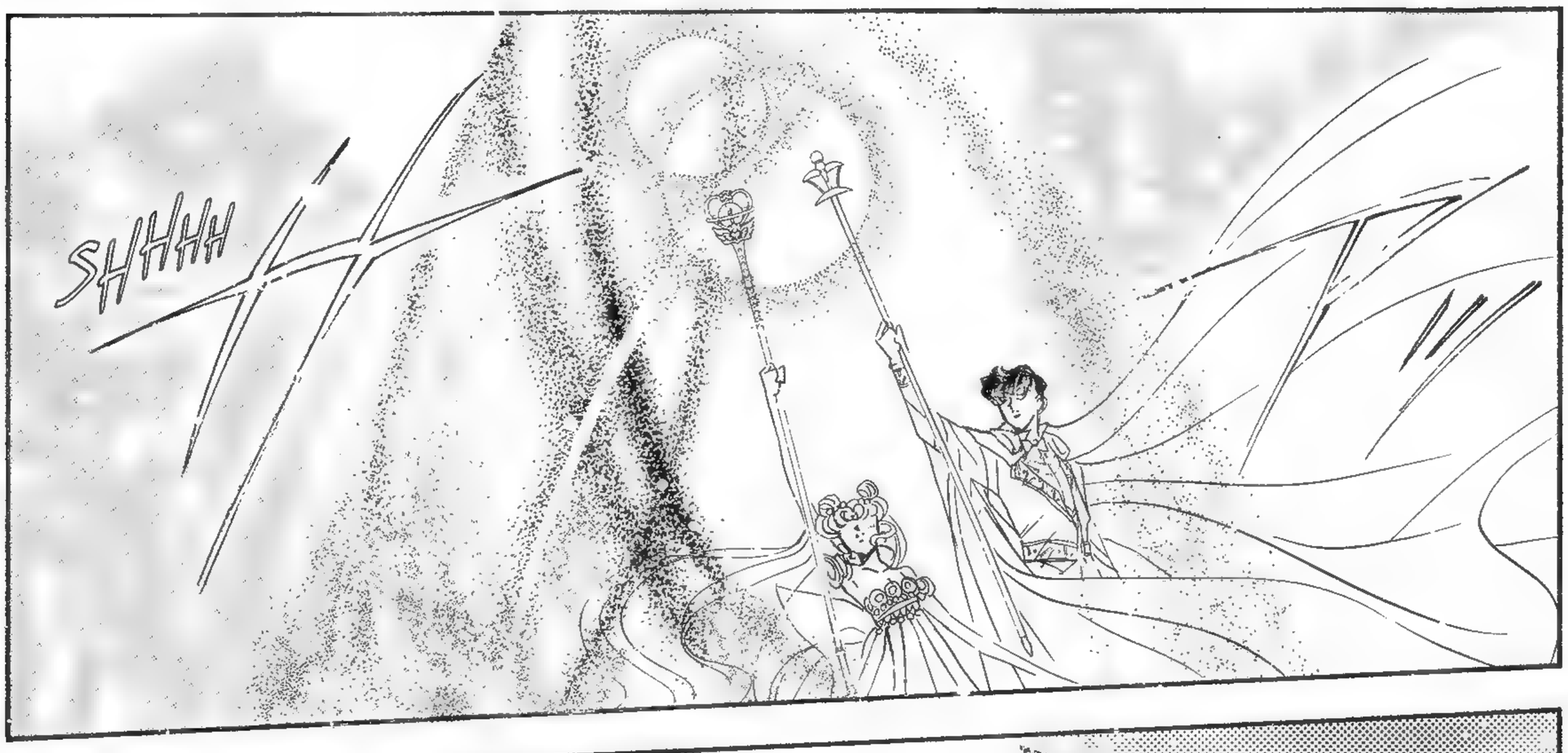
OFF

FWAH

THE KING AND QUEEN?!

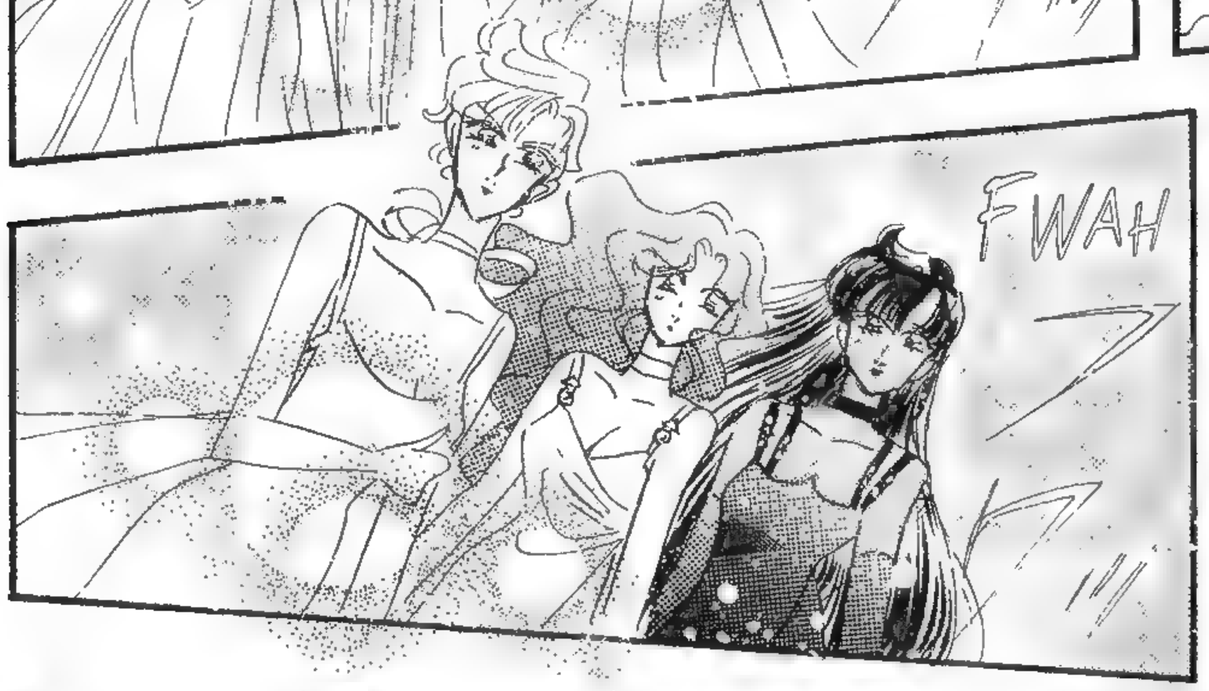
ZSHHH

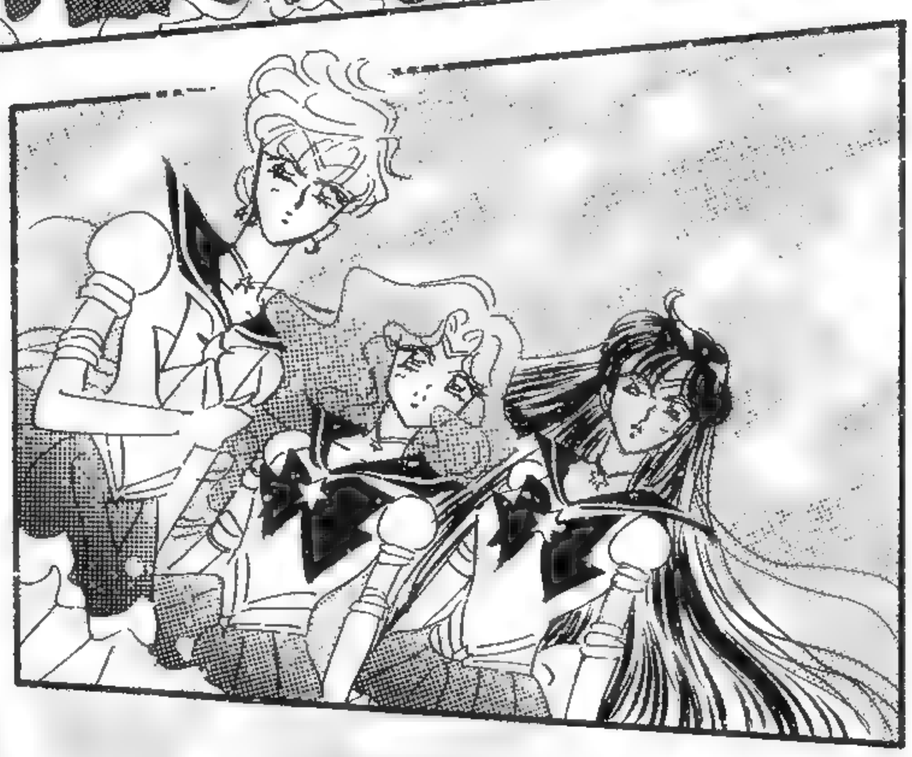

SFF


SHHHH

SHHHHH
SHHHHH

FWAH


FWAH



IT IS, ISN'T IT?

IT'S JUST LIKE A CORO-NATION CERE-MONY.

SFF

SATURN, WHAT ARE THOSE?

PLEASE.

USE YOUR SILVER MOON CRYSTAL POWER ON THEM.

TO GLOOOW

FFW

THE AMA-ZONESS QUARTET ?!

FWAH

FWAH

WE ARE BLESSED

WITH THE PROTECTION OF FOUR OF THE SOLAR SYSTEM'S ASTEROIDS.

THEY'RE SAILOR GUARDIANS?!

SAILOR VESTA.

SAILOR JUNO.

SAILOR CERES.

SAILOR PALLAS.

BUT NEHALENNIA...

SHE SENSED OUR PLANETARY POWERS.

...WE SHOULD STILL BE SLEEPING DEEP IN THE AMAZON JUNGLE.

IN REALITY...

BUT NOW WE HAVE FINALLY BEEN RELEASED FROM THAT NIGHTMARE,

THANKS TO ALL OF YOU.

WE BECAME PAWNS OF THE DEAD MOON AND WERE MADE TO DO HER BIDDING.

SHE USED A CURSE TO FORCE US TO AWAKEN TO A NIGHTMARE.

THE TIME OF OUR TRUE AWAKENING HAS NOT YET ARRIVED.

WE WILL RESUME OUR SLUMBER.

WE EAGERLY AWAIT THAT DAY.

ONE DAY, YOU WILL STAND ON YOUR OWN AS A GUARDIAN.

SAILOR CHIBI MOON.

THEY'RE GOING TO BE *MY*...?

WHAT ?

IF YOU WOULD BE WILLING TO LET US SERVE YOU,

THEN WE WOULD DEFEND YOU WITH OUR LIVES.

THAT WILL BE THE DAY OF OUR TRUE AWAKENING.

DON'T WORRY.

SMILE

I PROMISE WE WILL KEEP YOUR PRINCESS SAFE UNTIL THEN.

GLINT

BEEAM

SAILOR CERES.

PALLAS.

JUNO.

VESTA!

MAYBE SOMEDAY,

I REALLY WILL STAND ON MY OWN AS A SAILOR GUARDIAN.

MAYBE THAT WILL BE...

...WHEN I BECOME A TRUE LADY.

THAT WILL BE WHEN I BECOME A REAL SAILOR GUARDIAN.

MAYBE, WHEN I SEE YOU AGAIN,

PEGA-SUS!

ON MY BELOVED STEED...

I WILL TAKE YOU THERE.

NOW,

IT IS TIME YOU RETURNED TO THE SURFACE.

FWOOSH

COME! FOLLOW ME!

HELIOS!

HE'S JUST LIKE...

...MY KNIGHT IN SHINING ARMOR.

TAKE CARE OF YOUR-SELVES.

PLEASE.

I WILL BE IN ELYSIUM,

PRAYING ALWAYS FOR YOUR CONTINUED SAFETY.

DEAR MAIDEN.

YES,

I'LL SEE YOU AGAIN, WON'T I?

HELIOS.

FWOOSH

THAT I AM ONCE AGAIN IN YOUR PRESENCE.

AND I LOOK FORWARD TO THE DAY

AND FOR YOU, MY PRINCE.

WITH ALL MY HEART.

I PROMISE I'LL COME SEE YOU AGAIN!

HELIOS! I PROMISE!

SOMEDAY, IN THE FUTURE,

AFTER I'VE BECOME A REAL LADY...

PLEASE LET HELIOS BE MY PRINCE.

IN THE MEANTIME, YOU'LL HAVE TO WORK ON YOUR FEMININE CHARMS, CHIBI USA!

I KNOW YOU'LL SEE HELIOS AGAIN!

COME ON, LET'S GO!

PAT

...IT'S STRANGE.

...IF I WANT ALL MY DREAMS TO COME TRUE.

I MAY BE LITTLE NOW, BUT I HAVE TO KEEP TRYING...

THEY'RE RIGHT.

THE BATTLE IS OVER, BUT I STILL HAVE THIS HOT FEELING IN MY CHEST.

IS IT THE POWER OF THE GOLDEN CRYSTAL?

I FEEL LIKE A STAR HAS BEEN BORN INSIDE ME.

MAMO-CHAN.

...HAS A STAR IN OUR HEART.

EVERY ONE OF US...

YEAH.

A STAR?

AND WHEN YOU GET THAT HOT FEELING IN YOUR CHEST,

IT'S A SIGN THAT YOUR STAR IS SHINING.

I WANT TO PROTECT THE ONES I LOVE,

I WANT TO KEEP FIGHTING.

I WANT TO MAKE MY DREAM COME TRUE.

SO PLEASE,
STAR IN
MY HEART.

KEEP
SHINING,

AND LEND
ME YOUR
STRENGTH!

3:00 PM

THERE'S CHOCO-LATE, TOO! ♡

I HAVE SOME DONUTS AND LEMON PIE FOR YOUR SNACK TODAY. ♡

OOHH!

WEL-COME BACK! ♡

I'M HOME! ♡

AND FOR DESSERT ...

...SOME CUSTARD PUDDING AND ICE CREAM. ♡

Yay!

8:00 PM

THANK YOU FOR DINNER! ♡

I'm stuffed!

UM, BOTH !!!

WHICH WOULD YOU PREFER?

I HAVE SOME STEAMED CHESTNUT YÔKAN AND CREAM PUFFS.

9:30 PM

HEY, EVERY-BODY! ♡

I DON'T WAN-NA!

I SHOULD REALLY START MY HOME-WORK.

NAKAYOPI

Chibi Usa's Picture Diary Chapter 3

Beware of Cavities!

Sailor Moon

THROB

THROB

Good morning!

Morning!

ARE YOU OKAY?

You look terrible.

...CHIBI USA-CHAN.

I BROUGHT THIS JUICE FROM HOME!

YOU BOUGHT FOOD ON THE WAY TO SCHOOL! I'M TELLING SENSEI! ♡

THAT *HURT*, KYÛSUKE! WHAT WAS THAT FOR?!

MOOO-MO!

IF YOU HAVE A HEADACHE, YOU COULD HAVE JUST STAYED HOME!

KONK

MAYBE IT'S A COLD?

GLUG

IT'LL HELP YOU FEEL BETTER.

WANT SOME, CHIBI USA-CHAN? IT'S NICE AND COLD.

THANKS, MOMO-CHAN.

PFFT!

STAR

STAR

STAR

STAR

PFFFT

PAAA

AIN

YOU HAVE CAVITIES.

YOU DON'T HAVE A HEADACHE OR A COLD.

...CHIBI USA-CHAN.

IT'S WHEN YOU GET A HOLE IN YOUR TOOTH AND IT HURTS.

WHAT?! YOU'VE NEVER HAD A CAVITY BEFORE, CHIBI USA?!

That's incredible!

WHAT'S CAVITIES?

BLANK

ぎょんっ

Hnnn

★I. had no idea!★

Snack time, Small Lady! ♡ This cake is made with artificial sweetener! ♡ It's packed full of vitamins and calcium, and of course it won't make you fat! ♡♡

WHAT KIND OF A PRIMITIVE DISEASE IS THAT?! WE DON'T HAVE THAT IN THE 30TH CENTURY!

WHAT?!!

A *HOLE* IN YOUR *TOOTH* ?!

THEN EVENTUALLY THE BONES IN YOUR JAW **MELT INTO MUSH AND YOU DIE.**

IT'S A VERR-RRRY SCAA-AARY DIS-EASE.

IF YOU IGNORE A CAVITY,

CHIBI USA!

No, like, for real!

GLOP

GLOP

This isn't drool! I'm melting!

ARE CAUSED WHEN **SCAAARY GERMS** CALLED STREPTOCOC-CUS MUTANS AND LACTOBACILLUS...

...FEED OFF THE SUGAR IN YOUR MOUTH, MULTIPLY, AND CAUSE HOLES TO OPEN UP IN YOUR TEETH.

CAVITIES, OR DENTAL CARIES,

CHIBI USA-CHAN.

Could be fun to be a dentist. Heh heh.

WAG WAG

GULP

ANYWAY, YOU NEED TO GET TO A DENTIST RIGHT AWAY.

SHOCK

I can't believe such a terrifying disease ever existed!

How can I have come down with such an ancient, rare disease?!

SHOCK

I am a 30th century Princess!

P-Please, Lord Magistrate! Anything but that!

EEEEEEK!

DRIDD

CLAMP

DENTIST ?!

うるる WIBBLE WIBBLE

ちらっ GLANCE

YOU KNOW...

Another feast today!

Papa's gained 5 kg* in the last month, too. SNIFFLE

THIS IS ALL IKUKO-MAMA'S FAULT! ALL BECAUSE OF HER RELENTLESS SNACK ATTACKS!

*ABOUT 11 LBS.

AND YOU STILL HAVEN'T BEEN BRUSHING YOUR TEETH, HAVE YOU?

HOW MANY TIMES HAVE I TOLD YOU?

GLINT キラ!!

DID I HEAR YOU HAVE *CAVITIES?*

LADIES.

GULP ギクギクッ GULP

NO SNACKS UNTIL YOU SHAPE UP!

For front teeth, use the palm grip.

For back teeth, use the pen grip.

キラリン SPARKLE

Your Mama hasn't had a single cavity in her 36 years of life.

It's so annoying! I hate brushing my teeth!

I'M SORRY!

BRUSHING HER TEETH AFTER EVERY MEAL IS AN IMPORTANT PART OF A LADY'S GROOMING REGIMEN.

がーんんうう SHOOOCK

AND YOUR FATHER WILL BE TAKING YOU TO THE DENTIST TOMORROW.

YOU KNOW WHAT IT'S LIKE AT THE DENTIST? IT'S THE MOST TERRIFYING PLACE YOU'LL EVER GO TO!

GO AHEAD, CHIBI USA! SMILE NOW WHILE YOU STILL CAN!

Heh.

I am a 30th Century Princess, after all.

I HAVE TO GET THIS TAKEN CARE OF! I DON'T WANNA DIE FROM A FREAKY WEIRD DISEASE!

OHHH, SO YOU JUST GO TO THE DENTIST AND YOUR CAVITIES GO AWAY!

Noooo! I don't want to go!

WAAAH WAAAH

WHEW

WHAT?!!

IF YOU THINK YOU CAN GO TO THE DENTIST AND COME BACK ALIVE,

then think again!

What?

But that doesn't make sense!

KLM DOOOOOOM

JÛBAN DENTAL CLINIC

JÛBAN DENTAL

THE NEXT DAY

Wh-Whoa, that building.

SUGAR IS THE DEVIL'S DUST. THE DEVIL'S DUST.

I MUST NEVER PUT IT IN MY MOUTH AGAIN.

MUTTER MUTTER

ブツ ブツ

MOMMY'S TRYING TO KILL ME! THAT'S THE ONLY REASON SHE'D PUT ME THROUGH THAT TORTURE!

Waaah! Waaah!

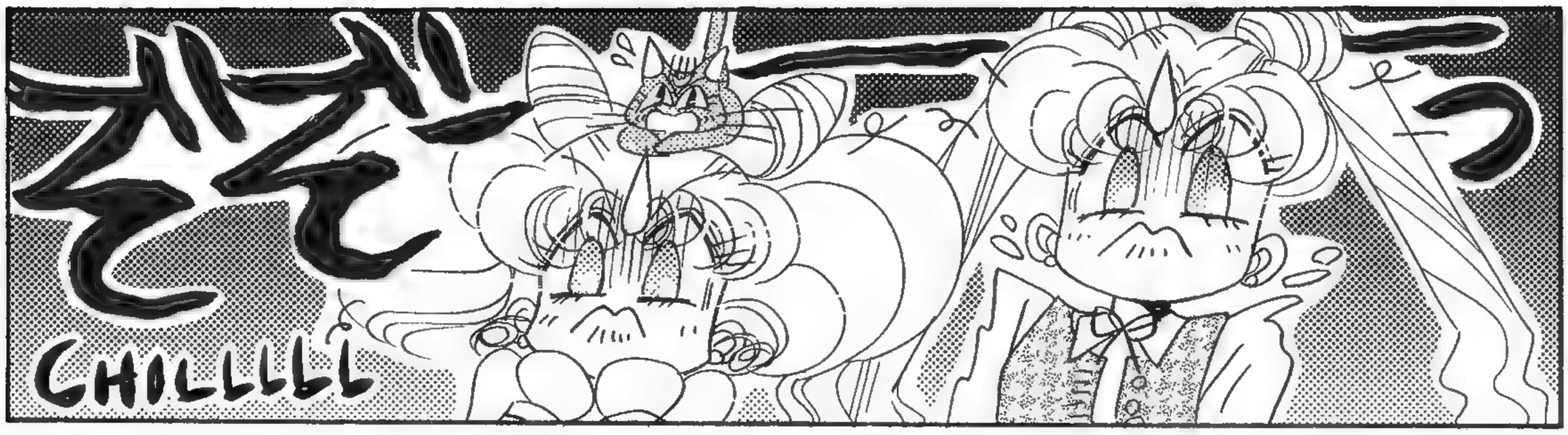
STAGGER フラ フラ STAGGER

¡Aaaah! ¡Aaaah!

Waah! Waah!

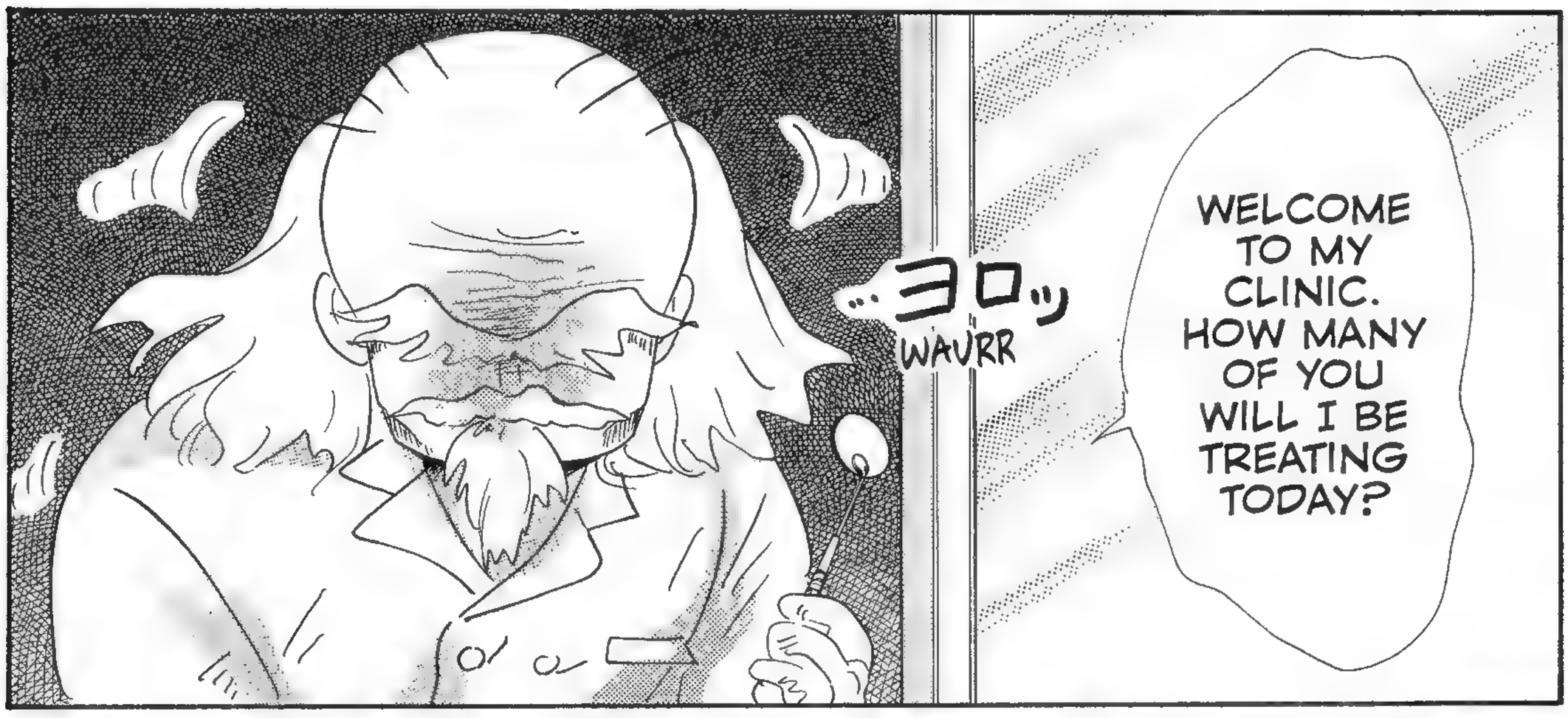
THIS JÛBAN DENTAL CLINIC IS A SUPER ELITE CLINIC WITH A LONG AND DISTINGUISHED HISTORY. THEY'VE BEEN FIXING TEETH SINCE KAN'EI 6.*

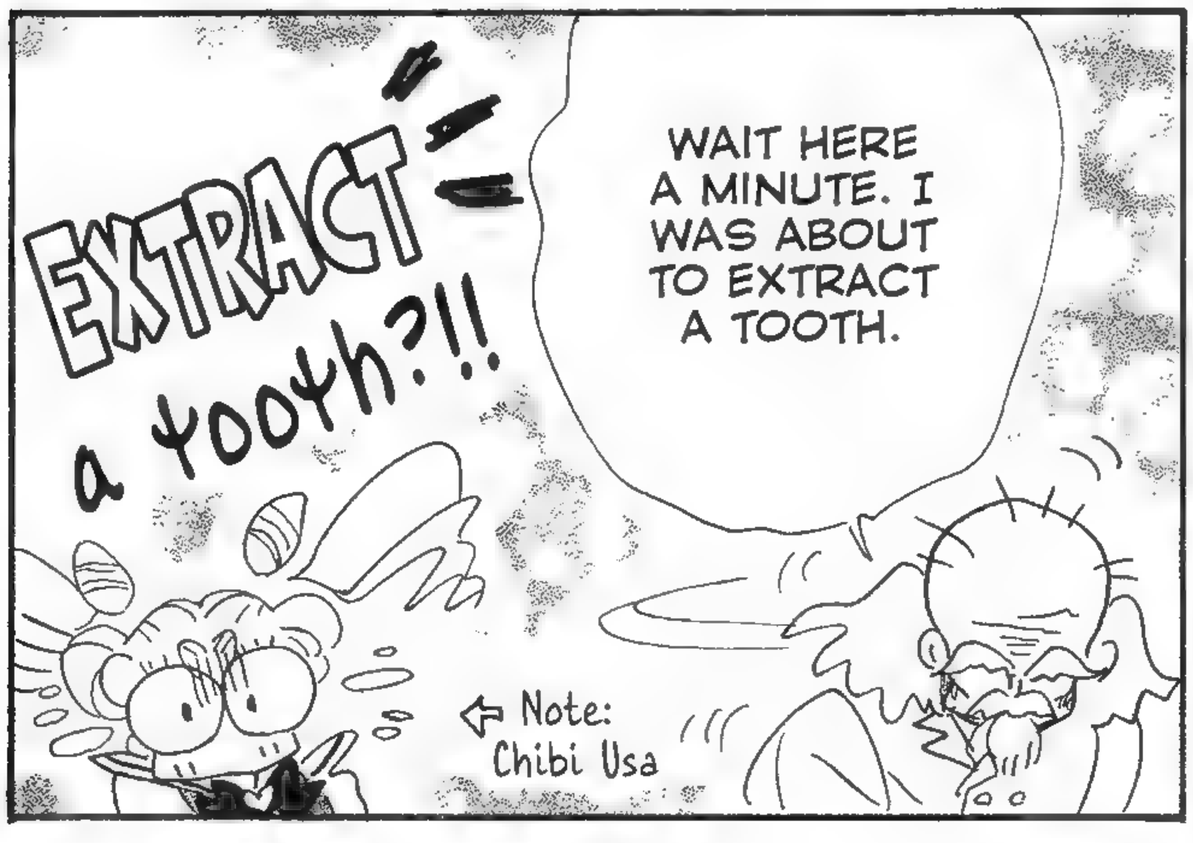
*1629, THE SIXTH YEAR OF THE KAN'EI ERA.

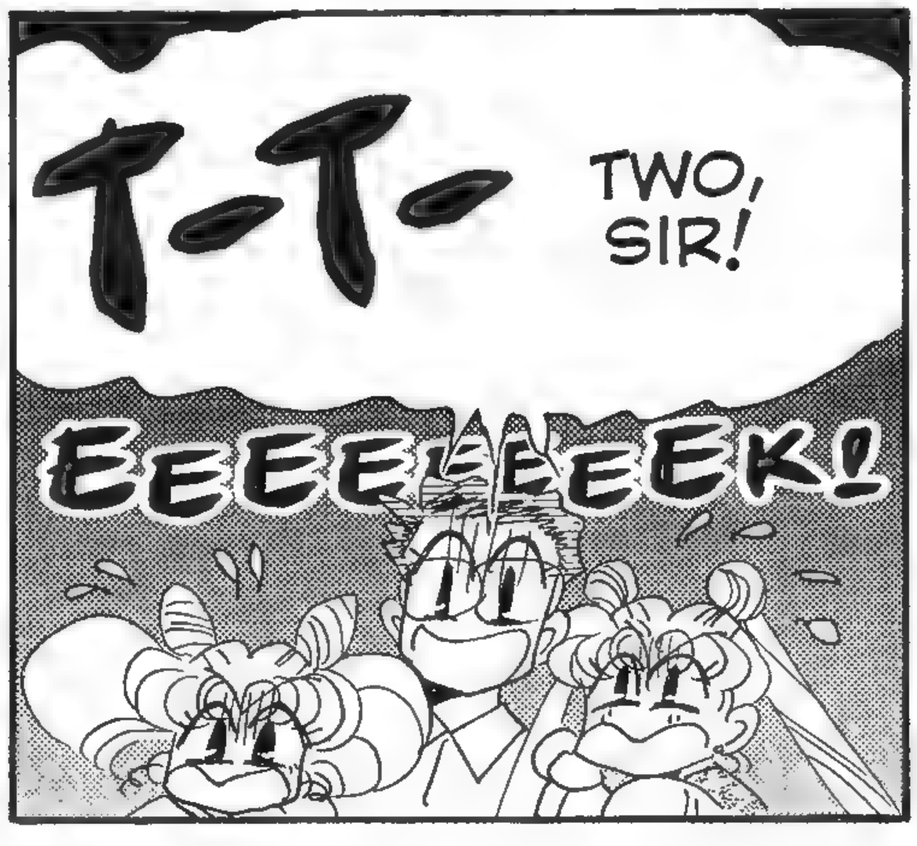

CHILLLLL

DRRRRRILL
WHAK
WHAK
WHAK
CRUNCH
CRUNCH
KHEEEN

CRRRRREAK


...ヨロッ
WAURR
WELCOME TO MY CLINIC. HOW MANY OF YOU WILL I BE TREATING TODAY?


EXTRACT a tooth?!!
WAIT HERE A MINUTE. I WAS ABOUT TO EXTRACT A TOOTH.
Note: Chibi Usa


T-T-
TWO, SIR!
EEEEEEEEK!

AAAAAAAH!
AAAAAAAH!

Easy does it.

NOW, NOW. I'LL MAKE IT ALL BETTER IN NO TIME.

PAT PAT ポン ポン

ヨロッ
WAURR

...WE TIE THE OTHER END TO THE DOOR.

TUG ぎゅっ

ンン ― ンン
STRRRING

TUG ぎゅっ

FIRST WE TIE SOME TWINE AROUND THE TOOTH.

AND THEN ...

HEH.

おぽっっ
KERPOP

SLAM

DON'T YOU EVEN WORRY. I'LL JUST CLOSE THE DOOR, AND THE TOOTH WILL PAINLESSLY LEAVE YOUR MOUTH.

Heh heh!

...I-I can't move!

...

...

I'M LEAVING! Take me home! I'd rather let my jaw melt and die!

I wanna go back to the 30th Century...

SNIFFLE くすん

SNIFFLE くすん

...I CAN'T BELIEVE THAT ANY PLACE COULD BE SO ABSOLUTELY HORRIFYING.

They never learn

JOY

Mmm! ♡ Sugar really does soothe the heart! ♡

CHOMP はぐ

CHOMP はぐ

Aaaah ♡

WE WON'T TELL MAMA. ♡

BUT YOU *DEF-INITELY* HAVE TO GO TO THE DENTIST TOMOR-ROW.

BUT MAMA SAID WE CAN'T HAVE SWEETS...

Now, now.

LOOK, WE CAN HAVE SOME *ANMITSU* AND GO HOME.

CHEER UP, YOU TWO.

AN MI T SU

ISN'T THAT WHAT GOING TO A DENTIST'S OFFICE IS ALL ABOUT?

I DIDN'T SEE ANY BEAUTIFUL ASSIS-TANTS.

TRUDGE とぼ

がっくり DISAPPOINTED

TRUDGE とぼ

UGH, THERE WEREN'T ANY HOT YOUNG DOCTORS...

No, it's not.

GLOOP

...ゴポッ

NIGHTFALL

夜のとばり

JŪBAN DENTAL CLINIC

JŪBAN DENTAL

I FEED OFF OF THE RESENTMENT OF THE POOR, PITIFUL, DECAYED TEETH THAT HAVE BEEN EXTRACTED IN THIS BUILDING SINCE THE SIXTH YEAR OF JAPAN'S KAN'EI ERA.

BUT THAT RESENT-MENT HAS BEEN IN SHORT SUPPLY OF LATE.

JŪBAN DENTAL CLINIC

I AM RESIN, THE GENIUS LOCI WHO HAUNTS THIS LAND.

SHOOM

I MUST CREATE MORE CAVITIES! MANY MORE!

GLLLOOP

FLASH BACK

JUBAN DENTAL

SURPRISE GRAND RE-OPENING!

YOU, TOO, CAN HAVE BEAUTIFUL TEETH!

OPENING SPECIAL

1-DAY ONLY

HALF PR

CLINICAL DIRECTOR

HM?

ヒラ

FLUTTER

THE NEXT DAY

PEE-PEEP

CHIRP

CHIRP

YAWN

KA-TANK

I HEARD THEY GOT A SUPER HOT YOUNG CLINICAL DIRECTOR! DID YOU SEE THE FLIER?

Actually, I have a ton of cavities, too.

Oohh!♡

USAGI! HAVE YOU BEEN TO JÛBAN DENTAL YET?!

RRRRING

RRRRING

JÛBAN DENTAL CLINIC

JUBAN DENTAL

WHAAAAT?! WHEN DID IT TURN INTO SUCH A NICE BUILDING?!

わくわく♡

POING POING

WELCOME! ♡ HOW MANY OF YOU WILL BE WE SEEING TODAY?

SPARKLE キラ♡♡

HEH.

WE'LL BE WITH YOU SHORTLY.

HELLO, THERE. ARE YOU HERE FOR AN APPOINT-MENT?

FOUR!

...Daddy. ♡

NO WAY! HE'S GORGEOUS!

SMILE ニッコリ♡♡

DON'T WORRY ABOUT YOUR TEETH— WE'LL BE TAKING CARE OF THEM RIGHT AFTER. ♡

PLEASE, HAVE SOME DELICIOUS CAKE AND CHOCOLATE. ♡

Shall I get you some diluted whiskey, sir?

WAAAAFT ふぁ〜ん

PERK ひくっ

I KNOW THAT SMELL!

THIS IS WHAT A DENTIST'S OFFICE *SHOULD* BE LIKE.

A BEAUTIFUL ASSISTANT AND A CHARMING YOUNG DOCTOR.

Aaaah!♡

I almost expect to see a Lalique piece on display somewhere.

LIGHT MUSIC PLAYING IN THE BACK-GROUND.

A CLEAN, WHITE WAITING ROOM. THE AROMA OF HOT TEA.

AHHH!

IT SEEMS *AWFULLY* SUSPI-CIOUS.

BUT I DON'T KNOW.

FOLLOW ME TO THE EXAM ROOM, PLEASE.

USAGI TSUKINO-SAN.

Usagi-sama, wake up!

Aaah!

MMM...IT'S SO COMFY IN HERE, I'M STARTING TO GET SLEEPY.

SNRRR スカーツ スカーツ SNRRR

Yaaawn!

トロー DROWSE

Coming! I'll be right there!

SHAKE SHAKE ゆさゆさ

SMALL LADY?! WAIT A MINUTE!

ンンンン

HAVE A SEAT. ♡

OOOH! ♡ THAT'S SO CUTE! ♡ IT'S AN ELEPHANT CHAIR! ♡

SNAP

CLAMP

HUH?!

SHALL WE GET STARTED ?

SHA-KHING

NOW...

AIEEEEE!

AND DECAY AAAAALL OF THEM EQUALLY!

FIRST, WE'LL INJECT THESE CAVITY GHOSTS INTO YOUR TEETH.

THEN WE'LL HAVE ALL KINDS OF FUN TREATING THEM! ♡

Upsy-daisy!

AFTER ALL, IT WOULDN'T BE FAIR TO PICK ON JUST THE SWEET LITTLE ROTTEN TEETH.

DON'T WORRY. WE WON'T BE DOING ANY EXTRAC-TIONS.

DIANA!

MINA-P! LUNA-P!

I don't want to die in an evil dentist's office!

AAAAHH!! PAPA! USAGI!

PFFT!

SPLAT

BAM

It won't open!

Nnngh! Nnngh!

It's open!

GH GH GH

SMALL LADY!!

I AM THE KIND-HEARTED MAIDEN WHO LOVES ALL SWEETS, AND ESPECIALLY CUSTARD PUDDING! I AM THE GUARDIAN OF LOVE AND JUSTICE! THE PRETTY SAILOR-SUITED SOLDIER!

¡!!
SNAP !!

SMALL LADY!! YOU HAVE TO TRANS-FORM!

LICK

Bull's eye!!

DIANA! ♡

SNAP !!

MOON CRISIS! MAKE UP!

CRUNCH

I AM RESIN, THE GENIUS LOCI WHO HAUNTS THIS DENTAL CLINIC!

CAN YOU WITHSTAND AN ATTACK FROM AN AIR TURBINE DRILL?!

WHOOSH

NOW FACE A DEN-TIST'S SECRET WEAP-ON!

THAT'S ME— SUPER SAILOR CHIBI MOON!

IRRRRRRR

CRUNCH

CRUNCH

CRUNCH

KREEEE

OW OW OW! JUST THE SOUND IS MAKING MY TEETH HURT!

KREEE

THROB THROB

THROB

ずくん

NOW SHOW ME WHO YOU *REALLY* ARE, YOU FISHY DENTAL ASSISTANT!

WAAAAH!

ピコーン ピコーン
PI-KONG PI-KONG

ピコーン
PI-KONG

BEEEAM

SO MUCH PAIN!

OWWWW! MY TEETH! MY POOR ROTTEN TEETH!

ガシャーン
CLANK

WAAAAH!

Stop crying!

CURSES! NOT AN ULTRA-SONIC ATTACK!

パーリン
PA-LING

ガシャーンッ
CRASH

SWISH
ヒュンッ

HAVE SOME PAYBACK!

SPLAT

BFFT!

SWISH ヒュー

NOW THAT I THINK ABOUT IT, THAT WAS THE FIRST TIME I'D HAD CAKE IN FIVE DAYS!

AND NOT THE CUSTARD PUDDING! I HAVEN'T HAD ANY OF THAT IN THREE DAYS!

ヒュー SWISH

SPLAT ベシャ

SPLAT ベシャ

SPLAT ベシャ

AHHH! NOT THE CAKE! HOW CAN YOU WASTE IT LIKE THAT?!

Wake up! BOTH OF YOU!

WHAP ベッ WH AP ベッ WHAP ベッッ

HM?

AAAH!♡

ぷるるーん WAAAFT

My first custard pudding in three days!

GLORP でろ〜

AAHH! ♡ THIS SWEET SCENT! ♡ JUST A BITE...

HOLD IT RIGHT THERE!

GASP

BAM

TO BE A FAT GUARD-IAN?!

DO YOU *WANT*

CHIBI MOON! YOU STILL HAVE A LOT OF TRAINING TO DO!!

SWISH

WE ARE FRIENDS TO MAIDENS AND SNACKS EVERYWHERE!! WE ARE THE GUARDIANS OF LOVE AND JUSTICE! WE ARE THE PRETTY SAILOR-SUITED SOLDIERS!

SUPER SAILOR MOON!!

CODE-NAME: SAILOR V!!

THAT'S US!

SPLAT

ベシャ

バチャ SPLAT

AAAAHH! THE SUGAR IS MELTING ALL MY EQUIPMENT!

FSHHH

FSHHH

CHIBI MOON!! NOW!

SHRR!!! SHRR!!!

WAAAH! PINK SUGAR!

PINK SUGAR HEART ATTACK!

GLOOOP

WHOOSH!!!

ZSH!!!

JÛBAN DENTAL CLINIC
JÛBAN DENTAL
PA-POOF
JÛBAN DENTAL CLINIC
JÛBAN DENTAL
FLASH
Ugh, she just made him younger.
Tch.
SNIFFLE
POOF
HM?
NO!!
FLASH
...TO TELL THAT EVIL SPIRIT TO BEGONE! ♡
Excuse me?!
GRR
WE DID IT! ♡
WE DIDN'T NEED SAILOR MARS...
THROB
O—

OWWWWW!!

THROB THROB THROB THROB THROB

Oh, no! We can't fix your teeth like this!

Lap Pillow

SNRR すかーっ すかーっ SNRR

Mrmble.♡

I'm all in favor of simple treatment methods, Usagi-chan!

And I went to a dentist in my own neighborhood, of course.

...WE WENT TO JÛBAN DENTAL AND GOT THEM PULLED. And of course THEY DID IT THE OLD-FASHIONED WAY.

SOB SOB

THROB THROB

THROB THROB

SO WHAT DID YOU DO ABOUT YOUR CAVITIES?

FOR TODAY'S SNACKS!

GULP!

...I'M HOME.

THROB THROB

WELCOME BACK! ♡

DRIED CUTTLEFISH, WHOLE RAW VEGETABLES, AND DRIED SARDINES! ♡

I HAVE FOODS THAT WILL EXERCISE YOUR CHEWING MUSCLES, AND— OF COURSE— WON'T CAUSE CAVITIES!

...I'm gonna pass on snacks for a while.

SOB SOB

DRIED SARDINES

THE ENTRANCE EXAM WARS

Chapter 1

MAKO-CHAN'S MELANCHOLY

Pretty Guardian
Sailor Moon

MMM, SOMETHING SMELLS DELICIOUS.

I'M HOME. ♡

IT'S OUR ONE-YEAR WEDDING ANNIVERSARY, SO I MADE US A SPECIAL FEAST! ♡

WELCOME HOME, SENPAI! ♡

I THINK I SMELL SOME-THING BURNING.

BUT MAKO-CHAN,

SNIFF

Ooohhh, you're the best! ♡

WOW, I CAN'T WAIT TO DIG IN! ♡ AND TO CELEBRATE, I BOUGHT THOSE PINK ROSES YOU LOVE! ♡

YOU COULDN'T POSSIBLY BE SMELLING ...

MMMM. OH, SENPAI! ♡ YOU KNOW I WOULD NEVER BURN ANY OF MY COOKING.

OH NO!

JOLT

AHHH!

SNIFFLE ()

DARN IT. ☆

IT WAS A DREAM. ☆

DING

STEEM

STEEM

Mako-chan's special Japanese-style meatloaf is a huge success! ♡

Mm! ♡ Saved it in the nick of time!

I'M MAKOTO KINO. ♡ I'M 15 YEARS OLD ♡ AND IN MY THIRD YEAR OF MIDDLE SCHOOL. ♡

MY HOBBY IS BARGAIN HUNTING ♡, AND I'M REALLY GOOD AT COOKING. ♡

ゴォォォォ WHOOOSH

AAAAH!

YOU, TOO, CAN FLY JAL TO OKINAWA!

WHAT I'M NOT SO GOOD WITH...

DING DONG

Ooh, they're here! ♡

HUFF HUFF

The sound of airplanes ☆ always freaks me out. ☆

OH!

RIGHT, I HAD THE TV ON.

...IS AIRPLANES. ☆ ...AND THAT'S ME: A DELICATE YOUNG MAIDEN. ❀

AND SO WE'VE DECIDED TO HAVE WEEKLY STUDY GROUPS, STARTING TODAY,

MAAAKO-CHAN! ♡

:::: We're here! ♡

WE ARE NOW BLOSSOMING YOUNG EXAM STUDENTS. ♡

WITH AMI-CHAN AS OUR COACH! ♡

HOPING TO BECOME BLOSSOMING HIGH SCHOOL GIRLS!

COME ON IN! ♡

MAKO-CHAN, IT'S REALLY GOTTEN LOVELIER IN HERE SINCE THE LAST TIME I VISITED. ♡

WOW! ♡

AND THIS! IS THE RECORD OF OUR ENTRANCE EXAM WARS! FULL OF LOVE AND EMOTION!!

OOOH! ♡

WHAT CUTE TEACUPS!

HERE! ♡ HAVE SOME TEA. ♡

...FALL *FAST ASLEEP?*

GLARE

IT HAS A CALMING EFFECT, AND CAN HELP YOU FALL FAST ASLEEP.

IT'S CHAMO-MILE!

YOU LIKE IT?

IT'S YUMMY! ♡

IT SMELLS DELICIOUS! IS THIS HERBAL TEA?

NOW LET'S GET CRACKING!

ALL RIGHT, NO MORE TEA!

THAT'S BAD!

HUSHHHH

カリ カリ SCRITCH SCRITCH

カリ カリ SCRITCH SCRITCH

GLANCE

ちら、

…そわそわ FIDGET FIDGET

WHY DON'T WE BREAK FOR DINNER SOON?

GRIN

コリ

...I KNOW! ♡

ALL NIGHT?!

OH, YOU KNOW. IT WAS JUST... ALL NIGHT. ♡

IT MUST HAVE TAKEN FOREVER TO COOK ALL OF THIS.

Oooh!♡ THERE'S SO MUCH FOOD! AND IT ALL LOOKS AMAZING! ♡

TOUCHED

Mako-chan...!

I KNOW. ♡ BUT I JUST REALLY WANTED TO MAKE SURE YOU GOT A LOT TO EAT. ♡

THAT'S BAD, MAKO-CHAN! YOU'RE SABOTAGING YOUR OWN STUDYING!

WE DON'T NEED YOU TO DO ALL THIS FOR US!

WHOOOSH

YOU, TOO, CAN FLY JAL TO OKINAWA!

AAAAH! ☆

SPARKLE
キラキラ
SPARKLE

THAT'S WHY I FEEL SO BLESSED TO HAVE ALL OF YOU SITTING AROUND MY TABLE, EATING MY FOOD...LIKE WE'RE FAMILY.

MY PARENTS DIED IN A PLANE ACCIDENT WHEN I WAS LITTLE.

SORRY, GIRLS. I JUST FREAK OUT WHEN I HEAR AIR-PLANES. ☆

OH, THE COMMER-CIAL. ☆

MAKO-CHAN ?!

HUFF HUFF

TOUCHED

You're so strong!

Mako-chan!

Good night!

COME OVER FOR FOOD AND TEA AGAIN SOMETIME! ♡

SORRY FOR KEEPING YOU HERE! ☆

OH NO! LOOK AT THE TIME!

WE'RE GOING TO HAVE TO PICK UP THE PACE NEXT WEEK!

WE DIDN'T MAKE IT *HALF* AS FAR AS I'D PLANNED!

I DON'T BELIEVE IT!

PANIC

SHUT

WHAT *DID* WE COME HERE FOR?

...FOR FOOD AND TEA??

SPARKLE

SPARKLE

OH NO! IT'S ONE IN THE MORNING! I NEED TO GET TO BED!

FINALLY FINISHED ALL THE CLEANUP!

THERE!

STUDY GROUP EVERY WEEK FROM NOW UNTIL MARCH, HUH?

BUT THAT'S OKAY! WE HAVE SUPER GENIUS AMI-CHAN ON OUR SIDE.

ENTRANCE EXAMS WILL BE A PIECE OF CAKE! ♡

40

Makoto Kino

ガーン DUN
ガーン DUN
ガーン DUNN

100

I mean, I'm not surprised, but... ∧

40

100

Mako-chan! We can do better!

HOW DID YOU DO ON THE TEST, MAKO-CHAN?

SOB SOB ∫

THIRD-YEARS ARE SUPPOSED TO BE BANNED FROM CLUB SO THEY CAN STUDY FOR EXAMS!

WHAT ARE YOU DOING HERE?

ガーン SHOCK

Oh yeah! ∫

WHAT? MAKO-CHAN-SENPAI?

...HEY GUYS.

GLUM

Gardening Club

HAPPY FUN TIMES

SOB SOB ∫

IT'S HARD BEING AN EXAM STUDENT.

...SNIF-FLE! ☆

Fruit Parlor Crown

IT'S PERFECT, RIGHT, MAKO-CHAN? USAGI-CHAN?

SEE?

IT'S SOUR!

Fresh

YUP! IT'S SO SOUR, IT'S SURE TO KEEP YOU AWAKE WHILE YOU'RE STUDYING! ♡

UNAZUKI-CHAN'S NUMBER ONE RECOM-MENDATION! HIBISCUS TEA! ♡

I'M SO SORRY.

YOU'RE SOLD OUT?

SQUEE SQUEE SQUEE

It's so cute! ♡

OOOH! I DIDN'T KNOW THEY HAD SUCH A LOVELY LITTLE SHOP HERE IN JÛBAN!

PRI ♡ PRI

WHERE DID YOU BUY IT?

I BET EVEN AMI-CHAN WOULD APPROVE OF TEA LIKE THIS!

WHAT A PRETTY JEWELRY BOX! ♡

OOH! SUPER CUTE EAR-RINGS!

MAKO-CHAN... *REALLY* LIKES THIS PLACE.

EEEE! ♡ THIS CUSHION IS ADORABLE!

...ANY-WAY.

WAY TO PHONE IT IN. ☆

UGH! ☆ THEY COULD JUST ORDER MORE! I WONDER IF THEY DON'T HAVE ENOUGH STAFF.

GAAHH, I WANNA HAVE TEA WITH MY FRIENDS SO BAD!

That's what we're doing right now. ♡

BUT NOW WE HAVE ENTRANCE EXAMS, AND I HAVE TO DEPRIVE MYSELF OF ALL OF THAT.

THESE WERE THE THINGS I ALWAYS LOOKED FORWARD TO AFTER SCHOOL. ☆

YOU KNOW, HAVING TEA WITH FRIENDS, CHECKING OUT CUTE SHOPS TOGETHER...

UNAZUKI-CHAN!

YOU MUST PERSE-VERE!

YOU CAN HAVE TEA, YOU CAN WASTE TIME AFTER SCHOOL ALL YOU WANT!

YOU CAN DO THOSE THINGS! ONCE YOU'RE A BLOSSOM-ING ❀ HIGH SCHOOL GIRL!

MAKO-CHAN!

CLAMP

FYI, I'm already in high school. ♡

COME ON IN! ♡

Time for more studying!

Good evening!

MAKO-CHAN! ♡

DING-DONG

HUSHHHH

カリ カリ SCRITCH SCRITCH

カリ カリ SCRITCH SCRITCH

YOU WANT TO HAVE JUST A SHORT BREAK FOR SOME TEA?

...HEY, GIRLS? ♡

SMILE ニッ

ちらっ GLANCE

FIDGET FIDGET そわそわ

I'LL GO GET IT READY, SO YOU CAN JUST KEEP STUDYING. ♡

ニッコリ SMILE

I BROUGHT SOME GREEN TEA WITH ME TODAY.

RUSTLE RUSTLE

あじ CLAMP

MAKO-CHAN.

FIDGET FIDGET

...GLANCE

ふぅぅぅ

WAAAAFT

GULP

STILL ...

THERE'S THIS SAVORY AROMA IN THE AIR...

DON'T WORRY ABOUT A THING— JUST KEEP SOLVING PROBLEMS. ♡

SOB SOB SOB

...Meanie. ☆

...FOR DIN-NER?

WHY DON'T WE BREAK SOON...

...I KNOW. ♡

MAKO-CHAN!

YOU COULD USE THE TIME YOU SPENT COOKING TO SOLVE THAT MANY MORE PROB-LEMS!

EVERYONE KNOWS INSTANT RAMEN IS AN EXAM STUDENT'S BEST FRIEND!

I brought enough for all five of us!

Cup Ramen

MAKO-CHAA-AAN!

AAAH, I'M SORRY! FORGIVE ME! I SPENT ALL NIGHT COOKING AGAIN!

WHY DO I SEE SO MANY ELABORATE DISHES? ☆☆

WHOOOA ☆

SHOCK

Fat Sailor Guardians??

ARE YOU OKAY WITH THAT?!

WE'LL TURN INTO FAT SAILOR GUARDIANS!

WE CAN'T CONSUME THIS MANY CALORIES WHILE WE'RE BANNED FROM CLUB ACTIVITIES— WE'RE NOT GETTING ANY EXERCISE!

SHE'S RIGHT, MAKO-CHAN!

Are you listening, Usagi?

Huh?

CHOMP CHOMP

FSH

I GET THE FEELING THE AMOUNT OF LOVELY PARAPHERNALIA IN THIS APARTMENT HAS INCREASED AGAIN SINCE OUR LAST VISIT.

AND COME TO THINK OF IT,

GULP GULP GULP

GULP

I SEE YOU HAVEN'T FALLEN BEHIND ON CLEANING YOUR HOME, EITHER.

MAKO-CHAN.

My, my. Not a speck of dust.

Y-Yeah, actually, I took two days just to clean.

Eeeeeeek! We're sorry!

...YOU'VE BEEN GOING SHOPPING ON THE WAY HOME FROM SCHOOL, HAVEN'T YOU?

SPARKLE

I DON'T THINK I'M CUT OUT FOR THIS.

THESE ENTRANCE EXAMS.

SPARKLE

…くっすん
SNIFFLE

…I THINK I MIGHT GIVE UP ON HIGH SCHOOL.

…I…

THAT'S ALL I WANT OUT OF LIFE!

I JUST WANT TO LOVE COOKING AND TEA AND FLOWERS AND CUTE THINGS.

THE MORE I CRAVE ADORABLE NEW THINGS!

THE MORE DESPERATE I AM TO DRINK TEA! THE MORE I NEED TO COOK! THE MORE I NEED TO CLEAN!

THE MORE I THINK ABOUT HAVING TO STUDY!

Uh-huh! I know you feel, Mako-chan! And you want to watch TV and read manga!

WIBBLE WIBBLE WIBBLE

WHAT YOU ARE DESCRIB-ING...

ILLUSTRATED SOCIAL PSYCHOLOGY

...ILLUSTRATED SOCIAL PSYCH

...FLIP

ISBN4-00-412061-6
C0211 P620E

9784004120612

1910211006205

MAKO-CHAN.

...IS ESCAPISM, PURE AND SIMPLE.

FLIP
...パラッ

WHAM

...Heh.

ILLUSTRATED SOCIAL PSYCHOLOGY

NO! THERE'S NO TIME TO BE DEAD! WE HAVE MATH PROBLEMS TO SOLVE!

Ami-chan...

Mako-chan! Hello?

OH! SHE'S DEAD.

…ブク BLUB
ブク BLUB
ブクッ BLUB

PRIOR PRI

MANY MANY YOUNG PREY COME IN AND OUT OF SHOP TO ESCAPE REALITY. ♡

MMMM! ♡ THIS PLACE OVERFLOWING WITH SWEEEET SUGAR ENERGY, YES. ♡

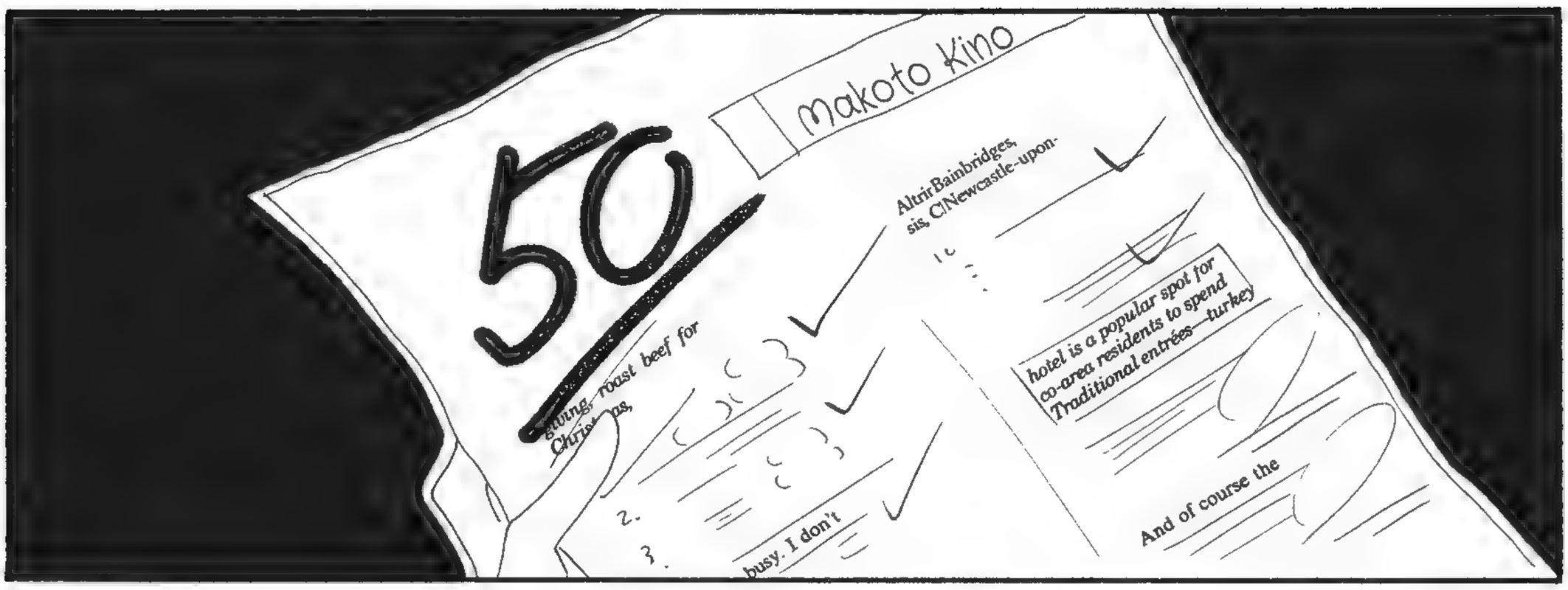
SNIFF SNIFF

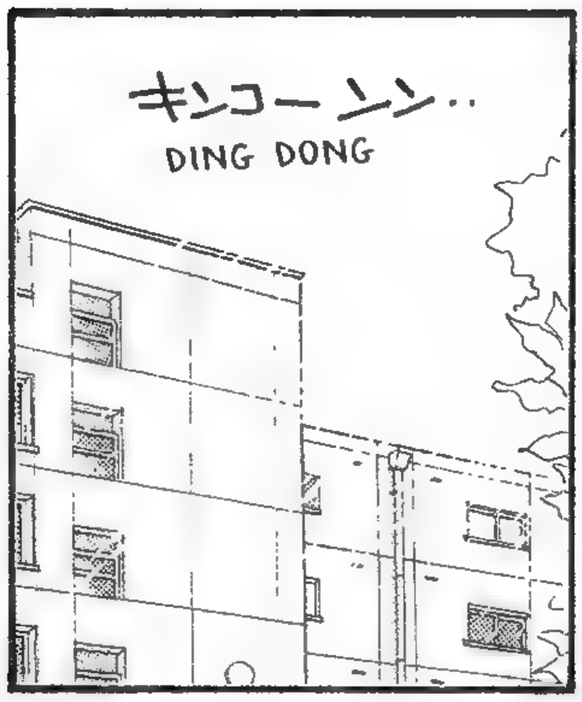
TÔHII-CHAN. ♡ I AM FOUR THOUSAND YEARS OF CHINESE FLAVOR. ♡

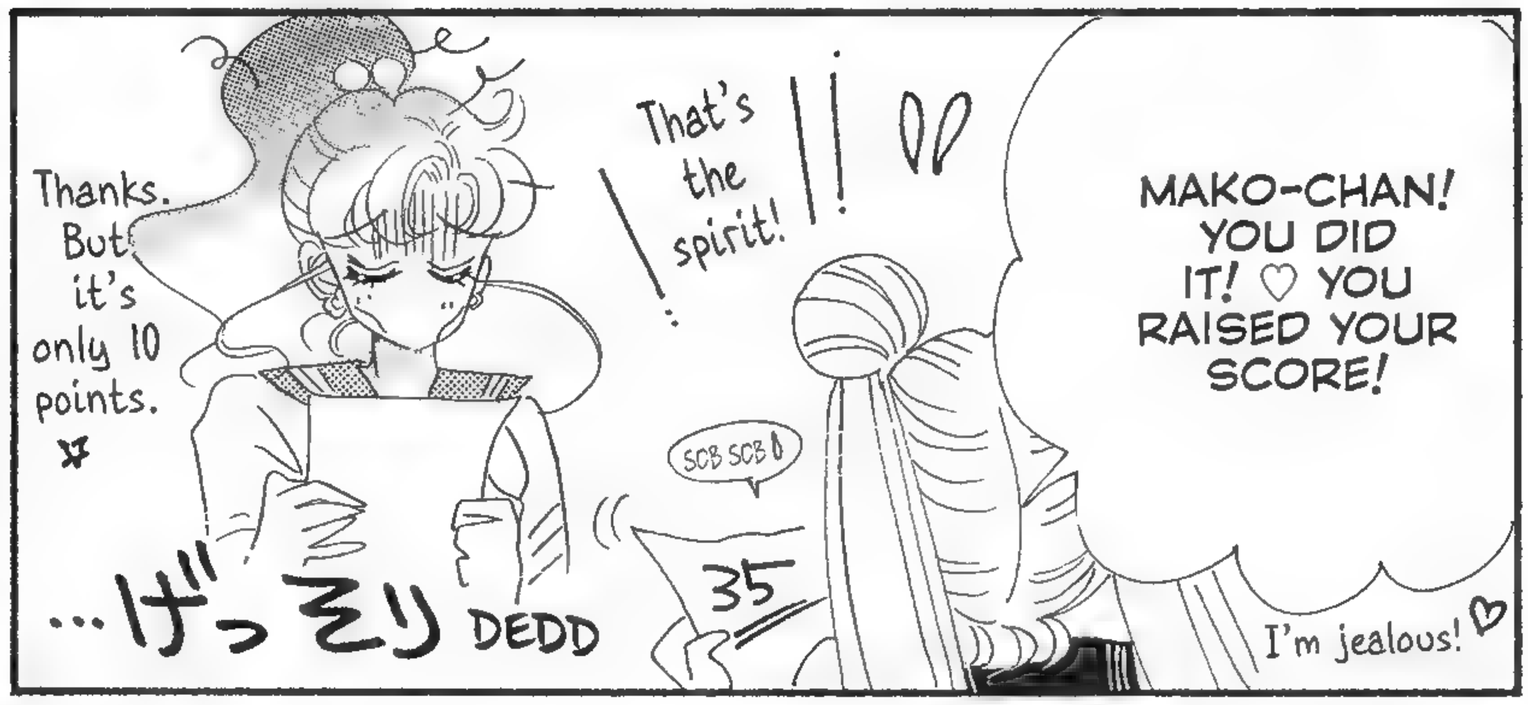
TEE HEE HEE! ♡ I AM GENIUS LOCI WHO HAUNTS THIS LAND.

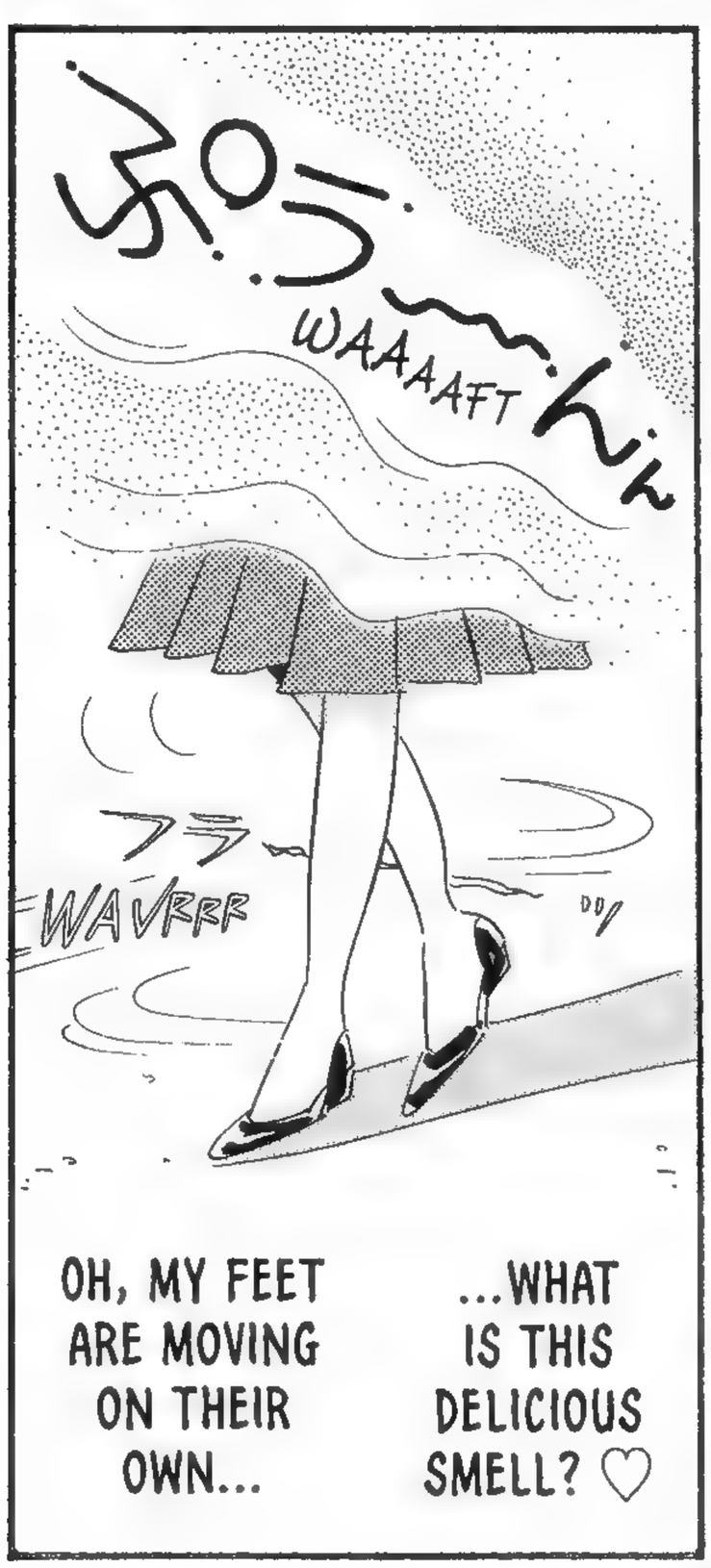
POOF

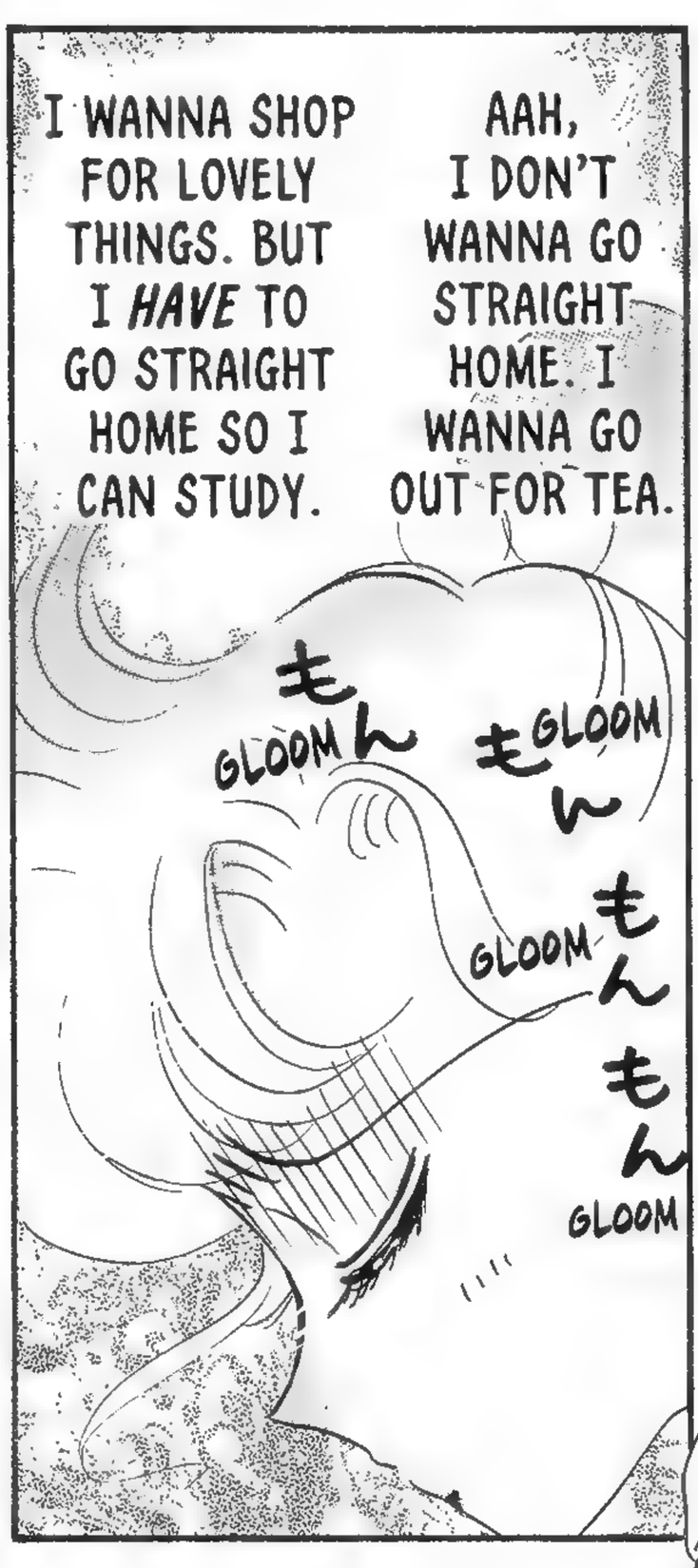
I AM USING SUGAR ENERGY TO ATTRACT MUCH MORE ESCAPIST HERE. ♡

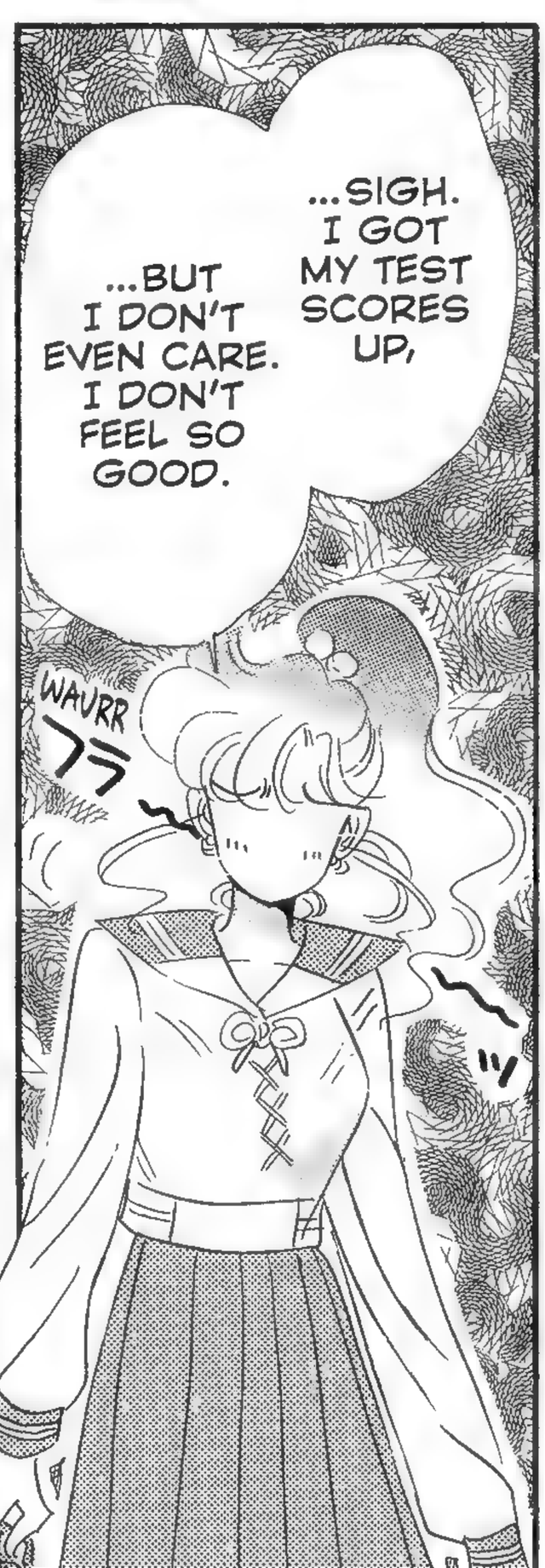

50
Makoto Kino
Altrir Bainbridges, sis, C/Newcastle-upon-
hotel is a popular spot for co-area residents to spend Traditional entrées—turkey
And of course the
busy. I don't


キンコーンン..
DING DONG


Thanks. But it's only 10 points.
That's the spirit!!
MAKO-CHAN! YOU DID IT! ♡ YOU RAISED YOUR SCORE!
SCB SCB
35
...げっそり DEDD
I'm jealous!


ふぅ..
WAAAAFT
フラ~
WAVRRR
OH, MY FEET ARE MOVING ON THEIR OWN...
...WHAT IS THIS DELICIOUS SMELL? ♡


I WANNA SHOP FOR LOVELY THINGS. BUT I HAVE TO GO STRAIGHT HOME SO I CAN STUDY.
AAH, I DON'T WANNA GO STRAIGHT HOME. I WANNA GO OUT FOR TEA.
もGLOOMん
もGLOOMん
GLOOMもん
GLOOM


...SIGH. I GOT MY TEST SCORES UP,
...BUT I DON'T EVEN CARE. I DON'T FEEL SO GOOD.
WAURR
フラ

WOW!
YAY!
ITCH うず
BAR-GAINS! BARGAINS EVERY-WHERE! ♡
70%
50% off
ITCH うず
NCE!!
HALF RICE
YOU VERY LUCKY GIRL. ♡ YOU CAN BUY TODAY'S SALE ITEMS, YES!

WELCOME! ♡ MANY THANKS FOR COMING!
YAY!
WOW!

BIG BARGAIN!!
SALE!!
HALF PRICE!
50% off!
BIG BARGAIN!!
BARGAIN SALE!
WHAT?! BARGAINS ?!

YOU'RE KIDDING! ♡
I'LL TAKE IT!!!
SPECIAL HERB TEA, CHINESE SCONES, BROWNIES! ♡
BUY NOW, WHOLE SET 100 YEN.* ♡

*ABOUT ONE DOLLAR

ANYWAY, AMI-CHAN, YOU ARE WAY TOO STRICT! ☆

Life is good again! ♡
Tee hee hee. ♡
THANK YOU VERY MUCH. ♡
どっさり OOF

...BUT BACON SAID, "TO SPEND TOO MUCH TIME IN STUDIES IS SLOTH."

YOU CAN'T BE AFRAID OF LEARNING! IF WE'RE ALL GOING TO MAKE IT INTO HIGH SCHOOL! WE MUST STUDY!

Bacon? Like the kind you eat?

...

EVEN SHAKESPEARE SAID, "KNOWLEDGE IS THE WING WHERE-WITH WE FLY TO HEAVEN"!

WHAT?!

AN EVIL AURA!

MRK!

WAIT! THAT'S THE SHOP MAKO-CHAN KEEPS GOING TO!

AND THE PEOPLE LEAVING IT ARE ACTING WEIRD!

BIG BARGAIN

SALE!!

WAURR

WAURR

MUTTER

MUTTER

BIG BARGAINS

THERE'S A GHOSTLY FRAGRANCE COMING FROM *THAT* SHOP!

ポイッ TOSS

もぐもぐ MUNCH

MUNCH

はむはむ NOM

NOM

ポイッ TOSS

DROWSE

I DON'T CARE IF I TURN INTO A FAT GUARDIAN, OR IF I NEVER MAKE IT INTO HIGH SCHOOL.

IT'S OKAY. ♡

HIC

HIC

...AAHH ♡ THIS CAKE AND THIS TEA ARE DELICIOUS. ♡

I. AM. IN. HEAVEN. ♡

GULP ごっくん

BAM

MAKO-CHAN?!

THIS GIRL NOW FULL OF SUGAR ENERGY. NOW HER BODY BELONGING TO ME! ♡

POOF ポワーン

I AM GENIUS LOCI, TÔHII-CHAN. ♡

NO, MAKO-CHAN! DON'T DIE ON US! MAKO-CHAN!

AN ENEMY ?!

MOOAAAHH

Wäaa.ah?! ☆Mako-chan?!

WHAT IS THIS EVIL ENERGY?!

WE *WILL* BE BLOSSOM-ING ✲ HIGH SCHOOL GIRLS, MAKO-CHAN!

WE'RE SUPPOSED TO BE BLOSSOMING ✲ HIGH SCHOOL GIRLS AND GET CELL PHONES AND GO TO SHIBUYA AND NEVER GO STRAIGHT HOME FROM SCHOOL AND GO TO PARTIES AND GET BOYFRIENDS!

THAT *IS* WHAT I WANTED!

JUPITER PLANET POWER, MAKE UP!

WHOOSH

BZZT

THAT'S RIGHT!

Blossoming

HIGH

School

Girl

AUUU!

BOO

I CAN'T DIE! NOT UNTIL I'M A BLOSSOMING HIGH SCHOOL GIRL WHO'S DEVOTED HERSELF TO CHECKING OUT NEW SHOPS AND HAVING TEA AFTER SCHOOL!

POOF

JUPITER COCONUT CYCLONE!

OF COURSE I DID! NOTHING CAN BEAT ME!

HIC

YOU DID IT, JUPITER!

OOM

SWOOOON

JUPITER?!

FWUMP

HIC

すぴーっ
zzz

HIC

...WELL, NOW THAT I'VE BEAT THE ENEMY, I'M ALL SET FOR ENTRANCE EXAMS. ♡

MRMBLE...

Well, whatever. The enemy's gone.

I think somebody spiked that herbal tea Mako-chan was drinking.

JUPITER! YOU MAY HAVE BEATEN THE ENEMY, BUT YOU STILL HAVE STUDYING TO DO!

HIC

HIC

MMMM, SENPAI. ♡

IF YOU WANT TO CONGRATU-LATE ME ON GETTING INTO HIGH SCHOOL, I'D LIKE A RING SHAPED LIKE A ROSE... ♡

MRMBLE...

Peace! ♡

Jûban High Scho

AND THAT SPRING... ♡

THE ENTRANCE EXAM WARS

Chapter 2

AMI-CHAN'S FIRST LOVE

Pretty Guardian
Sailor Moon

I'M AMI MIZUNO.

I WAS BORN ON SEPTEMBER 10, UNDER THE SIGN OF VIRGO, AND MY BLOOD TYPE IS A.

I LIVE WITH MY MOTHER IN A CONDOMINIUM IN AZABU JÛBAN!

EVERY MORNING, I GET TO SCHOOL 40 MINUTES EARLY TO READ.

MY HOBBIES ARE READING AND CHESS.

MY FAVORITE COLOR IS LIGHT BLUE.

SAND-WICHES ARE MY FAVORITE FOOD,

BECAUSE I CAN EAT THEM AND READ AT THE SAME TIME.

MY FAVORITE SPORT IS SWIMMING, MY FAVORITE SUBJECT IS MATH.

AND I LOATHE...

KA-CHAK

Mizuno

BLUUUUSH

F.Z.T

Ami
Mizuno-sama

...N—

BIP プッ

BIP プッ

MAYBE I'M UNDER TOO MUCH STRESS.

...IT'S NOTHING. I JUST BROKE OUT IN HIVES THIS MORNING, THAT'S ALL.

Lunchtime

Stress is one cause of hives.

You are stressed! You study way too much!

AMI-CHAN?! WHAT'S WRONG?! WHAT HAPPENED TO YOUR FACE?

...LOVE LETTERS.

NOOOO!

IT ITCH-ES!

I THINK THE FIRST REASON IS THAT I'M EMBARRASSED BY THEM.

Thank you. I appreciate the sentiment.

BUT THESE SYMPTOMS ALWAYS MANIFEST AS SOON AS I TOUCH ONE.

IT'S NOT LIKE I'VE RECEIVED ENOUGH OF THEM TO KNOW FOR SURE THAT I DISLIKE THEM (ACTUALLY THIS IS ONLY MY THIRD).

SOB SOB

IF WE'RE GOING TO BE PASSIONATE ABOUT SOMETHING, IT SHOULD BE ONE THING.

AT THIS CRITICAL TIME OF OUR LIVES, OUR THIRD YEAR IN MIDDLE SCHOOL,

THIS IS WHAT I THINK:

AND THE THIRD REASON... WOULD HAVE TO BE "VISCERAL REJECTION."

THE SECOND IS THAT I JUST CAN'T BELIEVE IT.

I MEAN, WHY WOULD ANYONE WRITE ME A LOVE LETTER? THERE'S NOTHING SPECIAL ABOUT ME.

AAHH!!

STUDYING! AT THIS POINT IN TIME, THE WORD "ROMANCE" DOES NOT EXIST IN AMI MIZUNO'S VOCABULARY!

...IT'S *THEM* AGAIN!

You're really high strung today, Ami-chan.

after school

WHAT IS IT THIS TIME?

WH-WHAT'S WRONG, AMI-CHAN?

Y-You scared me!

High School Elite

Y-You scared us!

Rank	Name (Pen Name)				
1	Mercurius	500	300	100	100
1	Mercury	500	300	100	95.7
2	Mr. BOO	497	287	99.4	
3	HANAKO♡♡	493	285	98.6	95
	Mantis Girl	485	283	97	94
			283	97	94
					90

AND THEY ALWAYS HAVE THE EXACT SAME RANK AS ME!

I KEEP SEEING THIS PERSON'S NAME ON ALL MY TEST-PREP SCHOOLS' MOCK EXAMS LATELY.

MERCURY? IS THAT *YOUR* PSEUDONYM?

THAT'S RIGHT.

THIS ALL STARTED OUT AS A CORRE-SPONDENCE COURSE SYSTEM.

THEY'RE PSEUDONYMS. YOU REGISTER UNDER WHAT-EVER NAME YOU WANT, AND THAT'S THE NAME YOU TAKE TESTS UNDER.

2 Correspondence courses are the basics of exam prep, Usagi-chan.

High School Elite

MERCURY? MERCU-RIUS? THOSE ARE NAMES ??

LET ME SEE.

Ooh, interesting!

AND THIS PERSON IS HOLDING ON TO FIRST PLACE BY CONSTANTLY GETTING PERFECT SCORES.

"MERCURIUS" SHOWS UP IN NATIONAL MOCK EXAM RESULTS FROM EVERY PUBLISHER AND TEST-PREP SCHOOL.

...500 POINTS?! YOU GOT A PERFECT SCORE IN EVERY SUBJECT *AGAIN?!*

FIRST PLACE MERCURY, FIVE-SUBJECT COMBINED SCORE, 500 POINTS.

...yh School Elite.....

been linked with high
terol levels and

WE'RE ALL GOING BARGAIN HUNTING IN HARAJUKU TOMORROW. WANNA COME WITH US, AMI-CHAN?

IT'S GREAT TO STUDY FOR EXAMS AND ALL, BUT YOU HAVE TO TAKE A BREAK ONCE IN A WHILE.

It does get a little monotonous.

DON'T YOU EVER GET TIRED OF GETTING FULL MARKS ALL THE TIME?

THAT'S RIGHT. I AM BETRAYING MY FRIENDS IN FAVOR OF MOCK EXAMS. BUT I HAVE A REASON.

They don't call her "Mock-Exam Marauder Ami-chan" for nothing!

The woman who chooses tests over Friendship.

I'M SORRY. I WAS GOING TO TAKE ANOTHER MOCK EXAM TOMORROW.

Not that I expected her to come.

Ami's Mock Exam Schedule

TOP SCORERS

<COMBINED FIVE SUBJECT SCORE>

RANK	SCORE	PEN NAME	PREFECT
1	500	Mercurius	Tokyo
1	500	Mercury	Tokyo
2	494	KAIN	Tokyo
3	490	★☆★☆★☆★	Tokyo
485		AKIRA	Shizuoka
481		Kaiô Maru	Hokkaido
2	8	Virtual	Hokkaido
		Ma	Hoki

THERE'S THAT NAME AGAIN! WITH MY SAME SCORE, AND SAME RANK!

AAHH!

THERE'S SOMEONE I CAN'T GET OUT OF MY MIND.

Advancement & Improvement Society

I CAN'T STAND IT.

I CAN'T GET IT OUT OF MY HEAD.

I HAVE TO KNOW MORE!

Is it an enemy?

I KNOW NOTHING ABOUT THIS PERSON EXCEPT FOR A NAME AND THAT THEY GO TO A MIDDLE SCHOOL IN TOKYO.

MERCURIUS. THE LATIN NAME OF THE PLANET MERCURY.

NUMBER ONE TEST PREP SCHOOL

ACCEPTING NEW STUDENTS!!

National Mock Exams

9/3 (SUN.) 10/1 (SUN.) 11/5 (SUN.) 12/

AND THAT'S A POSTER FOR A NEW TEST-PREP SCHOOL. SHOULD I GO TO IT?

THEY'RE HAVING ANOTHER MOCK EXAM.

...AND I DIDN'T EVEN KNOW IT!

...AT A MOCK EXAM OR TEST-PREP CLASS...

I MAY HAVE ALREADY MET THIS PERSON...

I WONDER WHAT THEY'RE LIKE!

I HAVE TO TAKE IT, TOO!

GASP

IT'S POSSIBLE THAT MERCURIUS WILL TAKE THIS MOCK EXAM...

FSH!

—*MUST* BE GOING TO ALL KINDS OF TEST-PREP SCHOOLS AND CLASSES.

THAT'S RIGHT. HE—OR SHE—

OKAY! TIME TO START TAKING THOSE MOCK EXAMS! AND GOING TO ALL THE TEST-PREP SCHOOLS! I NEED TO GO APPLY!

IT'S A WONDERFUL THING TO HAVE A RIVAL!

I'M GETTING REALLY EXCITED ABOUT THIS!

I WON'T LOSE!

OF COURSE! IF I TAKE EVERY MOCK EXAM, AND GO TO ALL THE DIFFERENT PREP SCHOOLS...

...MAYBE I CAN MEET THEM!

NOT ONLY IS SHE STILL GOING TO ALL THOSE TEST-PREP COURSES, SHE'S MADE SUNDAY HER MOCK-EXAM DAY!

OF COURSE SHE DOES!

DOES AMI-CHAN SEEM A LITTLE RUN-DOWN LATELY?

MUTTER MUTTER
ブツ ブツ

ヒソ ヒソ
DING

It's okay. Ami-chan's an only child, and her mom's a doctor.

That can't be cheap.

IQ300

WHY WOULD AMI-CHAN NEED TO DO ALL THAT?!

WHAT?!

...THIS MUST BE ABOUT THE INFAMOUS "MERCURIUS."

HIGH SCHOOLS BLOCKS

KANTO/TOKYO DISTRICTS TOP SCORE

1	500	Mercurius	100
1	500	Mercury	100
2	480	Ten'ô Maru	100
2	480	☆☆☆	100
2	480	R.I.S.K.Y.	100
3	478	Kaiô [illegible]	
3	478		
3	478		
3	472		

THERE THEY ARE AGAIN!!

AAHH!

A FEW DAYS LATER

Advancement & Improvement Society

I WONDER WHAT THEY'RE LIKE. I'D LOVE TO MEET THEM.

BUT TO HOLD ON TO THE TOP SPOT FOR SO LONG—THIS MUST BE QUITE AN OUTSTANDING INDIVIDUAL.

Same to you.

IT'S STATISTICALLY A MIRACLE!!

This might be an enemy after all!

THE SAME SCORE, THE SAME RANK!

EVERY SINGLE TIME!

It's still a miracle, but yeah!

YOU'RE BOTH GETTING A PERFECT SCORE EVERY TIME, SO OF COURSE YOU'RE BOTH FIRST PLACE.

YOU SOUND LIKE YOU'RE IN LOVE.

AMI-CHAN.

Ooh! Ooh!

LIKE IN CELEBRITY TERMS, WHO WOULD YOU GO FOR?

SO AMI-CHAN... WHY DON'T YOU DESCRIBE YOUR IDEAL MAN FOR US?

THAT'S RIGHT! WE DON'T KNOW IF MERCURIUS-SAMA IS A GUY OR A GIRL YET.

You know?

"In love"! How imprudent!

NO, HE— OR SHE— IS JUST A GOOD RIVAL!

$E=mc^2$

...

Okay, we're done here.

...

Who's that?

I THINK I WOULD LIKE SOMEONE LIKE THE GREAT EINSTEIN, WHO DEVELOPED THE SPECIAL THEORY OF RELATIVITY.

LET ME THINK...

MY IDEAL PARTNER?

AND SO HIGH-STRUNG AND OFF HER ROCKER.

WITH HER CHEEKS SO FLUSHED AND HER EYES SO SPARKLING!

WELL, I KNEW SHE'D HAVE HIGH STANDARDS, BUT...I'VE NEVER SEEN AMI-CHAN LIKE THAT.

Crown Fruits

ME, EITHER!

AM READY TO GIVE THE SHIRT OFF MY BACK TO HELP OUR DEAR AMI-CHAN!

THAT DOES IT! I, THE GREAT MINAKO-SAMA,

COULD THIS REALLY BE... AMI-CHAN'S FIRST LOVE?!

STRIP

ぬぎっ

BAM

ドンっ

Stop that!

WE'RE GOING TO FIND OUT *EXACTLY* WHAT KIND OF A PERSON THIS MERCURIUS-SAMA IS!

I THINK IT WOULD BE *MORE* DISTRACTING FOR AMI-CHAN TO FIND OUT THAT HER FRIENDS ARE UP TO THIS KIND OF NONSENSE.

IF WE DON'T DO *SOMETHING*, THEN AMI-CHAN WILL BE SO DISTRACTED HER GRADES WILL ACTUALLY DROP!

SNAP☆

I KNOW!

SO WE JUST HAVE TO FIND SOME-ONE WITH THE SCREEN NAME MERCURIUS...

MER-CURIUS-SAMA WOULD BE DOING THE SAME THING, RIGHT?

DIDN'T AMI-CHAN SAY SHE CHATS ON INTERNET TEST-PREP FORUMS?

HMMMMM...

SO? HOW ARE YOU GOING TO TRACK THEM DOWN?

HUSH

AND USE THE INTERNET TO GET ALL THE DATA ON THEM...

HHH

SSSSIP

Tech-inept

Tech-inept

AMI-CHAN'S THE ONLY ONE WHO WOULD KNOW HOW TO DO THAT!

Not tech-inept but can't use a computer.

Tech-inept

SLUMP がっくり

USAGI! WANNA GO TO THE LIBRARY TODAY? UMINO SAYS HE'LL PREDICT THE MIDTERM QUESTIONS FOR US. ♡

THIS IS AMI-CHAN'S FIRST LOVE! AND THEY MIGHT BE HOT. ♡

Note: Hasn't actually asked her.

BUT I WANT TO SEE WHAT MERCURIUS-SAMA IS LIKE, TOO!

…キンコーン DING DONG

UMINO! HAVE YOU EVER HEARD OF A MOCK-EXAM MARAUDER WHO GOES BY MERCURIUS?

HUH?

UMINO!! I FORGOT ABOUT HIM FOR A SECOND (ABOUT A YEAR)! AND HE WOULD BE INFINITELY HELPFUL IN THIS SITUATION!!

?

?

Study Freak Geek

(Mad?) Genius

Woohoo!

SURE.

Turning to nerds in times of trouble, ha ha!

SO WHAT? YOU WANT ME TO ARRANGE A MEET-ING?

HIM? HE'S A FRIEND OF MINE.

THE TEST-PREP SCHOOL THAT POSTED THAT AD ON THE SCHOOL BULLETIN BOARD.

THIS IS THE PLACE.

IT'S A VERY OLD BUILDING. I WONDER IF THERE ARE ANY STUDENTS.

NUMBER ONE TEST PREP SCHOOL

NUMBER ONE TEST PREP SCHOOL

WHOOSH

IT DOESN'T MATTER! STUDYING CAN BE DONE IN ANY SETTING!

TEST-PREP SCHOOL MARAUDER

...がらーーーん SPARSE

SO, UH, MAKE SURE TO APPLY FOR THE NATIONWIDE MOCK EXAMS AT THE FRONT DESK.

THIS GIRL IS JUST HAPPY TO HAVE ONE MORE PLACE TO STUDY, TO PREPARE FOR THE BATTLE AGAINST MERCURIUS!

がーんがーん
TOTAL SHOCK

I DOZED OFF ON THE FIRST DAY?!

Drool

OH NO! WHAT HAVE I DONE?!

..What is wrong with you, Ami-chan?!

DING キーン

DONG コーン ...

GASP

WELL PLAYED, MERCURIUS. WELL PLAYED.

HEH!

AM I STUDYING TOO HARD BECAUSE I'M SO OBSESSED WITH MERCURIUS? NO ONE'S EVER THROWN ME OFF MY STRIDE BEFORE.

MY HEAD FEELS FUZZY. I WONDER IF I'M SICK. THIS HAS NEVER HAPPENED BEFORE.

SNIFFLE

SCRITCH SCRITCH カリ カリ

I NEED TO FIND THE ANSWER SOON, AND SOOTHE MY IRRITATED SOUL!

THIS IS THE EXACT SAME IRRITATION I FEEL WHEN I CAN'T SOLVE AN EQUATION.

BUT IT DOESN'T MATTER. NO AMOUNT OF COMPETING WITH YOU EVER FILLS THIS VOID. I WANT TO MEET YOU, BUT I DON'T EVEN KNOW YOUR NAME.

Nationwide Application

(Test Prep School Name) Number One Test Prep School

(Pseudonym) Mercurius

SCRITCH

『$N = R_* f_p n_e f_l f_i f_c L$』

"The Drake Equation" (N=the number of technologically advanced civilizations in our galaxy)

OOOOOHH

ドロ

DUN DUN

ドロ

DUN DUN

DUN DUN DUN DUN

ドロ ドロ

BUT LO! I SENSE WORLDLY DESIRES OF EXCEPTIONAL ENORMITY!

AND I HAD ONLY EVER SEEN CHILDREN WHO ARE DILIGENT IN THEIR STUDIES.

I AM THE GENIUS LOCI, BONNÔN!

...IN THIS *SANCTUARY* OF READING, WRITING, AND ARITHMETIC!

A MASS OF WICKED LASCIVIOUSNESS, TOO DREADFUL TO SPEAK OF...

STAGGER

STAGGER

IT HAS BEEN WELL OVER A CENTURY SINCE THIS HISTORIC TEMPLE SCHOOL FIRST OPENED ITS DOORS.

DUN DUN

DUN DUN

DUN DUN

BWOOH

DIZZ

DIZZ

Mercurius... Mercurius...

Oohh!

A GENUINE MAIDEN IN LOVE! WORLDLY DESIRES INCARNATE— SHE THINKS OF NOTHING BUT THE OBJECT OF HER AFFECTION!

HEY THERE, PROFESSOR FOUR-EYES!

Apparently the kind of friends who call each other by their pseudonyms.

OH! HI, MERCU-RIUS!

Hey! Over here!

THIS IS IT. THIS IS HIS TEST-PREP SCHOOL.

NUMBER ONE TEST PREP SCHOOL

SHAMBLES

…ボロッ

AAHH, I'M FADING OUT OF CONSCIOUSNESS. MY VISION IS BLURRING.

GLAAAZE

KLAK

KLAK

冒瀆? (blasphemy)

亡匿? (run and hide)

It's this one.

GASP

NO! DOING EXTRA WORK DURING CLASS WOULD BE BLASPHEMY AGAINST THE SCHOOL!

...WAIT. WHAT ARE THE RIGHT CHARACTERS FOR BLASPHEMY AGAIN?

I WAS FEELING SO BAD LAST NIGHT, I NEVER DID GET ALL MY WORK DONE. I'LL HAVE TO DO IT DURING CLASS.

Basic Analytics

MUTTER

MUTTER

STAGGER

STAGGER

...HOAM

FLOP

I HAVE TO KEEP GOING...

AAAHH! AMI-CHAN!

I HAVE TO PULL MYSELF TOGETHER! I CAN'T LET MY GRADES SLIP! NOT WITH MERCURIUS WAITING FOR ME AT THE MOCK EXAMS!

IT'S JUST A COLD, PROBABLY FROM NOT TAKING CARE OF HERSELF. SHE JUST NEEDS SOME SLEEP.

School doctor

Ami-chan!

NO, IT'S PROBABLY LOVE-SICKNESS!

Medical Office

AMI-CHAN! DID YOUR BRAIN OVERHEAT?

Hang in there!

MY HEAD HURTS. I CAN'T MOVE. I WANT TO STUDY, BUT I CAN'T!

WHAT IS HAPPENING TO ME?

WHIRL WHIRL WHIRL

NNNGH. NNNNGH.

Medical Office

The doctor is out on urgent business. For emergencies, go to the faculty office.

ぴら。
FLUTTER

GO ON, LET YOUR DESIRES CONSUME YOU. ♡ THEN YOU WILL BE FIT FOR *MY* CONSUMPTION. ♡

TEE HEE!

HER WORLDLY DESIRES HAVE FINALLY TAKEN A STRONG ENOUGH HOLD OVER HER THAT SHE'S MOANING IN HER SLEEP. ♡

Tee hee. ♡

スラ
SWOO

ドロドロ
DUN DUN DUN DUN DUN

NO! IS THIS *YOUR* DOING, MERCU-RIUS?

NNNGH. NNNNGH.

SMACK

THERE'S NOT A PERSON ALIVE WHO WOULD NOT DROP THEIR INHIBITIONS AT THE SCENT OF FIRST LOVE! NOW, BECOME DESIRE ITSELF! ♡

ZWISH

THE BEGINNING OF ALL WORLDLY DESIRES! FROM YOU, A GIRL EXPERIENCING HER FIRST LOVE! LOVE LETTER ATTACK!!

BIP

BIP

AAAAAH!

IT ITCHES! THIS IS A LOVE LETTER, ISN'T IT?! IT'S STUCK TO MY FACE— I CAN'T GET IT OFF!

EEEK!

ZOOO!

WHO DID THAT?!!

GLOMMM

SHRR

SHRR

I FEEL IT! ALL THE FORMULAS, ALL THE VOCABULARY I WORKED SO HARD TO MEMORIZE!

I CAN FEEL THEM LEAVING MY HEAD! THIS CAN'T BE HAPPENING!

COULD IT BE...?

GASP

HEH HEH

HEH HEH

I'M SO GLAD YOU ASKED. I AM THE GENIUS LOCI, BONNÔN.

RIP

BWOOOH

AAHH! MY MIND'S SO FUZZY, I CAN'T SEE!

WHO ARE YOU?! WHO'S THERE?!

BUT NOW IT'S FINALLY TIME TO SETTLE THE SCORE!

KLAK

力4ナ

YOU'RE A COWARD, MERCURIUS!

AND I CAN'T LOSE!

YOU'RE TRYING TO SABOTAGE ME, SO YOU *MUST* BE MERCURIUS!

IS THAT YOU, MERCURI-US?!

Umm, hello? Are you listening to me? I am Bonnôn... ...

Not listening →

E=mc²

$$\sqrt{((\text{Mock Exam})^2 + (\text{Test-Prep School})^2) + \frac{\text{Stress} \times (\text{Body Temp}) \times \text{Sabotage}^2}{\text{Rank}} \times \text{Rival}^2}$$

MWOM

もあもあ

MWOM

カチャ…!! KLAK!!

... = Mercurius's true identity = Enemy =

Destroy

DING

I AM THE GUARDIAN OF JUSTICE AND KNOWLEDGE! I AM SAILOR MERCURY!

AND YOU'RE GOING DOWN!

THAT'S "YOU'RE" AS IN "YOU ARE," NOT THE POSSESSIVE "YOUR"!

AIEEE!

TIME TO TRANSFORM! MERCURY PLANET POWER, MAKE UP!

WHOOSH

Umm, hello? I said my name is Bonnôn... Are you listening???

BUT OUR INTERMI-NABLE AND UNPRODUC-TIVE DESKTOP BATTLE ENDS NOW!

MERCU-RIUS!

YOU AND I ARE ALWAYS TIED IN FIRST PLACE WITH PERFECT SCORES!

HOW ELSE COULD YOU HAVE THE POWERS TO CONFUSE ME LIKE THIS?!

I ALWAYS KNEW YOU WERE AN ENEMY!

TH-THIS CANNOT BE!

I TRULY AM HAPPY I MET YOU! RIVAL = ENEMY! THAT IS THE AMI EQUATION! AND NOW IT HAS BEEN PROVEN!

POOF

ZSHHHH

THE ONLY WAY TO DEAL WITH ENEMIES IS TO DESTROY THEM!! MERCURY AQUA MIRAGE!!

THAT FEELS SO MUCH BETTER! ♡

AHHH!!

RATTLE

AAAAH, AMI-CHAN!

OF COURSE THEY WERE. THEY WERE *MY* RIVAL.

DIZZ くらくら DIZZ

BUT I'M SURE THEY MUST HAVE BEEN GOR-GEOUS.

MY VISION WAS A LITTLE BLUR-RY.

SO I COULDN'T MAKE OUT MERCURIUS'S FACE AT ALL.

Fruit Parlor Crown

WHAT?! YOU'VE SEEN MERCU-RIUS?!

...*NOT* TO SAY ANYTHING IN FRONT OF AMI-CHAN ABOUT HOW WE MET MERCURIUS-SAMA.

AGREED. ANYWAY, IT LOOKS LIKE IT'S GOING TO BE A GOOD IDEA...

RIVAL = ENEMY, HUH? MAYBE I'LL JUST *NOT* WORRY ABOUT BETTER GRADES. I DON'T WANT AMI-CHAN TO KILL ME.

WHOOSH

YEAH! HE LOOKED EXACTLY LIKE THIS POP STAR! ♡

UH... HE... WAS LIKE THIS GUY!

NEW ALBUM

WHAT WERE THEY LIKE?

SPARKLE

JUST WHAT I'D EXPECT FROM MY (FORMER) RIVAL! ♡

ALBUM

HE LOOKS JUST LIKE A YOUNG EINSTEIN! ♡

I KNEW IT!

THIS TIME I REALLY *WON'T* SAY ANYTHING ABOUT MERCURIUS-SAMA BEING A NERD THAT LOOKS EXACTLY LIKE UMINO.

ドキ B-DMP

ドキ B-DMP

THE TRUE FACE OF MERCURIUS-SAMA

WHERE'D I GET MY PSEUDONYM? WELL, MY REAL NAME IS KURUME SUURI, SO I JUST SPELLED BOTH NAMES BACKWARDS!

A-HYUCK

I KNEW SHE'D GO FOR A PRETTY FACE. WITH *HER* HIGH STANDARDS.

ドキ B-DMP

ドキ B-DMP

THE BATTLE WAGED BY MERCURY AND HER HIGH STANDARDS... IS FAR FROM OVER.

HOW?! THAT'S IMPOSSIBLE! I DEFEATED MERCURIUS!

1ST PLACE, 500 POINTS: MERCURIUS
2ND PLACE, 500 POINTS: MERCURY

RIP

WHY?!

AAAH!

SOME DAYS LATER, THE MOCK-EXAM RESULTS ARE AN-NOUNCED.

THE ENTRANCE EXAM WARS

Chapter 3

GIRLS' SCHOOL BATTLE!!

REI AND MINAKO'S

Sailor Moon

AND I'M RIGHT IN THE MIDDLE OF STUDYING FOR ENTRANCE EXAMS AT MAKO-CHAN'S PLACE.

I'M MINAKO AINO.

I'M 15 YEARS OLD AND IN MY THIRD YEAR OF MIDDLE SCHOOL. ♡

MY HOBBIES ARE DISCOVERING IDOLS BEFORE THEY GO MAINSTREAM, AND DOING EVERYTHING I CAN TO MEET THEM.

うだ～ LAAAAZE

I wanna watch TV.

MY FAVORITE COLORS ARE YELLOW AND RED.

Nnngh, I don't get it.

MY BIRTHDAY IS OCTOBER 22, WHICH MAKES ME A LIBRA, AND I'M AN EASY-GOING BLOOD-TYPE B. ♡

Send presents!

Wanda-Style Curriculum Entrance Exam Strategy Guide: English

WELL, I SUPPOSE THAT'S A GOOD PLACE TO END FOR TONIGHT.

OH, LOOK AT THE TIME.

MY BIGGEST TALENT IS HAVING FUN...

SWUUUMP...

I can't take it anymore ...

AND SHIITAKE MUSHROOMS ARE MY LEAST FAVORITE FOOD. ☆

MY FAVORITE FOODS ARE CURRY AND RAMEN.

DEDD...

...I'm hungry.

STUDY-ING IS OVER!

HUNZAH!

Isn't it amazing?

THIS MANGA WAS SO GOOD! LEND ME THE NEXT ONE! ♡

OH, USA-GI!

HXH 14

HEY, DO YOU MIND IF I TURN ON THE TV?

BLISS!

NOM NOM

HEY, GIRLS, I HAVE SOME APPLE PIE. WHO WANTS SOME?

Oh!

Me, me!

I WANT SOME! ♡

You don't have to cry tears of joy. Don't you care about this, Minako?!

SNAP

Well, she's honest.

"If we didn't have to study"? I'm not doing this for me, you know!

WE'RE ALL GIRLS, SO WE CAN JUST BE OURSELVES. IT'S LIKE AN ALL GIRLS' SCHOOL! ♡

AAHH, HANGING OUT LIKE THIS WOULD BE SO GREAT IF WE DIDN'T HAVE TO STUDY. ♡

I LOVE HER! SHE'S JUST LIKE A BIG SISTER!

Okay, what do you want for a late-night snack? ♡♡♡

MAKO-CHAN'S COOKING IS THE BEST IN THE WORLD.

WHY DON'T YOU ALL STAY THE NIGHT?

HEY, TOMOR-ROW IS SUN-DAY.

No way! I'd love to! ♡

WHAT?!

SQUEE SQUEE ♡

AND FOR TALKING ABOUT GAMES, MOVIES, AND TV, USAGI IS THE BEST!

Hey, Mina-P, there's this one late-night show that's insane! We should watch it tonight! ♫

A FANTASY

AMI-CHAN... IS A LITTLE SCARY.

BUT IF I NEED ANY HELP STUDYING, SHE'S MY GIRL.

What?!

I like this idea. We can spend the night making our way through this workbook together!

FOUR AM?!

IT'S WHEN I ALWAYS GET UP.

FOUR.

ずず SSSIP

WHAT TIME?

I'LL PASS, THANK YOU. I HAVE TO GET UP EARLY TO PERFORM SOME PURIFI-CATION RITES.

!!!

I THINK...

SHUT

SHE WAS BORN APRIL 17, MAKING HER A STUBBORN ARIES, BLOOD-TYPE AB.

HER HOBBY IS PROBABLY FORTUNE-TELLING (SINCE SHE DOES IT ALL THE TIME).

THERE'S REI HINO. ALSO 15 YEARS OLD, AND A THIRD YEAR IN MIDDLE SCHOOL.

She *always* gets up at four? *Really?*

FINAL-LY...

HMM, FUGU, I GUESS?

WHAT'S YOUR FAVORITE FOOD, REI-CHAN?

SO CULTURED!

IN FACT, SHE IS THE ONE OF US WHO IS NOT EXACTLY PLAYING FAIR.

SHE'S A PRECIOUS LITTLE RICH GIRL...

...WHO LIVES WITH HER GRANDPA IN A RIDICULOUSLY HUGE SHINTO SHRINE.

...SO, REI-CHAN.

...

ZEN MEDITA-TION.

AND WHAT ARE YOU GOOD AT?

すずーっ SSIP

PFFFT
PFFFT
PFFFT
HAVE YOU EVER, LIKE, FARTED OUT LOUD?
THERE ARE RUMORS TO THE EFFECT THAT YOU'VE ATTRACTED GROUPIES FROM MULTIPLE BOYS' SCHOOLS!
I'M HERE WITH REI-CHAN, WHOSE SELLING POINT IS HER EXOTIC, STRAIGHT, LONG HAIR!
Ami-chan's glasses
AWWW, I WAS JUST WONDERING IF ONE EVER POPPED OUT WHILE YOU WERE MEDITATING OR SOMETHING, YOU KNOW?
...ARE YOU TRYING TO PICK A FIGHT?
AND CAN YOU BELIEVE IT? SHE LIVES ALONE WITH HER GRANDPA— SHE CAN WATCH ALL THE TV SHE WANTS, BUT...
I don't watch much TV at home. It's just a loud waste of time.
But I did watch Calpis Children's Theater and Devilman.
You'd even go that far?!
I THINK MEN ARE STUPID.

SURELY YOU CAN FIND MORE EFFECTIVE WAYS TO SPEND YOUR TIME.

YOU DON'T HAVE TO TAKE ENTRANCE EXAMS.

HEY, REI-CHAN.

ARE YOU COMING TO THESE STUDY GROUPS JUST TO BE POLITE?

←Decided to go home for a better study environment.

PKT

Nothing?

REI-CHAN...

THERE IT IS. THAT IS EXACTLY WHAT'S SO UNFAIR.

IT'S FINE. I DON'T HAVE ANY-THING BETTER TO DO.

NOW WHO'S BEING POLITE?

You're studying for entrance exams because you have "nothing better to do"?!

HOW CAN ANYTHING BE SO UNFAIR?!

...HAS NO ENTRANCE EXAMS!

I'M SO JEAL-OUS!

0 minute walk to Roppongi!

WHERE YOU DON'T EVEN HAVE TO TRY AND YOU CAN STILL GET INTO JUNIOR COLLEGE!

A BIG-NAME PRIVATE SCHOOL IN A POSH TOKYO DISTRICT!

WELL, REI-CHAN GOES TO A PRIVATE ALL-GIRLS' SCHOOL.

AND IT'S AN ESCALATOR SCHOOL THAT WILL TAKE HER ALL THE WAY THROUGH COLLEGE. SO OF *COURSE* SHE DOESN'T HAVE TESTS.

HONK

HA-HONK

SORRY. SWEEPING TOOK LONGER THAN I EXPECTED.

OH! THERE SHE IS! YOU'RE LATE, REI-CHAN!

I LOVE THAT SCHOOL'S UNIFORMS!

SHE'S GOR-GEOUS!

OH! SHE'S FROM T.A. GIRLS' ACADEMY!

AZABU POLICE BO

PFFT!

PFFT!

SHUP

I'm a middle school girl, too, you know!

You jerks! You just scoffed at me, didn't you?!

Don't be hasty, Mina!!

...IT'S NOT FAIR!

...

AND SHE'S A STUDENT AT THE FAMOUS T.A. GIRLS' ACADEMY, WHICH MEANS POLICE OFFICERS LOVE HER.

REI-CHAN DOESN'T HAVE AN ANNOYING OLD HAG— EXCUSE ME, I MEAN, A MOTHER.

AND BY THE OTHER WAY,

THE BANES OF MY EXISTENCE ARE MY MOM AND THE POLICE.

BY THE WAY,

...MAYBE I'LL TRY TO GET INTO AN ALL GIRLS' SCHOOL...

FLIP

Tokyo High School Area Entrance Exam Guide

High School Exam Guide

For Entrance Exams

How can you be exhausted already?!

YOU HAVEN'T MADE IT THROUGH A SINGLE PAGE!

MINA!

...I KIND OF FEEL DISCRIMINATED AGAINST.

のぞ PEEK

きっ

ぐぜ DEDD

English

THAT'S JUST WRONG!

RRIP ビリッ

ガーンっっ OUTRAGE

...IT DOESN'T ACCEPT ANY NEW STUDENTS AT THE HIGH SCHOOL LEVEL.

T.A. Girls' Academy

パラパラッ FLIP FLIP

Looking for one

SORRY, BUT IF YOU'RE LOOKING FOR MY SCHOOL ...

I DIDN'T KNOW YOU WANTED TO GO TO REI-CHAN'S HIGH SCHOOL! ♡

WOW, MINA-P! ♡

メラメラ FLARE FLARE

DAMMITTALL!!

SHE'S DIRECTING ALL OF HER ESCAPIST FURY AT REI-CHAN, JUST BECAUSE SHE DOESN'T HAVE TO TAKE ENTRANCE EXAMS.

This is going to go on for a while.

ALL SHE DOES IS RAGE ABOUT THIS LATELY. SOMEBODY PLEASE DO SOMETHING.

It's annoying!

YOU KEEP GOING ON ABOUT HOW I DON'T HAVE EXAMS, BUT I'LL HAVE YOU KNOW I *DO* HAVE TO TAKE AN ADVANCEMENT TEST.

GIRLS GET HELD BACK FROM HIGH SCHOOL EVERY YEAR FOR FAILING IT.

NO ONE CAN GET IN.

WELL, THEY'RE NOT ACCEPTING ANYONE.

Yeah, but I'll never get in, even if the Earth turned upside-down!

You little—! You said you had nothing better to do!

Whoa, whoa.

THAT'S WHY I'M COMING TO THESE STUDY SESSIONS.

I don't want to be kept out of high school.

JUST A BUNCH OF STRICT RULES TO FOLLOW.

IT'S BORING.

NOTHING EVER CHANGES AT AN ALL GIRLS' SCHOOL. NOTHING EXCITING HAPPENS.

ALL LIES!

How can you be so sure?

LIES!

AND IT'S BORING?

WOW, THEY'RE STRICT?

SEE FOR YOUR-SELF.

FINE. THEN COME TO MY SCHOOL.

SINCE YOU ASKED!

HERE I AM, REI-CHAN!

I can't believe you're actually doing this.

T.A. Girls' Academy

Middle School

High School

C'MON, NOW!

YOU COULD HAVE MADE ME A *LITTLE* PRETTIER!

So demanding.

PA-POOF

!!!

!!!

!!!

ぱかっ

KA-POP

AND THIS IS EXACTLY WHAT I HAVE MY COMPACT FOR!

TRANS-FORM ME INTO A T.A. GIRLS' ACADEMY STUDENT!

MOON POWER!

BEEEAM

WOOHOO! A GIRLS' SCHOOL HALLWAY! I'VE ALWAYS DREAMED OF THIS!

A SECRET GARDEN!

AND DON'T MAKE A SCENE.

YOU CAN ONLY STAY FOR LUNCH BREAK.

AN ALL GIRLS' SCHOOL. A STATUS SYMBOL FOR GIRLS EVERYWHERE.

STOMP STOMP STOMP STOMP

MI—

MINA! WHAT DID I *JUST* SAY?!

SHE HAD TO GET TO THE BATHROOM TO TAKE CARE OF SOME **DIARRHEA!**

WE'LL BE CAREFUL IN THE FUTURE!

We—

WE'RE TERRIBLY SORRY, SISTER!

Yes, ma'am, I don't think I can hold it!

RUNNING IN THE HALLS IS BLASPHEMY AGAINST GOD! STATE YOUR YEAR, CLASS, AND SEAT NUMBER IMMEDIATELY!

WHIP

Halt!

YOU THERE! HOW UN-CIVILIZED!

WINCE

WHAT?! WOW! YOU HAVE A DINING HALL?!

Dining Hall

YOU *IDIOT!* IF SHE'D CAUGHT YOU, YOU'D HAVE BEEN SENT TO DETENTION HALL, WHERE YOU'D BE WHIPPED ON THE REAR AND FORCED TO WRITE AN APOLOGY ESSAY!

Oh, my! Like in Candy Candy!

GLARE

GLARE

WOOOOW! IT LOOKS LIKE A RESTAURANT! IT'S SO BEAUTIFUL! ♥

WE-WE'RE TERRIBLY SORRY, SISTER!

YOU THERE! HOW UNCIVILIZED! MEALS ARE TO BE EATEN QUIETLY!

NO FAIR!

YUMMM! ♡ YOU EAT THIS FANCY FOOD EVERY DAY, REI-CHAN?

CHOMP

CHOMP

がっ

がっ

TAP

GLANCE

55,

...MIND YOUR OWN BUSI-NESS!

YOU EAT LIKE YOU HATE THE FOOD.

B-DMP

...REI-CHAN.

YOU...

BOUNCE

There it goes!

Ah ha ha!

Got it! ♡

AFTER ALL, I AM JUST EVER SO A VOLLEY-BALL PLAYER!

YES, ME, PLEASE! I'D BE EVER SO PLEASED TO JOIN YOU FOR A POST-MEAL CONSTITU-TIONAL!

YOUR CLASS-MATES?

Ooh, who is she? What language is she speaking?

I dunno.

There it is! Girls' school speak!

THANK YOU, BUT I SHALL HAVE TO DECLINE.

HO HO HO.

OH! HINO-SAN! WOULD YOU LIKE TO JOIN US?

BAM

Here goes!

Even *I* can fit in playing sports! ♡

Changed clothes

PSH

PSH

Oh no!

BASH

HM?

MAYBE I'M NOT CUT OUT FOR THIS WORLD, AFTER ALL.

This fancy-shmancy school.

To ho ho.

Hey, stupid ball!

SNIFFLE

How uncivilized!

CRASH ガシャーン

...IT'S FINE. I'LL GO APOLOGIZE.

DEEP IN THE SCHOOL'S FOREST, THERE'S A WELL THAT LOOKS VERY OUT OF PLACE.

KA-POP

ぱっ

BWAH

DING DONG キンコーン

DANG DONG カンコーン

GLINT ...キラン

OH NO! I HAVE TO GET BACK, QUICK!

COUGH

もあもあっ

MWOM MWOM

COUGH COUGH

G-GAH, ALL THE DUST!

Eugh!

AND YOU GOT SO MANY WARNINGS FROM THE SISTERS OVER LUNCH BREAK! THIS JUST ISN'T LIKE YOU, HINO-SAMA!

WHAT?! *YOU* BROKE THE FACULTY WINDOW, HINO-SAMA?

Well, you know.

Ho ho.

...I DON'T KNOW HER AT ALL.

REI-CHAN... IT'S ALMOST LIKE...

!!!

MESSY !!!

HEE HEE

EW.

WHO'S THAT?

MINA.

OH NO, YOU'RE COVERED IN MUD.

HEE

SNAP

...YOU LAUGHED AT ME.

I'M UN-CIVILIZED! I'M JUST A PEASANT!

FINE, SO I'M NOT LIKE YOU!

WHAT?

I *HATE* YOU, REI-CHAN!

...LOOKED KIND OF SAD.

REI-CHAN...

OH...

Mina!

AND MY FIRST BREATH IN THE MORTAL REALM REEKS OF UNCIVILIZED ODORS! ♡

I AM FINALLY RELEASED FROM THIS WELL,

AFTER 300 YEARS,

SHWA-WAH

HOW UNCIVILIZED. ♡

SHWAH

ZSH

MINA?!

I WILL NEED UNCIVILIZED FLESH SUCH AS HERS.

TO LIVE IN AN UNCIVILIZED WORLD,

OOHH! WHAT UNCIVILIZED CLOTHING THAT GIRL WEARS! ♡

UM!

REI-ONÊ-SAMA!

LURCH

SHWOMM

*A TITLE THAT SHOWS SISTERLY AFFECTION AND RESPECT.

OH MY!

I MADE THESE COOKIES IN COOKING CLASS! I...I...EVER SINCE I STARTED COMING HERE, I'VE THOUGHT OF YOU AS...

HERE!

...YES?

SHOW ME THOSE LIPS! ♡

ONÊ-SAMA! ♡

YOU ARE SO UNCIVILIZED, I COULD EAT YOU RIGHT UP!

HOW UNCIVI-LIZED! ♡

Hm?!

AAAH!!

...MAYBE I SHOULDN'T HAVE SAID WHAT I SAID.

IT'S UNCIVILIZED TO RAISE YOUR VOICE LIKE THAT, MY DEAR! ♡

OH, MY! ♡

CLAMP

IT'S HINO-SAMA! SHE'S—!

With a younger girl!

I saw it all!

SHOW ME THOSE LIPS! ♡

NOW! ♡

AND I JUST LOVE TO EAT UNCIVILIZED LITTLE KITTENS! ♡

MMM!

REI-CHAN!!

MAKE UP!!

VENUS PLANET POWER!

AN EVIL AURA!

THWAP

OW!

CRESCENT BOOMER-ANG!

FSH

SUPER!
UNCIVILIZED!

WHO DO YOU THINK YOU ARE?!

I AM THE FRIEND OF SCHOOLGIRLS EVERYWHERE, THE GUARDIAN OF LOVE AND BEAUTY, SAILOR VENUS!!

IN REALITY!

SOME-TIMES, I'M A POOR, LOWLY EXAM STUDENT!

SOMETIMES, I'M A TROUBLE-MAKER AT T.A. GIRLS' ACADEMY! BUT NEITHER OF THOSE IS MY REAL IDENTITY!

AND I'M GONNA TAKE YOU DOWN!

I AM THE GENIUS LOCI WHO HAS HAUNTED THIS GARDEN OF WOMEN SINCE THE FLOWERY* EDO ERA!

GHOST SISTERN! ♡♡

OH MY! ♡ WHAT AN UNCIVILIZED LITTLE MONKEY! ♡

SHWOMM

I KNOW YOU'RE POSSESSING REI-CHAN! SHOW YOURSELF, EVIL DEMON!

MMMM! ♡

I COULD EAT YOU RIGHT UP! ♡

UN-CIVILIZED LITTLE FAWN!

SHWOMM

GLOMP

Eeeeeek!

PFFT!

KRAKK

EVIL SPIRIT BE-GONE!

YEEEAA

ARRGH!

SQUEEEEEEEE

FWUMP

AAAAGH! REI-CHAN, I'M SO SORRY!

SQUEE

Venus, you're amaz-ing!

LET ME TAKE A PIC-TURE!

LET ME TOUCH YOU!

GAPE

SQUEE

Onê-sama!

How stun-ning!

Squee!

...MAYBE I'M *PERFECT* FOR AN ALL GIRLS' SCHOOL? ♡

Squee!

OH, NO! STOP! I'M STARTING TO THINK...

Autograph Board

SHUDDER

I have a bad feeling about this.

Squee!

Squee!

OH! HI, SISTER!

THIS IS SO FUN! ♡ I CAN'T WAIT TO COME BACK! ♡

Squee!

IF I GET ON THE SISTERS' BAD SIDE AND THEY DON'T LET ME ADVANCE TO HIGH SCHOOL, IT WILL BE ALL YOUR FAULT. ☆

THIS IS AN IMPORTANT TIME IN MY SCHOOL CAREER.

...MINA.

I heard they were this close to calling the police on her for trespassing.

So I heard Mina-P caused a big scene and got in a lot of trouble?

..Luh GLOOM

SORRY.

I won't be escapist anymore!

SNAP

REALLY, that's all it was, I PROMISE!

I JUST WANTED TO TRY ON THE T.A. GIRLS' ACADEMY UNIFORM! IT'S BEEN MY DREAM!

MY WHOLE LIFE,

I even got to wear the P.E. uniform! I can die happy!

I FORGOT TO TELL YOU SOME-THING.

...MINA.

I WOULD.

After you used my attack without my permission!

TREMBLE TREMBLE

You would abandon your comrade-in-arms after she saved your life?!

Why? Did I say something wrong???

Has farted out loud

SO DON'T PUT ME ON YOUR LEVEL.

I HAVE NEVER FARTED OUT LOUD IN MY LIFE.

I hate you! Ugh! ☆

I did not! ╬

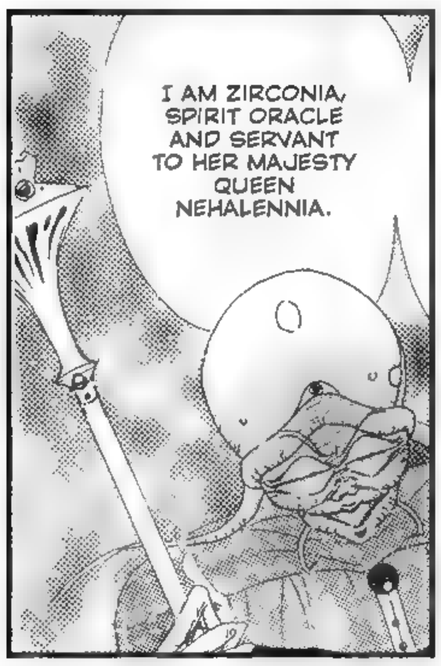
I ACTUALLY LOVE MY STUBBORN REI-CHAN JUST THE WAY SHE IS! ♡

Says the girl who tried to kiss me! ♡

Translation Notes

The 50° hell I suffer during my races, page 8
To keep them lighter, and therefore faster, race cars are not equipped with air conditioning systems, so it can get extremely hot in the driver's seat. In fact, Haruka is being modest—in summer races, the inside of the car usually gets up to 60° C (about 140° F), and can be as hot as 70° C (about 160° F). By contrast, highs in the Amazon Rainforest usually get to about 33° C (91° F).

Spherated Steel, page 20
The Japanese name of Ves Ves's attack is *tama-hagane*, where *hagane* means "steel" and *tama*, which means "sphere" when used by the Amazoness Quartet, also means "gem." *Tamahagane* is a specific type of Japanese steel, so named because it is as precious as a gem in value, and is used to make bladed tools like swords and knives. "Spherated" is a play on "serrated," referring to a knife that has more of a saw-like edge than a straight one. Ves Ves's knives may not actually be serrated, but they are a very high quality.



Spirit oracle, page 35
The title Zirconia gives herself is *reikon dôshi*, where *reikon* means "soul" or "spirit," and *dôshi* gets a little more interesting. By itself, the word *dôshi* refers to a member of Taoist clergy and can be translated as "priest." The word is also used as a Japanese translation of the word "magus," referring a sage or a sorcerer, although it is not the same word used by the Witches 5 when talking about being promoted to Magus (that would be *hijutsushi*, "practitioner of the secret arts"). There is at least one example of *Sailor Moon* merchandise (a trading card) that calls Zirconia a *reikon dôshi* using different *kanji* characters, which would make her a "guide" or "teacher" of spirits. Either way, the impression given is that Zirconia has powers that involve communicating with the spirits of those who sleep, and so the translators have chosen to call her an oracle, someone who speaks with and delivers messages from those in realms beyond.

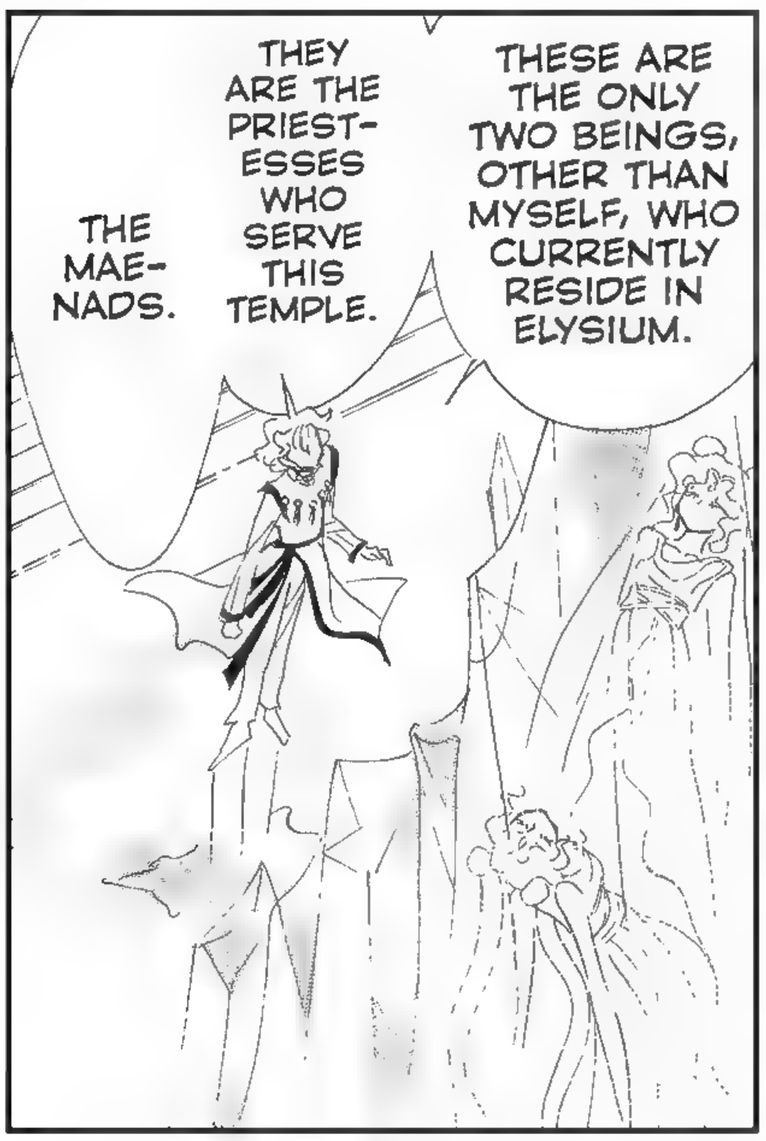
Sphere'n'Nattô, page 44
The Japanese name of this spell is *tama-nattô*, referring to a variety of dishes involved eggs (*tamago*) and, more importantly, *nattô*. *Nattô* is a Japanese dish of fermented soy beans with soy sauce and *karashi* mustard. This food is very sticky, which would make it rather effective in slowing down one's opponents.

Powder and Sphere, page 44
The Japanese name of Jun Jun's attack is *tama-gusuri*, which is an alternate pronunciation of the *kanji* characters making up the word *dan'yaku*, meaning "bullets and gunpowder," or "powder and ball." Technically, the *tama-gusuri* pronunciation refers specifically to gunpowder, but Jun Jun changed the "bullet" character to "sphere" anyway, so it can mean whatever she wants.

Silence Wall, page 45
The *kanji* characters for this attack literally mean "unmovable fortress wall."

Silence Glaive Surprise, page 57
The *kanji* characters for this attack specify that it is a "Silence Glaive surprise **attack.**"

Spheretian Blinds, page 46
The Japanese name of this attack is *tama-sudare*, referring to a type of bamboo screen (*sudare*) that has been used in Japan for centuries to create shade, keep bugs away, block the wind, etc.—similar to shutters or blinds in the West. Since *tama* can mean "jewel," a *tama-sudare* is a bamboo screen that has been decorated with precious gems. "Spheretian Blinds" is a play on "Venetian blinds."



Maenads, page 64
There has been some debate as to the origins of the Maenads' title. A straight transliteration of their Japanese name is *menaado*, which reflects the French *Ménade* (Maenad in English), the word for the priestesses of Dionysus, the Greek god of wine and wild partying. However, their name literally means "mad ones," describing their wild, and even violent, natures—natures that don't seem to be shared by these priestesses of Elysium.

The previous edition of this manga offered a theory that these twins were actually named after the Menae—the 50 daughters of Selene and Endymion, representing the individual months in a four-year Olympiad. The connection to the Moon and her lover does lend credence to the theory as it relates to *Sailor Moon*.

The translators of this edition feel a more likely theory is that the priestesses of Elysium were named for the Japanese cosmetic company, Menard. Although the English spelling is different, the company has officially stated that they named themselves after the Greek Maenads (potentially based on the French pronunciation), not because of their drunken revelry, but because they see the Maenads as goddesses of beauty. This seems quite fitting for a series where Guardians transform by calling for their planet's makeup. Furthermore, the cosmetics company runs a resort and spa, which may be considered by some to be a sort of Elysian paradise.

Castles, page 184
Each of the Solar System's princesses has a castle named for a satellite of her mother planet. While Mars's castle is named for both of the planet's moons (it wouldn't be fair to Phobos or Deimos to leave one of them out), most of the castles are named after the planet's largest satellite. Mercury and Venus don't have natural satellites, so their castles share names with NASA probes that were sent to study the planets, presumably long after the castles came into existence.

Eternal Tiare, page 192
A direct transliteration of the name is *etaanaru tiaru*, which most closely resembles the English word "eternal" and the French word *tiare*, meaning "tiara." When the translators discovered this French connection, they reexamined the events of the previous chapter and realized that it was when Super Sailor Moon removed her tiara that she held a shining power in her hands which transformed into the Holy Grail. From that moment on, Sailor Moon wore no tiara, so it is not unthinkable that her tiara—the weapon she had before she ever found the Silver Crystal—has now become the weapon she uses in her most powerful state.

Four of the Solar System's asteroids, page 223
The members of the Sailor Quartet take their names from the first four objects discovered in the Solar System's asteroid belt, between Mars and Jupiter. The Japanese word for asteroid is *shôwakusei*, which literally means "little (or perhaps *chibi*) planet."

Steamed chestnut *yôkan*, page 239
The dessert shown here that resembles a brownie is *kuri mushi yôkan*, which means *yôkan* that is made through steaming (*mushi*) and has chestnuts (*kuri*) in it. *Yôkan* is a jellied dessert made from red bean paste and water. Most commonly, it is made into a jelly by using agar—a substance that is something like gelatin, but *mushi yôkan* is made by steaming and requires no agar.

I'm telling Sensei, page 243
It may seem odd to tattle on someone simply for buying food, but in Japan, some schools have rules against buying food on the way to or from school. The rules are old and many people question them today, but in Momoko's time, they were still in full force.

Lord Magistrate, page 246
Here Usagi has assumed the role of a tragic heroine in a historical drama. In many standard good-versus-evil historical dramas, the stock villain is the evil magistrate who has let his power corrupt him absolutely, and is much like the evil landlord in Western melodrama who will force the beautiful heroine to marry him as punishment for failure to pay the rent—or in the case of the evil magistrate, failure to pay the land tax. Of course, she doesn't love him, so she says, "Please, anything but that!"

***Anmitsu*, page 251**
Anmitsu is a Japanese dessert consisting of cubes of agar jelly (jelly made from red algae). It is served with red bean paste, fruit, and other toppings.

Resin the Genius Loci, page 252
Latin for "spirit of a place," the term 'genius loci' is used in modern times to describe the atmosphere or feel of a place, but originally it referred to a spirit who resided in a place as its guardian. In this series, it would seem that the genii locorum (plural for genius loci) are more interested in guarding themselves and their locales than in helping the people inhabiting those places.

This particular Genius Loci is named Resin, after the material dentists use to fill cavities.

Tôhii-chan, page 285
The name of this Genius Loci has many different puns in it, but the most relevant one to Makoto is that *tôhi* means "escapism," as in escaping the reality of entrance exams in favor of her fantasy world. It can also refer to procrastination. The reading also applies to the Chinese *hinoki* (a type of spruce), which would explain her "Chinese" accent. It's worth noting that the speech pattern manga artists tend to attribute to characters from China is actually the result of a simplified Japanese that was taught to foreigners soon after Japan ended its isolation policies around the middle of the 19th century. The idea behind it was that foreigners didn't need to learn all the complexities of Japanese grammar, but could get their point across with grammatical shortcuts. In modern times, the speech pattern has come to be associated with the Chinese, but in reality it was used by foreigners of all nationalities.

Because Tôhii-chan spells her name with an extra I, her name also sounds like "toffee," a candy made from butter and sugar that would fit right in with the cute, lovely things that Makoto so desperately desires. It is also a fitting name for a spirit that thrives on sugar energy.

As for her line about "four thousand years of Chinese flavor," it's common knowledge in Japan, whether it's true or not, that China has a history of four thousand years. This idea was emphasized back in the 1980s by popular commercials for Myojo Foods' instant ramen, Chûkazanmai, a name which roughly means "full of Chinese flavor." The slogan for this ramen was, "Four thousand years of Chinese flavor."

Sugar energy, page 285
The sugar energy, or *tôki*, that Tôhii-chan uses to attract her prey would be especially tempting to escapists because *tô* can also mean "escape."

Correspondence courses, page 298
More accurately, the system Ami refers to could be translated as "correspondence correction." A student can send in to a mail-order company for a practice test, and after they take the test and send it back, the publisher will grade the test and return it.

Mock-Exam Marauder, page 299
In Japanese, Ami is known as the *moshi arashi*, meaning she goes around wreaking havoc (*arashi*) on mock exams (*moshi*). The translators have chosen the English word "marauder," as it means someone who roams around in quest of plunder—or in this case, mock-exam supremacy.

Advancement & Improvement Society, page 300
The correspondence course publication seems to be a joint venture between Shinken (Advancement) Seminars and Zôshinkai (Improvement Society). In other words, it's the names of two real life publishers of correspondence tests, combined into one fictional one.

Give the shirt off my back, page 304
There is a saying in Japanese used in reference to helping people that translates to "to strip a layer of skin," but of course it's not meant literally. It comes from the days when everyone wore kimono, and the "skin" in question actually refers to the kimono. When helping with physical tasks, the sleeves of the kimono would get in the way, so in order to get more involved, the helper would take his arm out of one sleeve of the kimono, thus bearing his arm and shoulder. In other words, it means the helper is ready to engage in some hard work.

Oooh dun-dun-dun-dun, page 309
Written "hyuu doro doro" in Japanese, this is the sound of ghostly apparitions. It's a sound effect used in Japanese theater (mainly kabuki) when specters appear on stage. The "oooh" is created by a high-pitched flute and sounds like a ghostly wail. The "dun-dun-dun-dun" is the beating of a large drum. This sound effect can be accompanied by pyrotechnic effects, also called "hyuu doro doro," representing ghost fire.

Bonnôn and the temple school, page 309
A temple school, or *terakoya*, is the Edo Era equivalent of a private school for commoners. Schooling wasn't mandatory at the time, so they would have been attended by students who were truly interested in learning. As the name suggests, these schools were built on Buddhist temple grounds, which would be why Bonnôn takes her name from the Buddhist concept of *bonnô*, often translated as "worldly desires." The word is the Japanese term for *klesha*, and refers to anything that would cloud the mind and prevent someone from obtaining enlightenment and lead to unwholesome actions.

You're going down, page 315
Much to the translators' dismay, immediately after a Sailor Guardian introduces herself, she will almost always say something along the lines of, "And here I am!" In this series, the word used is *sanjô*, which roughly means "coming to call," and has been translated to a variety of different phrases in English. In other hero series, sometimes after the hero introduces him or herself, they will use a different word which means roughly the same thing: *kenzan*. However, the word is actually a misreading of the *kanji* used to write it, and should be pronounced *genzan*. So here, Sailor Mercury says, "Sailor Mercury *genzan!* (Sailor Mercury is here to fight you!)", then takes the opportunity to correct all the superheroes who have been saying it wrong, by reiterating, "Not *kenzan*, *genzan*." The translators attempted to replicate this effect by using "you're" and "your."

Mercurius's true identity, page 318
Mercurius's real name is Kurume Suuri, or Suuri Kurume in Japanese naming order. *Suuri* means "mathematical," and *kurume* means "swirly eyes," referring to near-sighted nerds whose glasses make their eyes look swirly. In other words, he's a math nerd. To get the name Mercurius, he spelled his name backwards, using the Japanese syllabary. So su-u-ri-ku-ru-me becomes me-ru-ku-ri-u-su, which miraculously becomes the Japanese pronunciation of the Latin word for Mercury.

Usagi's time-traveling manga, page 322
The manga Minako has borrowed from Usagi is *Hunter x Hunter*, volume 14 of which was published six and a half years after the appearance of this story. In fact, when this short story was first published, the title of the manga was *Kakugo no Susume*, published in English as *Apocalypse Zero*, but various tweaks were made to the *Sailor Moon* manga when it was re-released for its tenth anniversary. One of the changes is that this manga became *Hunter x Hunter*, possibly as a tribute to its author, Naoko Takeuchi's manga-artist husband, Yoshihiro Togashi.

***Candy Candy*, page 332**
Candy Candy is a classic anime and manga about an orphan girl in the United States at the start of the 20th century. She eventually went to a boarding school in England, where she fell in with the wrong crowd and was sent to detention hall.

Pretty Guardian Sailor Moon Eternal Edition 8

KODANSHA COMICS Digital Edition

Pretty Guardian Sailor Moon Eternal Edition volume 8 copyright ©Naoko Takeuchi
English translation copyright ©Naoko Takeuchi

All rights reserved.

First published in Japan in 2014 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha USA Publishing, LLC, New York.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781646594719

Digital Edition: 1.0.1

Translation: Alethea Nibley & Athena Nibley
Lettering: Lys Blakeslee
Additional lettering: James Dashiell
Editing: Lauren Scanlan
Kodansha Comics edition cover design by Phil Balsman

Tour

THE SEVEN SEAS

With

BLACK MANTA

EMPIRE

Call 555-FISH